

# EL SABADO, GRAN EXPLOSION ATOMICA

WASHINGTON, 31. — El sábado, dos de junio, Estados Unidos realizarán una gran explosión atómica en la atmósfera, a elevada altura, según informa hoy la Comisión de Energía Atómica Norteamericana. La explosión que liberará energía atómica en una potencia equivalente a un millón de toneladas de trilita, será hecha a una altitud de diez kilómetros en Oceanía. Esta bomba atómica es una prueba para comprobar la disposición de las armas de "gran represalia" de Estados Unidos ante un ataque enemigo. — Efe.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 1 de Junio de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.863. — PRECIO 1'50 PTS. — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

## MENENDEZ PIDAL RECIBE UN HOMENAJE DEL INSTITUTO ITALIANO

Madrid, 31. — El Instituto Italiano de Cultura de Madrid ha ofrecido un homenaje a don Ramón Menéndez Pidal en un acto en el que el Director del Instituto, estudió la meritoria labor del Presidente de la Real Academia Española, en el campo de la cultura italiana. — Cifra.

# LOS QUE LLEVARON A DE GAULLE AL PODER, DESEAN DERRIBARLE

PARIS (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Angel ROSELLO). — Comentando los acontecimientos políticos en el día de la Ascensión, un diario parisiense que lleva por título "La Cruz de Lorena" — emblema del gaullismo — publica una caricatura del Presidente De Gaulle elevándose por encima de los problemas de todos los días, mientras Ariana — símbolo del pueblo francés — llora a lágrima viva; preguntándose por qué este hombre no hace más caso de Argelia y de sus refugiados, de las huelgas y reivindicaciones sociales de Europa y la Alianza Atlántica.

De Gaulle no tiene hoy una prensa porque se empeña en vivir, políticamente, cerca de las nubes, preocupándose ante todo por los problemas del año dos mil, mientras el hombre de la calle se halla afectado por toda una serie de preocupaciones cotidianas que el General-Presidente califica despectivamente de "peripecias" y también de "fluctuaciones", cosas de poca importancia para el gran libro de la historia.

GRITO EN EL CIELO "L'Aurore", por ejemplo, pone el grito en el cielo ante la agrava-

## QUIEREN IMPEDIR EL NACIMIENTO DE ARGELIA COMO ESTADO

Temen que al día siguiente del referéndum argelino se organice una matanza de franceses

responsables de la política francesa no interesa remediar lo de Argelia, que pertenece al pasado desde el momento en que ésta va a obtener su independencia en virtud de los acuerdos de Evian del 18 de marzo último. Con el referéndum del primero de julio próximo quedará consumada legalmente la separación entre Francia y Argelia. La cooperación preconizada en Evian no obliga a una de las partes por no poseer la soberanía necesaria en el momento de la firma de tales acuerdos.

Hay un hecho evidente, y es que Argelia se encuentra ya en el primer plano de las preocupaciones gubernamentales. Para los medios

responsables de la política francesa no interesa remediar lo de Argelia, que pertenece al pasado desde el momento en que ésta va a obtener su independencia en virtud de los acuerdos de Evian del 18 de marzo último. Con el referéndum del primero de julio próximo quedará consumada legalmente la separación entre Francia y Argelia. La cooperación preconizada en Evian no obliga a una de las partes por no poseer la soberanía necesaria en el momento de la firma de tales acuerdos.

### EL PROBLEMA DE LA REPATRIACION

Pero además de la actitud hacia Francia que pueda adoptar el Gobierno de la Nueva Argelia, cabe preguntarse cómo puede realizarse la eventual cooperación entre la comunidad musulmana y la europea si esta última deja de existir. Pues si la repatriación prosigue al ritmo actual no quedará dentro de poco tiempo más que un número muy limitado de franceses en Argelia. Son muchos los franceses que vienen a la metrópoli no por el clima de terror desencadenado por la O.A.S. sino, sobre todo por el temor de una nueva noche de San Bartolomé, gran escala el 2 de julio próximo, al proclamarse los resultados del referéndum y erigirse el F. L. N. en dueño y señor de toda Argelia.

### LA OAS "INTERLOCUTOR VALIDO"

Los partidarios de la Argelia francesa, aquellos que llevaron a De Gaulle al poder en mayo de 1958, se esfuerzan por impedir el nacimiento de Argelia como Estado, basándose en la situación caótica de Argelia, pretendiendo retrasar la fecha del referéndum de su autodeterminación hasta conseguir que la OAS, sea admitida, tanto por el Gobierno francés como por el F. L. N., con un "interlocutor válido", representante de la comunidad francesa y de los musulmanes pro-franceses, con el

(Continúa en la pág. siguiente)

## LA O. J. E., CONCENTRADA EN LLUCH



Extraordinariamente brillante y emotiva fue la celebración del "Día de la Promesa" por los muchachos de nuestra provincia encuadrados en la O.J.E. Entre los actos celebrados figuró el de la entrega de una ofrenda a la Virgen de Lluch; Un hermoso retablo de alabastro, destinado al nuevo Camarín de la Reina de Mallorca. En la foto aparece el Subjefe Provincial del Movimiento, dirigiendo una alocución a los muchachos concentrados en Lluch, que sobrepasaban el número de quinientos. (Foto "Juanet")

## Salan, desde la cárcel, ordena al O.A.S. que entregue un millón a su sucesor Georges Bidault

PARIS, 31.—El semanario izquierdista francés "L'Express" publica hoy el texto de una carta que se afirma ha sido enviada por el General Raul Salan desde la prisión de la Santé a la organización del Ejército Secreto.

En la carta, fechada el día 4 de mayo, Salan ordena al terrorismo de la O.A.S. que transfiera la suma de un millón de francos nuevos a su sucesor en el mando del ejército clandestino, que, según se ha informado, probablemente será el ex-primer ministro francés Georges Bidault.

El documento fue encontrado, según "L'Express", en poder de un individuo de la O.A.S. detenido en Francia el día 5 de mayo.

El General Salan da orden, asimismo, por medio de la carta citada, de que se libere la cantidad de cien mil nuevos francos a favor de los abogados de su defensa.—Efe.

## Desfiló la Gran Cabalgata de la Feria del Campo

Madrid, 31. — La Gran Cabalgata de la Feria del Campo desfiló esta mañana por las principales vías madrileñas. Han participado gran número de firmas comerciales y grupos folklóricos de las provincias africanas, Asturias, Vascongadas, Aragón y los de Medina del Campo. — Cifra.

### SE CELEBRO EL "DIA DE PORTUGAL"

Madrid, 31. — Los actos del "Día de Portugal" celebrados hoy en la Feria del Campo se iniciaron a las diez y media de la mañana con la tradicional ceremonia de izar banderas en el mástil de honor a los acordes de los himnos Nacionales de España y Portugal.

Más tarde las personalidades portuguesas recorrieron el recinto ferial visitando diversos pabellones.

En la Escuela de Hostelería el Embajador y alto personal asistió a una recepción ofrecida por el Patronato de la Feria. Finalmente hubo una fiesta flamenca. — Cifra.

### PERSONALIDADES LUSITANAS

Madrid, 31. — Para asistir a los actos del día de hoy en la Feria del Campo ha llegado el Secretario de Estado portugués para Agricultura, don Joao Mota de Campos que fue recibido en Barajas por el Ministro Secretario General del Movimiento, Ministro de Agricultura y altos cargos sindicales así como personal de su Embajada en Madrid. — Efe.

### HOMENAJE A LAS CASAS REGIONALES

Madrid, 31. — Este mediodía la Federación de Casas Regionales ofreció una comida de Hermandad al Ayuntamiento y pueblo de Madrid con motivo de las fiestas de San Isidro y del cuarto centenario de la capitalidad. Presidió en representación del Alcalde el Teniente de Alcalde señor Gutierrez del Castillo con el Presidente y Vicepresidente de la Federación, los presidentes de las veintidós casas y centros regionales. El número de comensales se acercaba a los quinientos. — Cifra.

### EN AGUAS AMERICANAS

### Cuatrocientos hombres-rana se dedican a contar los peces

SE TRATA DE LA ELABORACION DE UN CENSO DE LA FAUNA SUBMARINA

(Crónica, recibida por telex, del corresponsal de Pyresa, GUY BUENNO). — Cuatrocientos hombres-rana acaban de recibir una misión particularmente delicada: se les ha confiado la tarea de contar los peces que navegan en aguas del continente americano. Trátase de obtener un verdadero

(Continúa en la pág. siguiente)

## «Las relaciones entre España y los EE. UU. son muy buenas»

«Pero yo espero mejorarlas»

### Ha dicho el Embajador de España en Washington

Washington, 31. — El nuevo Embajador de España en Estados Unidos, don Antonio Garrigues, ha llegado hoy a esta capital y ha expresado su confianza de que las relaciones entre ambos países serán mejoradas. A su llegada al aeropuerto de Washington, procedente de Nueva York, el representante diplomático español ha dicho que las relaciones entre España y los Estados Unidos son «muy buenas, pero yo espero mejorarlas aún más, dentro de poco tiempo».

El Embajador fue inmediatamente informado por el Jefe de Protocolo del Gobierno norteamericano, de que mañana, por la tarde, ha sido concertada una entrevista entre él y el Secretario de Estado, Rusk. Los observadores políticos han comentado que tal entrevista va a verificarse «desacostumbradamente pronto», ya que muchos embajadores que llegan por primera vez a Estados Unidos no se reúnen con el Secretario hasta después de pasados unos días de su llegada.

(Foto "Juanet")

## Solemne funeral por los mártires de Baleares en la Cruzada

EN LA BASILICA DEL VALLE DE LOS CAIDOS

- La Comisión Provincial estaba presidida por el Subjefe del Movimiento
- Al acto se sumaron más de un centenar de mallorquines residentes en Madrid

Llena de entrañable emoción y de hondo sentido religioso y patriótico, resultó la Semana de los Caídos de Baleares en la Cruzada, dedicada a piadosos sufragios por el alma de los baleares que dieron su vida por Dios y por España en el transcurso de la guerra de Liberación. Los actos tuvieron lugar en la Basílica de Santa Cruz del Valle de los Caídos, donde se asigna una semana a los Mártires de la Cruzada de cada una de las provincias de España.

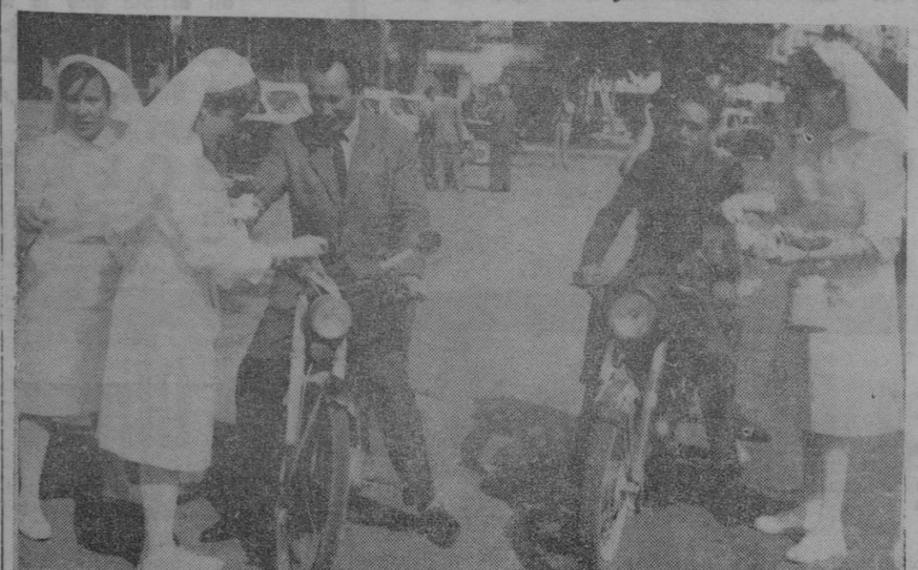
Como en años anteriores se trasladó a Madrid una Comisión de la Jefatura Provincial del Movimiento, siendo hoy presidida por el Subjefe Provincial don Jerónimo Saiz Gralla, al que acompañaban los Consejeros señores Sureda Sancho, Félix Sánchez, Boloqui, Llull de Diego, Suau y Ramis Albis. Al mediodía del pasado martes tuvo lugar en el recinto impresionante de la Basílica el solemne funeral al que se sumó, acompañando a los celebrantes, la comunidad benedictina en pleno y escolanía del Monasterio.

Junto a nuestras jerarquías provinciales se hallaban presentes más de un centenar de miembros de la colonia mallorquina y balear, al frente de los cuales se hallaba don Antonio Adrover, verdadero representante de los mallorquines residentes en Madrid, quien dió lectura a todos los telegramas de un expresivo tenor enviado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Alvarez-Buylla, imposibilitado de hallarse presente por acto el que fue Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento en Baleares, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, quien quiso también con su presencia tributar una oración y un recuerdo a nuestros Caídos.

miento en Baleares, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, quien quiso también con su presencia tributar una oración y un recuerdo a nuestros Caídos.

El funeral y demás actos religiosos, revistieron la ya tradicional solemnidad de ritual benedictino de la Basílica de la Santa Cruz, de Cuelgamuros. Concluido el funeral se procedió a rezar un responso y depositar una monumental corona de laurel, ofrenda profundamente simbólica y entrañable de que nuestros Caídos están siempre presentes en nuestro corazón y en nuestro espíritu.

## POSTULANTES DE LA CRUZ ROJA EN PALMA



La tradicional "Fiesta de la Banderita" resultó muy lucida, poniendo los palmesanos una vez más de manifiesto su generosidad al llamamiento de la Cruz Roja. Las mesas petitorias se vieron concurridísimas, y durante toda la jornada, 350 bellas señoritas recorrieron las calles ciudadanas en busca del caritativo óbolo. En la foto vemos a un grupo de gentiles postulantes, invitando a dos motoristas a contribuir con su donativo a los benéficos fines de la cuestación. (Foto "Juanet")

Ultima hora

# Eichmann, ejecutado

Jerusalén, 1. - (Urgente). - Eichmann ha sido ejecutado en la prisión de Ramleh. - Efe.

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN I.

### Desean derribar a De Gaulle

(Viene de la página anterior)  
que sea necesario contar para fijar no sólo el destino de dicho territorio, sino además las garantías necesarias para el desenvolvimiento normal de toda su población.

#### QUISIERON DERRIBAR AL REGIMEN

Puesto que De Gaulle y su Gobierno no parecen dispuestos a modificar un ápice la línea política sobre Argelia, la oposición de extrema derecha, y de una parte de la derecha clásica desearía derribar a este régimen, aunque sabe perfectamente que no puede hacerse ilusiones a este respecto en la suerte de la moción de censura, inspirada por los representantes de la O. A. S., que se votará próximamente en la Asamblea nacional. Más que derribar al régimen —cosa descartada por la aritmética parlamentaria—, lo que persigue la moción de censura es abrir un debate sobre Argelia —previsto, pero aplazado tras la firma de los acuerdos de Evian— para obligar al Gobierno a explicar pública y claramente las intenciones de Francia.

Cuando el terrorismo y el éxodo de los franceses de Argelia convierta en agua de borrajas los acuerdos de cooperación de Evian, sería bueno saber si Francia pre-

coniza algún remedio o se cruza de brazos ante la nueva y crítica situación.

### Nota oficial del C. D. Atlético Baleares JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a todos los socios relacionados en las listas que figuran expuestas en nuestro Local Social y que reúnen las condiciones exigidas en el artículo nº 6 de las normas vigentes para la «celebración de Juntas Generales y elección de Presidentes y Directivos de los Clubs» (SOCIOS MAYORES DE EDAD y con un mínimo de CUATRO AÑOS DE ANTIGÜEDAD) a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, para la proclamación de Candidatos a la PRESIDENCIA y Junta Directiva de este Club, la cual tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos (Calle de Matías Montero) el próximo viernes, día 1 de Junio, a las 21 horas, con arreglo al siguiente orden del día:

1.ª Proclamación de Candidatos a la Presidencia.  
Palma Mallorca a 29 de Mayo de 1962.—Por el C. D. Atlético Baleares, Jaime Oliver. Presidente Com. Gest.

### CUENTAN LOS PECES

(Viene de la página anterior)

censo de la fauna submarina estadounidense y de determinar su número y variedad y de observar la distribución de las varias especies a lo largo de las costas.

No se tienen aún noticias de como reaccionan los peces ni sobre todo si su tradicional recelo y timidez han podido más que la legítima curiosidad, es decir, si ante el hecho de que los intrusos no llevan caña con robusto anzuelo sino papel (plástico) y lapicero (con tinta especial) han huído complicando la tarea o en cambio se han acercado lo suficientemente como para que los 400 hombres-rana puedan identificarlos, catalogarlos y establecer las necesarias estadísticas.

—Pero —aventuran ambientes serios e informados— el original censo que los Estados Unidos están llevando a cabo en las aguas que bañan sus orillas no puede ser más complicado ni árduo que el censo que Nigeria está efectuando también estos días. Por lo menos —se arguye— los peces no confundirán, como los habitantes de Nigeria, a los funcionarios del censo con inspectores de Hacienda, por lo que los 400 hombres-rana no deberían correr, pues, el peligro de ser recibidos a tiros —o en este caso a mordiscos— por quienes creen que bajo pretexto de censo, el

Gobierno realmente trata de recaudar impuestos, ni alternativamente pueden ser objeto de soborno por cuantos desean que en el censo figuren más habitantes que los que realmente viven en determinadas áreas, a fin de poder obtener mayores beneficios y ayuda estatales. Si a pesar de tantas dificultades, Nigeria no ha dudado en llevar a cabo su censo es evidente, se argumenta aquí, que el presidente Kennedy no podía rehuir el desafío que presenta la incógnita de cuantos peces viven en aguas americanas.

### El profesor Muñoz Alonso en París

París, 31. — Para asistir al Seminario organizado por el Centro Europeo de la Cultura, que estudia los problemas del civismo europeo, ha llegado a París el Profesor Muñoz Alonso. Dicho seminario se reúne los días 30 y 31 de mayo y 1 de junio en la antigua abadía districense de Rayaumont. Etc.



### Murió ahogada en un estanque una niña de ocho años

#### Cae por el hueco de un montacargas desde un 2.º piso

Un trágico suceso se registró ayer tarde en el predio «Son Ferragut», enclavado en la barriada de Amanecer. La niña de ocho años de edad, María del Señor Gallego Montalvo, pereció ahogada al caer, sin que nadie presenciara el accidente, en una profunda alberca de dos metros y medio, de la citada finca.

Según las informaciones recogidas, la infortunada pequeña, que vivía con sus padres en el caserío de Son Serra, había acudido en la mañana de ayer, en compañía de su abuela, a la casa de un prímulo suyo que había de celebrar la Primera Comunión, casa que se encuentra muy próxima al indicado predio y al estanque.

Después de comer toda la familia reunida, María del Señor se ausentó de la casa sin ser vista. Cuando al cabo de cierto tiempo notaron la ausencia, salieron los mayores en su busca por los alrededores, sin poder dar con ella. Poco a poco iba tomando cuerpo en todos la triste sospecha de que había caído en el estanque, máxime cuando alguien dijo haber visto a la niña, hacia mucho rato, lavándose las manos en el agua aquella.

del hecho al Juez, quien personalmente en el lugar del suceso instruyó las diligencias oportunas.

#### CAIDA POR EL HUECO DEL MONTACARGAS

Ayer noche fue asistido en la Casa de Socorro, el joven de 23 años de edad, Trinidad Hernández Gomariz, quien presentaba una fuerte contusión dorso lumbar y síntomas de sufrir alguna lesión interna, por lo que después de ser asistido de urgencia, fue trasladado al Hospital Provincial.

Manifestó el accidentado, que cuando recorría a oscuras una finca en construcción en la que le habían ofrecido trabajo y hallándose a la altura del segundo piso, confundió el hueco de la escalera con el que ha de servir para la instalación del montacargas y cayó al vacío.

Se estudia un nuevo código profesional de Procuradores

Madrid, 31.—Ha comenzado la segunda reunión de Decanos de Colegios de Procuradores a la que asisten representantes de 56 colegios. El tema principal de la reunión es la redacción de un nuevo código profesional. — Cifra.

## CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL



### La ventana mágica

ESTÉ ES EL CALENDARIO DE ESPAÑA  
Los partidos del grupo 3.º, el correspondiente a ESPAÑA, se celebrarán en Viña de Mar, con las siguientes fechas:

- 30 de mayo: Brasil-Méjico
- 31 de mayo: ESPAÑA-Checoslovaquia
- 2 de junio: Brasil-Checoslovaquia
- 3 de junio: Méjico-ESPAÑA
- 6 de junio: Brasil-ESPAÑA
- 7 de junio: Méjico-Checoslovaquia

PHILIPS SIMBOLO UNIVERSAL DE CONFIANZA

PHILIPS RADIO-: PHILIPS-TELEVISION

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

# Casa José Buades

Plaza Rosario, 1 - Teléfono 17707

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## † Don José Canet Gil

Que falleció ayer, a la edad de 56 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa, Margarita Marimón; hija Catalina; futuro hijo político Karlheins Folsbach; hermanos Miguel (ausente), Catalina, María (ausente); hermanos políticos Juan, Marcela (ausente), Josefa y Juana; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rosario y funeral que tendrán lugar hoy, día 1.º de Junio, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, a las cinco y media de la tarde y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ General Ricardo Ortega, 105, 2.º, 1.º

No se invita particularmente

El Excmo. y Revdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## † D.ª María Oliver Ribas

VIUDA DE ALOMAR  
Que ha fallecido el día 31 de mayo en esta ciudad, a la edad de 95 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su hijo Antonio Alomar Oliver; hija política Teresa Mas Moll; nietos Gabriel (Funcionario del Banco Hispano Americano), Rafael (Médico-Oculista), M.ª Monserat, Petra-María y M.ª Teresa; nietos políticos Soledad Cañellas, Pablo Cavaller y Guillermo Aulet; biznietos, sobrinos y demás familia, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que se celebrará en la iglesia de Santa Eulalia a las 17.30 del día de hoy y seguidamente la conducción a la villa de Muro, en donde se celebrará una Misa de «Corpore inseputo» y entierro, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Bernardo, 8.

No se invita particularmente

El Excmo. y Revdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

AQUI, LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA...

diganos Va. algo FEDERICO GALLO.

Su problema es que el día sólo tiene 24 horas

Federico Gallo, un familiar más a la hora de comer. Un familiar dos veces grato, primero por su simpatía y segundo porque no come. Suele ser el primero, después de la señorita de la sonrisa, que sirve noticias a domicilio a través de los televisores.

Federico estuvo en Palma, como ustedes ya saben, para for-



La meta soñada

Los Viernes, en nuestro "Petit Palais de la Justice Municipale" de la calle del Sol, se celebran los juicios de faltas. Muchos de ellos, por no decir la mayoría, se refieren a los habidos entre inquilinos y realquilados, entre gentes recién llegadas a la isla para colaborar en el desarrollo turístico desde sus mismos cuartos hasta su mismísimo tejado. Muchos hacen carrera: empiezan siendo simples peones en la excavación y, antes de terminarse el edificio, acaban siendo oficiales, más o menos hábiles, de albañil, oficio que en estos momentos está revolucionando la faz de la isla y la mentalidad de sus hasta ahora pacíficos habitantes...

¿A qué viene toda esta historia?

Viene a que el pasado viernes trabé conocimiento y conversación con un inmigrante del ramo de la construcción, ascendido hacía poco a oficial. Actuaba de testigo en un juicio por una pelea entre realquilados de una cochera. Era un hombre simpatiquísimo y muy locuaz, un auténtico extravertido. Entre otras cosas, me dijo que a los dos meses de estar en Mallorca, él, su mujer y sus cinco hijos habían podido realizar el sueño de toda su vida. ¿Y qué sueños que sueño era ese?

Comprarse una gabardina.

Comprarse una bicicleta.

Comprarse una máquina de coser.

No. Nada de todas esas cosas utilitarias que trascienden a grosero materialismo.

Entonces? Dílo de una vez.

Por fin pudieron comprarse una guitarra.

LA FIESTA DE LA BANDERITA

Todos aparecimos ayer en la tertulia con las solapas llenas de banderitas. Es un dinero que se da a gusto y en este gusto entran una serie de ingredientes: el noble objetivo, la cosa tradicional y la simpatía, la belleza, el atractivo, el "gancho" en fin, de las señoritas postulantes, que todo hay que decirlo.

LOS CERDOS DE ESTERCOLERO

Hemos quedado horrorizados con esto de la peste africana y nos parecen muy puestas en razón las razones del Jefe del Servicio de Ganadería, don Juan Jaume. Es inaudito que a estas alturas se críen cerdos a base de estiércol. En la tertulia hemos declarado la guerra, desde ahora, a los cochinos de "fermer".

Hay que poner solución al problema si no queremos morir —ya que no de peste africana— de puro asco.

LAS COMUNICACIONES CON IBIZA

Después de varios años de sequía, de notoria insuficiencia parece que se ha arreglado la importante cuestión de las comunicaciones de Ibiza. Parece que no sólo se han intensificado los viajes sino que han mejorado los barcos que los realizan y se anuncian importantes mejoras para el verano.

En la tertulia celebraremos sinceramente la definitiva solución del viejo problema.

VIAJE MUNICIPAL

Los contertulios esperamos con impaciencia el resultado del viaje que a Madrid ha realizado el Alcalde acompañado de un municipio y de varios altos empleados municipales.

Luz EN LAS AVENIDAS

Muy bien, pero que muy bien por las farolas instaladas en los cruces de las avenidas.

Lo que hay que hacer ahora es mantener limpias las otras lámparas y cambiar las bombillas que ya no alumbran de puro viejas y gastadas. Si así se hace, la cosa quedará bastante bien.

GAFIM

mar parte en el jurado de las «misses». Han transcurrido unos días, pero no importa, porque su actualidad siempre está en «Panorama».

—¿Qué tal, Federico?

—Estoy encantado.

—Cuéntanos las ventajas y desventajas del periodismo televisado.

—Ventaja: una y grande. Nada puede explicar mejor la noticia, el suceso, el reportaje, que la Televisión. La simultaneidad, en imagen y sonido, del acontecimiento, ningún otro medio de información puede superarla. Desventaja: una y grande. Es difícil conseguir esa simultaneidad, ya que, de momento, situar un equipo móvil de T.V. es labor difícil y requiere bastante tiempo.

—Tú te equivocas muy pocas veces, pero, cuéntanos también cuál es el mejor recurso para el locutor, cuando se equivoca.

—Sencillamente, pedir perdón, sin darle más importancia al asunto.

—Dinos alguna cosa de tu tantas veces «partenaire» Enrique Rubio.

—Es un compañero estupendo.

—¿Se quedó conformado, al venir tú a Mallorca?

—¿Qué remedio le quedaba? Sin embargo, perder un viaje a Mallorca, máxime tratándose de elegir a «Miss España», es cosa como para desesperar a cualquiera.

—A ti, como telespectador ¿qué espacio es el que más te gusta?

—Aquel que, a la par que distrae, me informa.

—¿Qué sabías de la isla de Mallorca?

—Sabía lo aprendido en varios viajes que a este maravilloso lugar he efectuado: que Mallorca es, en la actualidad, la niña mimada del turismo mundial. Mallorca sin duda alguna constituye uno de los orgullos de España... y una de las fuentes más saneadas de divisas.

—¿Qué tiempo te ocupa la T.V.?

—El que me deja libre Radio Nacional.

—¿Cuál es tu gran problema?

—Mi gran problema es que el día sólo tiene 24 horas.

—¿Cómo vivirá Federico Gallo si fuese multimillonario?

—Como un apachís. Me compraría una finca en Mallorca... y allí me las diseñen todas.

—¿Te habría gustado ser torero?

—Desde muy pequeño voy a los toros. En mi casa tengo la



oreja de un novillero, cortada en la Monumental, en el transcurso de un festival benéfico.

—Ya sabía yo que tenías aires de novillero puntero... De haber tomado en serio la afición taurina ¿habrías sido un Gallito?

—No habría sido Gallito. Me hubiese parecido al Gallo.

—¿Por el apellido?

—Por las «espantás».

—¿Qué tal, como delantero centro?

—Jugué, de joven, en la Peña Saprisa, filial del «Español». El fútbol es otra de mis grandes aficiones. Precisamente siempre he jugado de delantero centro.

—¿Cuál es la mayor satisfacción que te ha producido la T.V.?

—Esos desconocidos y casi siempre inéditos amigos que proporcionan en los lugares más insospechados de España.

—¿Y el mayor disgusto?

—El que diariamente me proporciona el comprobar que debería hacerlo mejor y no lo consigo.

—Eres muy modesto, Federico...

—En una entrevista por T.V. ¿qué le preguntarías a Federico Gallo?

—Le preguntaría que por qué es tan tonto y trabaja tanto.

—¿Y qué contestaría Federico?

—Contestaría que porque sus tres hijas traigan pelargón como unas condenadas.

Este es el «PANORAMA» de Federico Gallo, un familiar que y una de las fuentes más saneadas de divisas.

CALDENTEY

DOMINGO

POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL

(RECOGIDA DE EMBLEMAS VIERNES Y SABADO, POR LA MANANA DE 10 A 13)

COSAS DE «CALAFAT»



EXAMEN —¿Com están d'oracions? —Ya sé decir: "Give me one peseta" —"¡Idd axi!"



LA VIDA EN LOS OJOS

Un par de ojos para toda la vida. Pero es que toda la vida está en los ojos.

Como acarician los ojos de la madre no hay manos que acaricien. Y cuando mira la amada, está el beso en los ojos mejor que en los labios.

No hay filo de navaja más hiriente que el afilado del odio en la mirada, como una lengüeta mortal que sale de los ojos.

Y la alegría y el dolor hacen húmedas estrellas que brillan en la cara, cielo claro y nuboso de los ojos.

Si se escribiera lo que hablan los ojos no bastarían los libros que hoy se leen y habría más interés en libros nuevos. A ojos cerrados se escribe y bien valdría saber lo que se callan los ojos bien abiertos.

Los ojos de los niños ¿cómo miran! Pero, ¿quién sabe escribir lo que ellos miran? Y los ojos de los viejos ¿cómo ciegan de silencio al mirar lo que advinan!

En los cachos de cielo de los rostros ¡qué variedad de estrellas! Ojos que parpadean y que envían, constantes y eternamente, sus mensajes de vida.

«Por una mirada, un mundo; por una sonrisa, un cielo». Y es que el anhelo mayor y más alegre es el de poderse mirar en unos ojos.

Hoy he sentido en los míos la mirada de unos ojos verdes. Para guardar su tesoro he cerrado los párpados, haciéndole a aquella mirada, por un instante, estuche.

Al abrirlos, se me ha ido la esmeralda en otros ojos azules y del cielo de estos ojos a la noche de otros ojos oscuros.

«Ojos claros, serenos...» Para mí son bellos ojos todos los que me miran con ternura y me envían, al mirarme, su mensaje de buena ventura...

Anteayer hicimos entrega de las 300 pesetas de pensión de colegio a la madre que tiene interno a su hijito en el Colegio de Luch.

Esta buena obra la lleva a cabo, por mediación de este diario, como saben nuestros lectores, la encantadora «La, La, La.»

Recibimos esta simpatiquísima carta:

«Viendo sus artículos en los periódicos diarios me hice más las necesidades de los demás y desde entonces admiro la labor que usted tan admirablemente realiza.

Por todo ello me propuse que las primeras 100 pesetas que ganase con mi trabajo serían para solventar alguna pequeña necesidad ajena, y nadie mejor que usted para saber quién más las necesita.

Atentamente Un estudiante.»

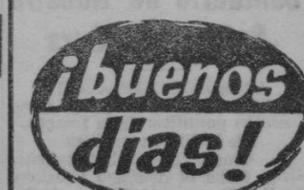
Han sido ya entregadas a un escolar pobre que no tenía cartera donde poder meter los libros.

La colecta de «los mahoneses» se ha incrementado este mes con 10 pesetas. Total, hemos recibido 70 pesetas.

Una anécdota. Cogí ayer un taxi y al ir a pagar y mirarme a la cara el chófer, me dijo: «No es usted Cojuelo? Pues no le cobro.

Lo agradecí en el alma, pero hoy he ingresado en el Banco el importe de 18 pesetas, que valía la carrera.

Se trata del chófer del taxi núm. 370.



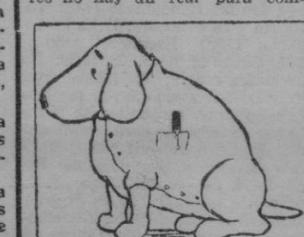
LA ROPITA

Un cierto Mr. Prud está haciendo una campaña, en los Estados Unidos, una entusiasta campaña, para vestir a los animales. El hombre hace su campaña en nombre del pudor, y exige ropita para los caballos lo mismo que para los perros, ropita para los elefantes como para los leones.

Mr. Prud dice que es indecente que los animales se muestren tal como se muestran, lo mismo en el campo que en los parques zoológicos, y que ya es hora de que las familias puedan andar por ahí sin ruborizarse.

Habría que ver cómo anda por el mundo, tanto por los pasillos de su casa como por su zoológico oficial, la esposa de Mr. Prud, sea dicho con todos los respetos y en el supuesto caso de que el pudoroso Mr. Prud tenga esposa o, muy al contrario, tenga, por compañera, una serpiente-casabel vestida de danzarina del todo oriental...

Esto es más serio de lo que parece. Mr. Prud me parece un puritano de lo más típico, en cierta manera un producto bastante clásico de este mundo de pequeños orates frivolos que nos ha tocado en suerte. ¿Qué debe pensar Mr. Prud, por ejemplo, si es que se molesta en hacer servir su cabeza para algo más que para poner en marcha campañas geniales, que debe pensar, me pregunto, de los millones de niños que andan por el mundo escasos de ropita, enseñando sus vergüenzas, porque en sus hogares no hay un real para comprarles calzoncillos? ¿Y de las saias de fiestas neoyorquinas donde las mozas más monas del país, para poder sobrevivir, han de hacer la «strep-tease», quitándose la ropita ante la buena burguesía que puede pagar cuatrocientas pesetas por un vaso de «ginger-ale» o alguna otra agua carbónica de esas?



Esos locos, locos más o menos pacíficos, son un símbolo pintoresco de un mundo de fuertes contrastes, un mundo que sería divertidísimo si, al fin, no se jugara un poco la cabeza, que se la juega, en el trance de vivir como de espaldas a las verdades sencillas, de vivir de espaldas también a las necesidades más reales, y entregado a lo superfluo cuando no a lo morboso.

¿Creen ustedes, por ejemplo, que hay, en el fondo, mucha diferencia entre ese Mr. Prud y su campaña, con otros Mr. Pruds que pagan 26 ó 30 millones de pesetas por un jugador de fútbol, mientras se niegan a dar mil pesetas para que en el país se construya un banco para una nueva escuela?

Uno no ve la diferencia. Lo curioso es que esos puritanos disparatados no son sólo privados de los grandes países donde las sobras de los restaurantes de lujo podrían alimentar a pueblos enteros, no, también en los países más chicos hay locos de esos cuyas ideas dan vértigo a la honesta gente y la hacen convivir con un mundo aparentemente sin sentido, mezcla de insensatez y morbosidad

¡Hala, ropita para los cocodrilos que, en los «zoos», hacen desnudismo! Es lo que nos por faltaba ver...

Juan BONET

(Ilustración tijeeteada a Chaval).

UN PIE PARA ESTA «FOTO» Por lo menos, sol



En realidad, la «foto» es antigua. Una antigüedad relativa. Tan relativa que arranca de las Fiestas de Primavera que fueron ayer, como quien dice. Pero es vieja, rechazable ya, si pensamos en la rigida exigencia periodística sin concesiones, sin paliativos, sin circunstancias atenuantes. La «foto» capta un instante sincero del festival celebrado en el estadio «Luis Sitjar», bajo un sol de mayo mallorquín, hogaño en «baja forma», en lamentabilísima «baja forma», sin precedentes en muchos años a la redonda en estas latitudes generosamente soleadas desde siempre.

Una extranjera se ha tocado con el clásico y fácil sombrero de papel. Por fortuna, ha

sido con papel de nuestro periódico, lo cual ya es importante y ya supone mucho a la hora de escribir estas líneas casi de gratitud por su gesto. La señorita extranjera captó enseguida la particular —y un tanto taurina o futbolística, que todo hay que decirlo— manera española de cubrirse del Sol, y se adaptó a ella incólto con esa gracia sencilla que impone la sinceridad del gesto.

Hay un fondo, apenas visible, de danzas regionales o de «ballet», y hay, sobretodo, sol en el mediodía mallorquín tan habituado a él. Esta señorita extranjera se habrá podido llevar de ese mayo que ayer mismo terminó, por lo

menos su calor y su luminosidad cegadora. Una grata impresión que es, por otra parte, la lógica, la prometida, la que no solía fallar jamás.

Se ha ido un mayo desconcertante y antiturístico. Lluvias, nubes, vientos, grises. ¿Qué es esto? Que el junto que ahora mismo comienza, con menos ínfulas, con menos refranes, sobre floridas y hermosas espaldas sea, por lo menos, más formal. Desde que nos lanzamos a la audaz, sincera y estupenda aventura de vender o, por lo menos, ofrecer sol generosamente, no podemos fallar. Sería mala jugada, engaño. Y eso no está bien.—F. J. J.

(Foto «Juanet»)

REPARTIDORES para nuestro periódico se necesitan PRESENTARSE EN DANUS, 2

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Santuario de Nuestra Señora de Cura

(RANDA-LLUCHMAYOR) Séptimo aniversario de la coronación pontificia de la Imagen de la Virgen de Cura... Se conmemora solemnemente dicha fecha el domingo próximo...

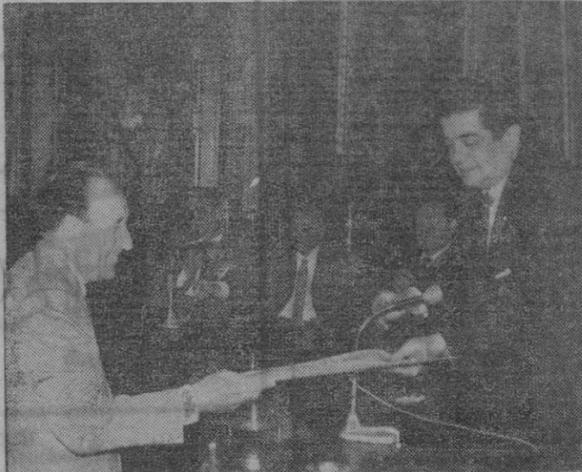
Acto de clausura de la Feria de Muestras

Fueron entregados los premios a los expositores

En el salón de sesiones del Excelentísimo Ayuntamiento de Palma, a las doce del mediodía de ayer tuvo lugar la entrega de premios y distinciones a los expositores de la Feria de Muestras de Primavera.

Delegación de Trabajo señor Real. Abrió la sesión don Juan Frau Tomás, presidente de la comisión...

que son los siguientes: Seis Medallas de Oro: «Radio para todos», «Viajes Barceló» (realizados por «Segri»), «Muñecas Segura».



El Teniente de Alcalde señor Colom, procede a la entrega de uno de los pergaminos, medalla de oro, concedidos en la Feria de Muestras con motivo de las pasadas Fiestas de Primavera. (Foto "Juanet")

Un Cursillo de Formación y Orientación para Policías Municipales de Tráfico

Se iniciará hoy en el Preventorio de Son Serra

Está organizado por las Jefaturas Provinciales del Movimiento y de Tráfico

Bajo la organización de las Jefaturas Provinciales del Movimiento y la de Tráfico se iniciará hoy en el Preventorio de Son Serra un cursillo de Formación y Orientación para Policías Municipales de Tráfico...

A lo largo de la década señalada se tratará minuciosamente el complejo problema del tráfico urbano y el tráfico en general...

La «Casa de Felanitx» en Palma celebró su tiesta anual

Ayer tuvo lugar la fiesta anual que celebra la Casa de Felanitx en Palma, dedicada a reunir a los felanitenses residentes en la capital...

La jornada se inició a las diez de la mañana con una misa en la Conventual Iglesia de Santa Catalina de Sena, oficiada por el Reverendo Consiliario de la Casa don Bartolomé Vaquer...

Por la tarde a las dos, los miembros de la Casa se reunieron en un céntrico hotel en fraternal almuerzo. En todo momento reinó un ambiente de gran cordialidad y extraordinaria animación.

Un apretado programa de actividades tienen señalado los cursillos: conferencias, estudios, ejercicios teóricos y realización de prácticas en distintos puntos de nuestra ciudad...

Dirigirá el curso el Subinspector Jefe de la Policía Municipal de Palma, don Carlos Alvarez de Sotomayor e intervendrán en los diversos temas a tratar los más calificados cargos de la Jefatura Provincial de Tráfico y de la Policía Municipal palmesana.

Agenda

RADIO

RADIO MALLORCA

1.430 Kc. 5 Kws. PROGRAMA PARA HOY 08,00: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 08,03: Concierto ligero matinal; 09,00: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegra el trabajo; 11: Para Vds., amigos; 12: Servicio Meteorológico Nacional; 12,02: El diablo azul; 12,15: Club Fémica Avecrem; 13: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitudes; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 16,06: Los cuatro ases; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,10: Los hermanos Martínez Gil; 15,25: Desde la 5ª Avenida; 16: Emisión de solicitudes; 16,15: Promesa incumplida; 16,40: Ondas femeninas; 17,05: To Ruta y su orquesta; 17,15: La renuncia; 17,45: Escuche, señora; 18,08: Sinfonía núm. 2; 18,30: Lo que nunca muere; 19: "¡Hola, aquí Phoscaol!"; emisión cara al público; 19,30: Sombras a caballo; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitudes; 20,15: Onda deportiva, por Lorenzo Ripoll; 20,24: Cupón del Ciego; 20,25: Olimpiada musical; 20,40: 5º gran premio Soberano; 20,55: Escuche adivine y escriba; 21,25: Teatro de los Quintero; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,20: Biografía musical, por José María Vives; 22,30: Aplausos Pond's; 22,45: Quiero ser un triunfador; 23: El consejo del doctor; 23,38: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy 12: Apertura. Regina Coeli; 12,05: Portada musical; 12,30: Giróscopo; 13,15: Orquesta Frankie Carle; 13,35: Hombres de Dios; 13,45: Discos para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de bolsa y banca; 14,50: Música de sobre mesa; 15: Caritas en las ondas; 15,15: Curso de inglés; 15,30: Cosas de casa; 15,45: Eva; 16,15: Conjunto Los Tres Caballeros; 16,30: Orquesta Hilton White; 17: Madriñita buena; 17,20: Concierto en ritmo; 18: Panorama misional; 18,15: Cobia Maravella; 18,30: Cita de orquestas; 19: Clarín; 19,15: Curso de inglés; 19,30: Buenas tardes; 20: Concierto selecto; 20,40: Santo Rosario; 21: El canto del gallo; 21,15: Panorama deportivo; 21,45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Cuando los niños duermen; 23: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). Tel. 12248.—Bauzá, Miguel Marqués, 92. Tel. 14024.—Massanet, Camino V. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 23833.—Miguel, Antonio Marqués M., 76. Tel. 23621.—Miró, Colón, 18. Tel. 11368.—Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 12041.—Reinés, San Miguel, 37. Teléfono 11972.—Salvá, Olmos, 158. Teléfono 15868.—Sampol, Pl. Pedro Garrau, 37. Tel. 14249.—Sánchez, A. Luis Salvador, 174. Tel. 13349.—Seguí, Salas, 1 Tel. 21788.—Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams). Tel. 16639.

Farmacias de turno con servicio de oxígeno

Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina).—Miró, Colón, 18.—Seguí, Salas, 1.—Salvá Olmos, 158.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 uoche a 9 mañana)

Planas, San Nicolás, 30. Teléfono 23493.

(De 10 a 12 noche)

Planas Lliteras, Hondener, 78; Palmer, Marqués de la Cenya, 6 (Son Armadams).

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY DE SOBREMESA

2,30: Apertura y presentación; 2,32: Panorama; 2,45: Séptimo arte; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,25: Cotizaciones de bolsa; 3,30: El tiempo; 3,35: Una nota política internacional; 3,45: Kilómetro cero; 4,00: Itinerarios españoles; 4,15: Cierre.

PROGRAMA CULTURAL

7,00: Presentación; 7,02: Universidad de TVE; 7,30: Campos y paisajes.

PROGRAMA DE NOCHE

8,00: Los Flintstones; 8,30: ¡Si o no!; 9,00: Cinco estrellas; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: Los viernes, concierto; 10: Ayer, noticia; hoy, dinero; 10,30: Gran teatro; 11,30: Telediario (Última edición); 11,45: Versos a medianoche, Momento musical Recuerda...; 12: Cierre.

Lea «Baleares»

FRONTON BALEAR

(JAI ALAI)

Hoy viernes, 1.º junio de 1962 - A las 10:30 noche

EXTRAORDINARIA VELADA de PELOTA

con las emocionantes

QUINIELAS AMERICANAS POR PAREJAS

12 PELOTARIS EN CANCHA 12

ACTUALIDAD EN ARTE

BERNARDO

SAN JUAN

GALERIAS KIRA

Pl. Virgen de la Salud, 5 DEL 1 AL 15 DE JUNIO

OSCA

Invita a los agricultores mallorquines a que sintonicen con

T. V. E.

para un reportaje que sobre las aplicaciones del moderno riego por aspersión se televisará esta tarde a las 3'45, preparado por

MONTALBAN S. A.

Al mismo tiempo les reitera su ofrecimiento del nuevo local que para exposición, venta, taller y servicio de maquinaria agrícola tiene abierto en

\* Avda. Héroes de Manacor, 184 \*

Baleares Redacción y Administración: DANUS, 2. Telefonos: Administración 21745 Redacción: 12078 Suscripción mensual: 30 PESETAS

EL TIEMPO PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Muy nuboso. Chubascos tormentosos aislados. Vientos moderados del Oeste girando al NO. Marejada. OBSERVACIONES Temperatura máxima: 23'4, a las 9'15 horas de ayer. Temperatura mínima: 16'5, a las 2'30 horas de ayer. Humedad: 76 por 100. VIVIRA ME'OR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

GLOSA DEPORTIVA

Fracasó la selección de D. Helenio

Ya entró en liza la "selección española" en los Campeonatos del Mundo, y la verdad es que ha salido muy mal parada de la primera confrontación. Escuchamos las dos versiones (del primer tiempo y del segundo) ofrecidas a los oyentes españoles por Matías Prats respectivamente. De las dos, nos quedamos con la primera en la que por momentos nos íbamos sumiendo en el desencanto, porque nos cantaba verdaderas auténticas, una tras otra, en las que nos iba dando cuenta de la pésima actuación de los seleccionados...

Matías Prats nos doró un poquitín la píldora. Seguramente apoyado en el cero que campeaba en el marcador esperaba el golpe franco que pudiera dar a nuestra selección el gol de la victoria debido a la punta de la bota de un Puskas, de un Del Sol o de un Suárez. Concebimos doradas ilusiones en aquellos momentos en que se nos pintaba un acoso a la meta adversaria y en que se nos decía que nuestra selección estaba lanzada abiertamente al ataque quedando como únicos guardianes de nuestra zona, Carmelo en la puerta y Santamaría en la defensa. Mentalmente nos situó sobre el marco de la selección checoslovaca y allí empujábamos todos fuertemente, porque creíamos efectivamente que podía producirse el gol de la victoria. No obstante el desencanto, la desilusión, la ducha fría, tenía que producirse cuando menos la esperábamos. Aquel contragolpe supersónico que nos llevaba desde el área de puerta del equipo checo, al marco defendido por Carmelo, con el consiguiente gol de la victoria para nuestros adversarios.

Luego otra vez el desbarajuste en las líneas de nuestra selección y un estrellarse constantemente frente a la barrera potente de un equipo que montó todo su tinglado sobre la base de una sólida defensa.

Y el balón debió entrar alguna otra vez en nuestro marco, pero luego este gol fue anulado por fuera de juego. D. Helenio picó en el anzuelo que le envió el entrenador checo. Santamaría en el primer tiempo buscaba el delantero centro contrario, que se retrasaba sobre su línea de medios en apoyo de las líneas de cobertura y esta actitud maniobrera sorprendió bastante por lo que pudimos coleccionar a nuestros seleccionados.

Cuando la selección española atacaba, nunca encontraba espacios libres por donde infiltrarse. Cuando se produjo en algunas ocasiones el agobio de la meta checa, temimos por los contragolpes, porque era entonces cuando los dominios de Carmelo estaban totalmente desamparados.

Si el gol cogió de sorpresa a Carmelo, también esta sorpresa alcanzó a todos los radioescuchas, que la verdad, no lo esperaban.

Y vino seguidamente la transferencia de poderes. Matías le cedió el "micro" a Mariñas y éste nos dijo lo que nos tenía que decir. Por esta vez olvidémonos de la Copa del Mundo. No tendremos representación en la fase final. Era indispensable haber superado este escollo de la selección checa y no se ha superado. Ni siquiera se ha podido igualar la contienda. Triste realidad, pero ya inevitable. Ahora se habla de jugadores pasados, de falta de conjunto, y de todas esas cosas que no son nuevas, que ya se apuntaron hace días, pero a las que no se hizo el más mínimo caso.

Hoy debemos de reconocer que la selección de don Pablo, al alinear con don Helenio ha fracasado completamente. Y menos mal si en las futuras actuaciones, consigue realizar algo de mérito, cosa que como Mariñas, ya dudamos de veras.

RAT

La «Operación Mallorca» tiene el cuartel general en Madrid

Los directivos Mus y Lafuente han venido a reforzar el equipo para la próxima temporada

BALANCE

- Fichajes: San Emeterio (Alavés) y Sampetro (Santander). Gestiones: Antonio Ruiz y Marsal (Madrid), Escolá (Santander), Lalo (Granada), Mahi (Stade Rennes) y Marquina (Burgos)

SASO volverá a América a buscar dos jugadores

Nuestro fraternal colega "Marca" en su edición del pasado miércoles, día 30 de mayo, publica la siguiente información.

"Si aquellos señores del noventa y cinco, que tan aficionados eran a eso, se ponen a sacar los paridos entre una mujer y un club de fútbol, seguramente la materia les daría de sí para lucirse. Y, sin duda, el que más y el que menos acabaría yendo a parar a un mismo punto esencial de parecido. Me refiero a la idéntica actitud que adoptan las mujeres y los clubs de fútbol cuando se enfrentan con una nueva temporada. A ambos se les ocurre la misma frase: "Estoy con lo puesto". Y en ambos casos la solución es para echarse a temblar, expresada en efectivo.

Aquí tienen ustedes, por ejemplo, al Mallorca. Resulta que al Mallorca el traje de la anterior temporada se le ha quedado estrecho la cintura, corto de talla y, encima, ha perdido el sombrero que tenía a juego. Si he elegido bien la imagen, ustedes se habrán dado cuenta de que aplicado al fútbol el problema se puede plantear de este modo:

—Nos hace falta un medio volante, una tripleta central y hay que cubrir de alguna manera el hueco que ha dejado Zamora.

Me lo ha confesado Pedro Mus, directivo delegado del Mallorca, en presencia de Lafuente, secretario general del club.

—¿Ya tienen ustedes la solución?

—Entera, no; pero lo estamos intentando.

Mus y Lafuente se han venido a Madrid a eso. Han establecido aquí el puesto y andan ojo avizor a ver si se levanta la pieza. Ya han caído dos:

—Acabamos de fichar a San Emeterio, del Alavés. Y esta misma tarde hemos suscrito contrato con Sampetro del Santander.

—¿Por dónde van ahora los tiros?

—Buscamos un portero; pero no se encuentran fácilmente. Creo que nos quedaremos con un muchacho joven que promete ser una gran figura. Se trata de Asenjo Marquina, del Burgos. Sé que el Zaragoza y el Sevilla iban detrás de él. Esto está casi hecho.

—¿Qué queda por hacer?

Pedro Mus sopla y sacude la mano derecha.

—Necesitamos también un interior y un medio, por lo menos. Y, si es posible, un delantero centro.

—El interior.

—Queremos hacer una prueba con Marsal, que, por lo visto, vuelve a estar en gran momento. Además, el presidente del Granada nos ha ofrecido a Lalo en inmejorables condiciones.

—El medio.

—Ahí es que no tengo ni la más remota idea. Queríamos llevarnos a Antonio Ruiz; pero el muchacho está muy solicitado. Depende, por otra parte, de la resolución de lo de Amancio. Por que Antonio Ruiz, según nuestras noticias, entra en una de las com-



Con motivo del encuentro de anteanoche en el "Luis Sitjar" fueron presentados al público los jugadores que figuran en el grabado que presentamos. Son ellos, de izquierda a derecha y de pie, San Emeterio, Moreno, y el argentino Ferreyra. Agachados los porteros Carracedo y Asenjo. Digamos que todos causaron buena impresión. (Foto "Juanet")

binaciones que ha propuesto el club gallego. Probablemente nos decidiremos por Escolá, del Santander.

—¿Quién puede ser el delantero centro?

Pedro Mus se encoge de hombros y compone un perfecto gesto de inocencia. Sin embargo, en la conversación que antes he oído incidentalmente sonaba el nom-

bre de Mahi, el ariete del Stade Rennes que vino con su equipo a entrenar a la selección española.

Se lo pregunto a Pedro Mus:

—¿Mahi?

—No hay nada todavía. Tenga en cuenta que estamos a punto de iniciar la segunda operación Sasó por tierras de América. Espera-

(Continúa en la página siguiente)

UN BUEN LOTE DE FIGURAS INTERNACIONALES DE CICLISMO

En la reunión de mañana sábado en «Tirador»

Las series de velocidad entre Plattner, Poblet y Tortella, pueden ser extraordinarias

Mañana noche a las 10, bajo los focos del velódromo de Tirador, vamos a presenciar una de las reuniones más sensacionales que se le puedan ofrecer al aficionado. Todos los hombres que han de intervenir en la misma son cotizados dentro del terreno internacional y las pruebas que se han combinado son propias para que los asistentes a la misma puedan pasar una velada agradable. Desde luego el acierto en la elección de las pruebas ha sido grande.

De grandes figuras se puede llamar a Plattner, con sus tres títulos mundiales y su «record» absoluto del kilómetro a la americana; a Messina, campeón del mundo de Persecución y campeón de Italia en el presente año y en la misma modalidad; a Miguel Poblet, con sus diez y seis títulos nacionales y sus grandes triunfos internacionales; a Guillermo Timoner con sus tres títulos mundiales, aparte de los nacionales; a Miguel Bover, con sus brillantes actuaciones en velódromos del extranjero y la conquista del título nacional en pruebas a la americana; a Tortella, la más firme promesa española en pista; a Antonio Karmany, con sus tres victorias consecutivas en el gran Premio de la Montaña, de la Vuelta a España; a Jaime Alomar y sus triunfales actuaciones en tierras de Francia; a Miguel Mora, con sus dos títulos nacionales de persecución; a Jorge Nicolau, a Antonio Timoner, etc. etc. Todo un plantel de grandes figuras, dis-

puestas a ofrecer una buena velada de ciclismo.

Y del programa ya es sabido que van a enfrentarse en un Match Omnium por parejas los Plattner-Messina; Poblet-Bover; Timoner-Tortella y Alomar-Mora, siendo las pruebas un Torneo de velocidad todos contra todos, y en el cual la presencia de Plattner, Poblet y Tortella, ya anuncia algunos sprints de los que han de levantar a los aficionados de los asientos; después les veremos en la prueba de kilómetro lanzado a la americana, en que se rueda a velocidad de más de 50 a la hora; en una australiana por equipos, en la cual el menor descuido ha de llevar a la eliminación y la siempre espectacular carrera de puntuación a 24 vueltas, con sprints cada 3, o sea que la lucha es constante.

Y como broche final la carrera a la americana sobre la distancia de 50 kms. con sprints cada diez vueltas. Una distancia en la cual los hombres rodadores como los Karmany, Alomar, Timoner, e incluso alguno de los equipos formados por los mallorquines, pueden dar gran batalla a los grandes favoritos de la prueba, por ser más veloces pero ya es sabido que en carreras a la americana, en alguna ocasión se gana una carrera sin sumarse puntos.

Un buen lote de figuras de talla internacional y un programa magníficamente combinado, el que se nos ofrece para mañana noche, a partir de las diez, en el Velódromo de Tirador.

¿Quién quiere jugadores de fútbol ingleses?

OFRECEN 177 DE TODOS LOS PRECIOS: DE 70.000 A 1.360.000 PESETAS

Londres. — Ciento setenta y siete jugadores buscan nuevo club donde prestar sus servicios en la próxima temporada.

En la lista facilitada por la Asociación de Futbolistas Profesionales incluye a 93 profesionales libres. Las cantidades por las cuales se ofrecen varían desde las 400 libras, unas 68.000 pesetas, hasta las 8.000, que al cambio suponen 1.360.000 pesetas.

El secretario de dicha Asociación, Cliff Lloyd, manifestó que la lista fue mucho mayor el año pasado cuando hubo de encontrar acomodo para 275 jugadores.

Añadió también que confía en que este año queden colocados los 177 solicitantes, «pues tenemos muchas peticiones, incluso hasta de Australia, donde necesitan jugadores para sus equipos». — Afil.



José Luis Sasó llegará con retraso a Chile. No habrá podido presenciar la actuación española frente a Checoslovaquia. Tal vez de haber llegado a tiempo hubiera podido conseguir algo para el "Mallorca". Desde luego había jugadores más para el "Mallorca" que para la "Selección Nacional".

Dun Helenio el discutido, desde ayer muy discutible, ha perdido su encuentro con Checoslovaquia por 1-0. Lorenzo el "discutido" "discutido" y de momento "indiscutible" ha salvado la papeleta búlgara por 1-0.

La selección española se despidió de la fase final, mientras la argentina sigue todavía en pie.

Ni Del Sol en la derecha, ni Gento en la izquierda, ni Puskas ni Martínez ni nadie se salvó del naufragio de ayer en Viña del Mar.

Después de la exhibición española en Chile nos permitimos recordar a los directivos de nuestro equipo de I División, que abran los ojos, que los tengan muy abiertos. Está demostrado que los internacionales viejos, en todo su brillante historial, a veces han de rendirse ante la realidad de los hechos. ¿Estamos?

Y que abra también los ojos José Luis Sasó. Vale la pena intentar descubrir algo de las divisiones inferiores y de un poquitín de paso a lo que en una mañana no lejano ha de borrar a todo eso tan "conocido" y tan "gastado".

De momento nos satisface que se hayan fichado elementos procedentes de equipos de II División tales como San Emeterio del "Alavés" y Asenjo del "Burgos". Estos pueden ser. Hay otros que "fueron" y ya no serán...

Hemos leído no se dónde que el "Mallorca" se ha interesado o le han ofrecido algún jugador que "fue fenómeno" y que ya no lo es. De su época fenomenal no conservamos más que la "camiseta con la marca de fábrica". Nos permitimos recordar también que hay médicos que poseen Rayos X a través de cuyas pantallas puede exhibirse no diremos ya "el clavo", pero sí por ejemplo "el alambre". ¿Entendidos?

Hoy se celebra la Asamblea del Atco. Baleares. Hoy seguramente conoceremos ya con toda exactitud quien va a ser el nuevo Presidente del club. Y es «eramos que cuando se conozca, no habrán de faltarle ayudas de todas clases.

Algunos directivos que en Mallorca se muestran parcos en la manifestación y en el comentario, apenas pisan tierra peninsular se sueltan el pelo. Como si aquí no llegara aquella prensa.

El sábado en "Tirador" una reunión de fenómenos del pedal, de auténticos campeones del mundo. Vaya, que esta vez Andrés Oliver se podrá lucir de veras.

Aunque sabemos también que trabaja a fondo con el ánimo dispuesto a organizar un "Criterium Internacional" que acabará con todo lo conocido hasta ahora. MOSCARDON

Competiciones Deportivas de la Enseñanza Primaria

En la presente semana, reina gran actividad deportiva en la Delegación Provincial de Juventudes, con motivo de la celebración de los encuentros finales de las diversas competiciones que se montaron para escolares de Enseñanza Primaria.

BALONVOLEA

Los centros participantes fueron divididos en dos grupos clasificándose los dos primeros de cada grupo para jugar las semifinales y final. Resultó vencedor de la competición el equipo de Levante, que demostró una superioridad absoluta con su brillante juego de conjunto, como lo prueba el que venciera en la final a Flechas Navales por 12 a 0 y 12 a 0. Los Flechas Navales, que habían hecho un buen papel en su grupo, al perder la final con Levante se apropiaron del segundo puesto de la clasificación, seguidos de Santa Isabel y Magisterio.

FUTBOL

Para la disputa de la competición, se dividieron los participantes en tres grupos, dando tres campeonos de grupo para jugar una fase final todos contra todos. Al final de la competición, ha resultado vencedor el equipo del Grupo Escolar de La Soledad, seguido de los grupos Jaime I y Santa Isabel.

TENIS DE MESA

Las partidas de esta competición, se jugaron en las salas del Círculo Juventud de la O. J. E. habiendo intervenido en la competición 6 centros. El primer puesto fue para Ballesteros (Magisterio), el cual derrotó de forma clara a todos sus contrarios, sin tener que jugarse en ninguna partida, el tercer juego. Le siguieron en la clasificación, Soriano (S. Español) y Bastida (Jaime I).

AJEDREZ

Se han celebrado competiciones una para escolares de categoría A (10 a 12 años) y otra para los de categoría B (12 a 14 años). En la competición de la categoría A, el primer puesto ha sido para Torres (San Español), el cual venció en todas las partidas disputadas. Le siguieron en la clasificación Soberats (Jaime I) y Oliver (San Antonio).

En cuanto a la clasificación de la categoría B el primer puesto ha sido para Estades (Flechas Navales), aunque perdiera una partida con el último clasificado Verger (Levante). En la clasificación le siguieron Ramón (S. Español) y Rodríguez (Jaime I).

Ciclismo en Artá

Para el próximo domingo, en el velódromo de Artá, se anuncia la primera prueba del año, un match en la modalidad tras moto y en la cual participará el campeón del mundo Guillermo Timoner.

En la reunión participarán G. Timoner, Escalas, Ribas, A. Ticales disputarán una serie de 75 vueltas. Disputarán la final como el que haya logrado mejor tiempo, después de los vencedores. La final será sobre 100 vueltas.

En los intermedios se disputará un Match Omnium entre los dos grandes rivales manacorrenses, M. Mas y B. Pou. Las pruebas de velocidad serán a base de persecución, kilómetro lanzado y la reunión, repetimos, tendrá lugar el próximo domingo y dará comienzo a las 4,45 de la tarde.

ASI VA LA LIGA ITALIANA

CLASIFICACION DEL GRUPO B, EN 27-5-62

Table with columns for team names (Genoa, Verona, Pro Patria, etc.) and statistics (J, G, E, P, G, E, P, F, C, P).

(1) Figura con 6 puntos menos por sanción federativa.

Advertisement for 'EL STAND DE VIAJES BARCELO' featuring 'MEDALLA DE ORO' and 'SEGRI'.

**ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL**

Las mujeres españolas que deseen viajar al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo hubieran cumplido pueden solicitar en la Regidura Pro-

vincial del Servicio Social de sus respectivas provincias, una autorización para pasaporte, comprometiéndose a realizar el citado Servi-

cio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes documentos: Partida de nacimiento

Dos fotografías, una instancia de prestación (Modelo oficial) y Declaración Jurada (modelo oficial). Certificado de residencia.

**CICLISMO INTERNACIONAL EN «TIRADOR»**

Mañana SABADO - A las 10 noche

**GRAN MATCH OMNIUM**

TORNEO DE VELOCIDAD - AUSTRALIANA  
Km. LANZADO POR EQUIPOS - PUNTUACION  
entre las parejas

Plattner - Messina  
Poblet - Bover  
G. Timoner - Tortella  
Mora - Alomar

y una grandiosa carrera a la

**Americana de 50 Kms.**

participando los cuatro equipos citados y

Karmany - Nicolau - A. Timoner - Martorell  
Vicens - Mercadal - Garcerán - Rigo

**3 CAMPEONES DEL MUNDO  
8 CAMPEONES DE ESPAÑA**

Venta de localidades: Café «Kito» (Calle Aragón)  
y Bar «C. C. Palma» (Calle General R. Ortega)

Altavoces: PEPSI-COLA - Servicio de almohadillas



OSCAR PLATTNER  
Tres veces campeón del mundo.  
Recordman mundial del kilómetro  
lanzado.



MIGUEL POBLET  
Dieciséis veces campeón de  
España.



GUILLERMO TIMONER  
Tres veces campeón del Mundo.  
Veintitrés títulos de Campeón de  
España.



FRANCISCO TORTELLA  
El mejor «sprinter» mallorquín.  
Campeón de España.

**Concurso-exposición de Plantas y Flores en Alcudia**

Organizado por la Delegación Local de la Sección Femenina

(De nuestro co-responsal, D.C.)

ALCUDIA Como en años anteriores, organizado por la Delegación Local de la Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S. se celebró el anual Concurso-exposición de Plantas y Flores, en uno de los salones cedidos por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros. Resultó brillantísima siendo admirada por numerosas personas que durante estos días la visitaron, siendo muchas de estas aficionadas a la floricultura, las cuales aportaron magníficos y preciosos ejemplares para este Concurso-exposición.

Dicha exposición fue inaugurada por la Delegada Provincial de Falange señorita Antonia Llinás y la señorita María Gomila, Regidora Provincial de Juventudes venidas expreso para este acto desde Palma, y Autoridades Locales presididas por el Alcalde señor Ventayol y otras distinguidas personas allí congregadas.

El jurado nombrado para la concesión de los distintos premios a otorgar estuvo integrado por la delegada provincial, señorita Llinás; Regidora Provincial, señorita Gomila; señora María Ventayol de Ventayol; don Pedro M. Ventayol, Director de la Escuela G. Nacional de Niños, y por don Carlos Mugnasci, Encargado de Asuntos Generales de GESA, estableciendo los premios de la forma siguiente:

**RAMOS DE ROSAS**

Primer premio a la señorita María Llopart, por un precioso ramo de rosas de varios colores.

**RAMOS DE CLAVELES**

Premio concedido a la señorita Catalina Riera por un magnífico ramo de claveles chinos de colores variados.

**RAMOS DE FLORES**

Primer premio a un hermosísimo ramo de finísimas flores variadas en varios colores, presentado por la señorita Juanita Espina.

**SECCION CACTUS (MACEIAS)**

Premio a un grandiosísimo cactus crecido en una típica «aufabi» mallorquina, propiedad de la señorita Esperanza Bisbal.

**MACÉTAS EN GENERAL**

Primeros premios a las señoritas Cladera y Bagut por la aportación al certamen de dos bonitas y hermosas maceias, una de alegrías y la otra de hortensias.

Asimismo se concedieron menciones «honoríficas» a un bonito ramo de rosas y flores variadas aportado por la señora Catalina Serra de Suau; a un delicado ramo de «gladiolos blancos» presentado por la señorita Antonia Domingo; y a un bonito y típico cactus propiedad de la señorita Isabel Martorell.

**«OPERACION MALLORCA»**

(Viene de la página anterior)

mos que se traiga un par de buenos jugadores, aunque no sean de mucho relumbrón. El caso es que a estas alturas nos movemos ya con mucho cuidado. Estuvimos muchos años sin contacto con el fútbol de la Península y al principio cualquier petardo acababa con un nombre famoso nos parecía un fenómeno.

El Mallorca ha aprendido a ganarse con tiento en estas cuestiones. Ahora es un equipo que se está haciendo de planilla en Primera División. Allí le tienen usades, concretando los últimos detalles para sustituir al Zaragoza en el Torneo de Nueva York. Es una noticia calentita, que ha salido del horno delante de mis propios narices.

Buena cosa.

Fernando Albert

N. de la R.— Sobre la entrevista firmada por Fernando Albert hay que aclarar que nuestros lectores ya tenían noticia del fichaje del meta del «Burgos» así como también de que había fracasado la «Operación Madrid». De las restantes noticias, ya lo ven Vds., primero se informa a la prensa madrileña que a la mallorquina...

**CORTIJO VISTA VERDE (NIGHT-CLUB)**

SABADO 2 JUNIO 1962  
APERTURA TEMPORADA



JUAN MORILLA, que ha venido al frente de un gran ballet, para presentar una sensacional fantasía coreográfica

ORQUESTAS  
-ATRACCION

**2**

GRANDIOSOS  
ESPECTACULOS



El famosísimo conjunto músico-vocal que ha admirado toda Europa y Suramérica. Grandes vedettes de Televisión.

EXTRAORDINARIA FANTASIA COREOGRAFICA

Orquesta Cortijo Vista Verde - Miguel Ripol

The Bianchi Brothers - The See Hee Bros

FANTASIA POR

**JUAN MORILLA**

y su BALLET

**QUIQUE ROCA**

SU CONJUNTO Y **CLAUDIA**

TELEFONO 25306

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO huerto de unos 20.000 m.2 en Bahiábuñar, agua abundante, casa de payés. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (19)

VENDO PISO con 4 dormitorios en Travesía Jaime III, exento contribución. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (16)

TRASPASO tienda de comestibles en casco de Palma. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (14)

FINCAS M. DARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares y chalets pizos traspasos Avda. A Rosselló 33, pral. Palma (18)

VENDO FINCAS urbanas rústicas pizos chalets Agencia MAYRAJA (Colegiado) calle Jovellanos (12)

PRIMER PISO amueblado, todo confort, en travesía de Jaime III, Agencia Planissí, Lonjeta, 18. (12)

CHALET en Son Serra, apto para hotel o residencia, dos plantas, 2.750 m.2 terreno, facilidades pago. Agencia Planissí, Lonjeta, 18. (20)

FINCAS JULIA, San Felipe Neri, 30. Vende plantas bajas en Rafal, con gran jardín y árboles frutales. (17)

VENDO magnífica finca urbana compuesta de 24 viviendas y bajos fachada tres calles de primer orden, toda libre. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (24)

VENDO semi-chalet en el terreno con jardín de unos 1.000 m.2 vista sobre la bahía. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (23)

VENDO piso espacioso con derecho construir en Son Cotoner. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (15)

VENDO SOLARES en Camp Redó, Rafal y cerca Blanquerma, desde 600 pesetas m.2 FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (18)

VENDO PISOS todo confort en los mejores Ensanches de Palma y Travesía Jaime III. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 19 (19)

VENDO chalet a 10 Kms. de la ciudad, 1.440 m.2, dos plantas, 8 dormitorios, 2 baños, terrazas, anexos, poblado de pinos, salida al mar, por 2.200.000 pesetas. También lo alquilara de Junio a Octubre por 60.000 pts. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124 (42)

FINCAS JULIA, San Felipe Neri, 30. Vende piso en Santa Catalina, con cuatro años facilidades pago. (16)

AGENCIA SANMARTIN, Plaza Mayor, 48, 19. Teléfono 23730. Compra-ventas y alquileres de fincas (14)

SOLARES Y TERRENOS

EN SOMETIMES vendo solar con muchos pinos. Informes: Tel.: 15362. (10)

VENDO en el Rafal, solar de 282 m. Informes: Plaza San Francisco, 11, 19 (14)

FINCAS

VENDO chalet libre con muebles o sin, de particular a particular en Cala Gamboa, junto al mar. Informes de 12 a 2, Calle Cardenal Roselló, 121, Coll de'n Rebassa. (28)

VENDO chalet señorial de particular a particular entre Cortijo Vista Verde y Ca'n Pastilla; mucho sol, tres terrazas, cinco dormitorios; baños asco; garage; recién construido al lado del mar, con muy buena vista. Informes: Bernardo Carbonell, Calle Antillón, 153, Teléf. 25313. (41)

CHALET moderno todo confort; facilidades pago; 2 kilómetros Palma; visitas de 10 a 12; calle Alférez Godeó Alonso, 16, Villa Aurora, Amanecer. (22)

APARTAMENTOS cerca Palma, junto al mar. Magnífica inversión. Vendo ROSSELLÓ, Pl. Arzobispo O Miralles, 20 (14)

UNA BUENA inversión: Acquiera un local comercio en Jaime III Exentos de contribución. ROSSELLÓ Pl. Arzobispo O Miralles (18)

ALMACEN se necesita de 500 a 1.000 m.2 Escribir con detalles, Sr. Ferreras, Veldáquez 6, 49 (17)

EN MALLORCA vendo finca a 23 Kms. Palma, propia urbanización. Trato directo. Escribir 12.476 Baralmes, 10, Barcelona. (17)

VENDO fincas urbanas rústicas chalets pizos administración FINCAS RIERA JAUME Conde Saldut 1/3 pral (14)

VENDO en la parte sur isla Formentera, 184.000 m.2 con playa propia y pinos propios para urbanizar. Informes: Segura, Teléfono no 12901, de 13'30 a 14'30 y a partir de 20'30.

VENTAS

NINGUN articulo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 50 por 100 señalado en la casa

SE VENDE barbería precio muy barato por ausentarse, buena clientela. Razón: Santo Novicio, 9. (14)

VENDO dos balanzas, esterilizador y medidor aceite. Cavalleria, 27. (10)

CAOBA americana en tablas vendo. Sr. Sureda. Teléfono 22537 horas oficina. (11)

VENDO almacén 500 m.2 propio industria. Informes: Teodoro Llorente, 6, b. (11)

LAUD 25 palmos, motor marino, perfecto, vendo San Miguel 11. (10)

VENDO Granja Avícola en funcionamiento, cerca de Palma. Teléf. 24515. (10)

COMPRAS

COMPRO hotel. Ofertas al nº 12136 esta Administración. (10)

COMPRO ropa usada Puentes, muebles y trastos viejos Alfarrería 9. Teléfono no, 15747 (12)

MOTOCICLETAS

VESPAS, sídicares, cambios, 150 Servicio Oficial Vespa Mesquida, Balmes, 16. (10)

VENDO MW 150 con sidecar 12.000 ptas. cambio moto pequeña, Pursiana, 88. (12)

VENDO Montesa moderna gran ocasión. VESPATODO, Julián Alvarez, núm. 25. (10)

VENDO Lambretta seminueva, en Antonio Ribas, 30. (10)

AUTOMOVILES

POR RENOVACION material se vende autocar marca Ford, 28 plazas. Razón: Iberia Líneas Aéreas. Vara de Rey, 15. Ibiza. (18)

VENDO coche a particular Standard 8 H. P. Informes esta Admón. (10)

VENDO camioneta 1.500 K. con motor Barreiros estilo rubia a toda prueba. Precio interesante. Virgen de Lluç, 8, de 9 a 1. (22)

EN VENTA: Ford Fairlane año 57; Seat 7 plazas; Fiat 1.400, descapotable; 4-4 última serie con radio; Morris Minor 2 puertas; Furgón Ford 5 Tns. Informes: Garage Mundial. (14)

OCCASION: Vendo autocar 30 plazas, chato, línea moderna con plásticos, perfecto estado. Teléfono: 15450. (14)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y otros carros. Teléfonos 23871-2412. (14)

VENDO Ford Consul y Opel Liter. Verdera, P. Obreiro, 85. (10)

VENDO camión volquete Diesel. Para informes teléfono 13295. (10)

VENDO dos 4/4, baratos, admito Vespa. Arquitecto Bennisar, 52 (Junta Plaza Toros). (12)

VENDO Topolino barato, admito Vespa. Tel. 23474. (10)

VENDO DKW cuatro plazas buen estado. Teléf. 22225. (10)

SUPERMERCADO DEL AUTOMOVIL vende Topolino impecable; Dauphine como nuevo; Seats 600; 4/4; Isettas; Lambrettas; Camionetas y otros, compra, venta, cambio, facilidades pago. Juan Alcover, 21-25. (26)

ARRIENDOS

ALQUILO apartamento amueblado, Calle Pérez Galdós, 31. Teléf. 11805. (10)

ANUNCIOS ECONOMICOS

TRASPASOS

SE ALQUILA chalet amueblado próximo al mar, a 7 Kms. de Palma. Informes: Foto Durán, Sindicato, 20. VILLA a louer pres de la mer a 7 Kms. de Palma. S'Adresser, Foto Durán, Sindicato 20. VILLA to hire near the sea 7 Kms. from Palma. Information: Foto Durán, Sindicato, 20. Palma. (49)

BAR SE ALQUILA próximo a inaugurarse, situado frente a Correos. Razón: Tel. 23426. (13)

ALQUILO primer piso céntrico propio para despacho, peluquería, etc., susceptible dividirse en dos. Informes: Salud, 74. Teléfono 17239. Tardes desde las 7. (21)

ALQUILO piso libre por temporada, amueblado. Informes esta Administración. (10)

SE ALQUILA piso amueblado cerca Paseo Marítimo, cómodo, baño, agua caliente, teléfono. Sr. Ripoll, Cardenal Pou, 7, entre-suelo. (18)

VENDO o alquiler local de negocio en El Terreno. Informes, en esta Administración. (13)

PERDIDAS

EXTRAVIADO broche oro domingo noche en calle Patronato Obrero. Gratificarán en Patronato Obrero, 4, 2a, 2o. 6 Tfno. 21574. (19)

PERDIDO en carretera Arenal pulsera plata, 12 piedras, iniciales C.M.V.W. Se gratificará devolución en Hostal Mar. Sometmes, perdido día 26 del corriente. (24)

HIPOTECAS

DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Cai mari, 35, 1a, 4a de 12 a 2. (15)

ENSEÑANZAS

CONTABILIDAD práctica. Informes: Reina M. Cristina núm. 114. (10)

BAILE MODERNO clases individuales garantiza días Profesor Santiago Aruges Juan Bauza, 86, 1a. (12)

VARIOS

LONAS: Confecciones P. Isern P. Valldargent, 11. Tel. 22693. (10)

TOLDOS, Proyectos y presupuestos. P. Isern P. Valldargent, 11. Tel. 22693. (11)

ENSEÑANZAS

CONTABILIDAD práctica. Informes: Reina M. Cristina núm. 114. (10)

VARIOS

LONAS: Confecciones P. Isern P. Valldargent, 11. Tel. 22693. (10)

TOLDOS, Proyectos y presupuestos. P. Isern P. Valldargent, 11. Tel. 22693. (11)

Oposiciones Oficiales Administrativas C.A.M.P.S.A. AMBOS SEXOS INSTANCIAS HASTA 9 JUNIO PREPARACION POR PROFESORES MERCANTILES EMPLEADOS DE LA COMPANIA INFORMES: C/. Rafael Rodríguez Méndez, 56, 3.º, 2.º de 1 a 3 y 6 a 8.

¡Ahora en España! «SUPER - FAST» MAQUINAS DE LAVAR DESDE 2.990 PESETAS CALIDAD Y SERVICIO TECNICO GARANTIZADOS NOMBRARIAMOS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS Danis, n.º 1.062 G. Via, 58 BILBAO

CASA DELMONTE COMPRA - VENTA ANTIGUEDADES ANTIQUITES VIA ROMA, 16

LA OBESIDAD además de amenazar la salud, es antiestética y molesta. Con grageas BON KORETS puede recuperar su peso normal y tener una agradable figura, sin necesidad de recurrir a dietas, ni a ejercicios agotadores. Unas grageas al día la ayudarán a evitar el cúmulo de grasas, disminuyendo suavemente las ya existentes. BON KORETS, el producto inofensivo para adelgazar. Lea «BALEARES»

En todo momento Beber un TRINA es símbolo de jovialidad Beber un TRINA es alegría beber un TRINA es alegría con TRINARANJUS felicidad es alegría pida un TRINA es alegría TRI NARANJUS PRODUCTOS DE TRIGO

SEÑORA: Chaquetas y trajes de cuartos piel y ante todos los colores fabricación propia LBA Vallori 16 (16)

CORTINAS, Persianas «No valus» venecianas, presupuestos. P. Isern P. Valldargent, 11. Tel. 22693. (12)

BLANQUEADORES TUR, especialidad con cepillo pinturas. Resta uran A'lareira. C. Cerdá, 16. Tel. 16259 (14)

POSTALES. Buen surtido Precios especiales para vendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedes rias, 7. Teléf. 25743 (14)

JUEBLES al contado y plazos Casa Puzos Brosa, 34. (10)

JUDAS, bautizos, comuniones, Alquiler vajilla, Granja Olímpico, Plaza Cardenal Reig, T. 21.107 (12)

INSTALACIONES eléctricas con personal especializado en Radio Buades. Calle Olimos, 139. Palma. BLANQUEO con cepillo domicilio. Bar Casa Pepe. San Magín. Teléf. 21173 Jaime Escandell. (14)

NOVIOS para su boda utilicen los lujosos AUTO-PULLMANS CONDE, que les ofrecen GRATIS. Encarguen su viaje Luna Miel a VIAJES CONDE. Avda. JAIME III, 41 Compare precios. (26)

PELUQUERA PERROS, 15 años práctica extranjero, hablando francés, busca colocación en Mallorca. Escribir: A. Arbués, calle Teniente Flomestá, 16, 3e BARCELONA. -14. (23)

NECESITA uesto comprar, vender alquiler traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente.

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta 4.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

DEMANDAS

NECESITO contable, horas. Preferible señor jubilado. Inútil sin referencias. Escribir al núm. 12139 esta Administración. (15)

MERITORIO oficina, de 15 a 17 años, se precisa en importante industria. Escribir al Apartado 88. Palma. (17)

SE NECESITA oficiala peluquera y dependiente comercio souvenirs con preferencia conocimiento de idiomas. Calvo Sotelo 578. (16)

INTERESA auxiliar dibujante solo horas. Teléfono 24914, de 12 a 4. (10)

EMPRESA constructora solicita servicios carpintería para trabajos a destajo. Diríjase a las obras Juan Maragall, 59 (Palma) (18)

PERSONA hable alemán, francés, precisamos. Viajes Cosmos. Teléf. 24345. (10)

SE NECESITA un pintor y un carroceros planchista, retribuiré bien. CAPI. Venerable J. Antich, 7. Palma. (16)

SE NECESITAN montadoras de sostenes. C/. Reina María Cristina, núm. 102, 2e, 1º (13)

NECESITAMOS aspirante oficina y dos jóvenes mozos embalaje fruta. Razón: Arco de la Merced, 4. (15)

NECESITAMOS señorita para trabajo oficina. Informes: Comercial Seguí. Plaza Olivar, 36, 1º D. (13)

PRECISAMOS hombre joven, libre quintas preferente conocimientos textiles. Bordenados Mallorca. S. A. C/. Valldemosa, 39. (14)

NECESITAMOS señoritas de 15 a 45 años para atender ventas puestos helados CAMAY. Razón: Juan L. Esterlich, 31. Teléf. 24068. (20)

SE PRECISAN dos obreros para almacén, libre quintas. Inf. Marqués Fuensanta, 118. (12)

NECESITASE joven 20-28 años, hable escriba alemán u holandés, conocimientos español. Teléfono 24220. Viajes Cantabria. (16)

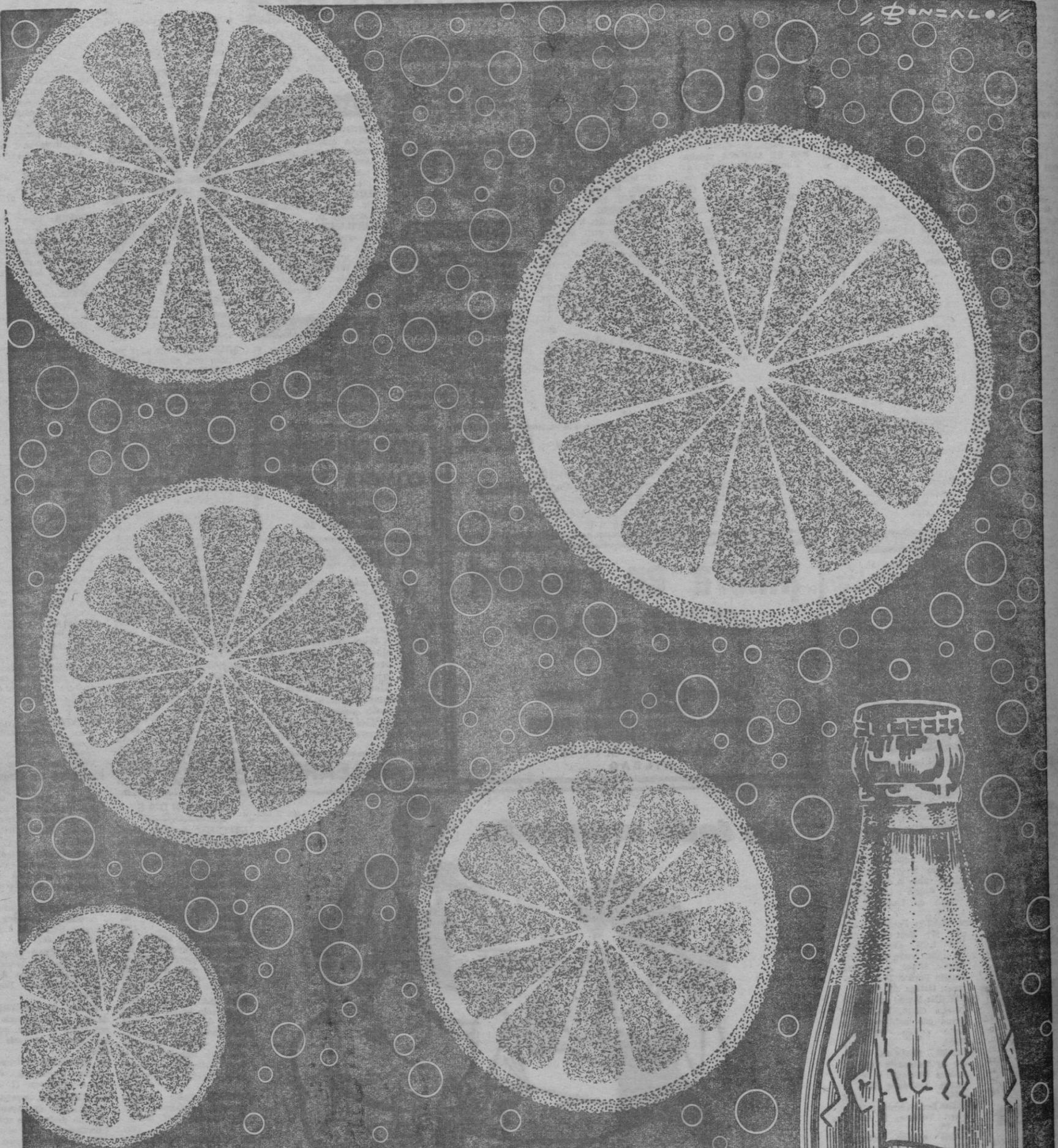
SE NECESITAN repartidores prensa. Razón esta Administración (10)

DEPENDIENTE (A): Se necesita venta de ultramarinos con experiencia y posibilidad de conocimiento de idiomas. Preséntese con referencias A y P. Marqués de la Cenia, 50. Trabajo domingos. (27)

OFERTAS

SEÑORA de confianza empleada con cargo de responsabilidad, se ofrece. Escribir nº 12142 esta Administración. (15)

LA FIDUCIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen. NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.



# Schuss

*...es Limón!*

**REFRESCA AL MAXIMO**

**¡EL LIMON TONIFICA Y REFRESCA COMO NINGUNA OTRA BEBIDA..!**

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

La fiesta de la ancianidad en Santa María del Camí

SANTA MARIA (De nuestro corresponsal A. B. M.) — Sin duda alguna la fiesta dedicada anualmente a la Ancianidad, ha cuajado de forma espléndida en esta villa. Se celebró con todo entusiasmo el pasado domingo día 27. A los actos anunciados se sumaron 61 de los 87 ancianos inscritos. A todos acompañaban sus madrinan respectivas, portadoras de sendos ramos de flores. Las Escuelas Nacionales y Privadas se sumaron al simpático acto. La banda municipal, dirigida por don Pedro Matu, precedía la larga comitiva, que se dirigió a la parroquia para asistir a la Misa Mayor. Este acto religioso resultó muy solemne. Fué el celebrante el Muy Rdo. don Miguel Rosselló, Económico y Arcipreste, asistido de los vicarios Sres. Torres y Bonnin. Ocupó la Sagrada Cátedra el Rdo. P. Reinés, Prepósito de la Congregación del Oratorio, quien desarrolló magistralmente el tema sobre el respeto que merece la ancianidad. Logró emocionar al auditorio, que escuchó sus palabras con profunda atención.

alumnas y alumnos de las Escuelas Nacionales recitaron buen número de poesías que merecieron el aplauso unánime de los concurrentes. Y como nota destacada debemos consignar la intervención de uno de los ancianos, don Miguel Dols Bover, quien a sus 84 años nos obsequió con un interesante «glosat».

Seguidamente habló el representante de la citada Caja de Pensiones don Valentín Ruiz, quien en elocuentes palabras felicitó a los ancianos, al Patronato local y al público que llenaba la plaza, por el acierto y magnificencia del acto que se desarrollaba. Fué muy aplaudido. A continuación cerró el acto nuestro Económico Sr. Rosselló en elocuente parlamento.

Al acto asistieron, ocupando el lugar destacado correspondiente, nuestras Autoridades civiles y militares. También hemos de destacar la labor de la «Capella Oratoriana», que cantó brillantemente durante la Misa Mayor, dando realce al acto religioso.

Con éste, son XII los Homenajes a la Ancianidad que el Patronato local y la Caja de Pensiones para la Vejez han llevado a cabo en esta localidad. Los viejecitos fueron obsequiados, también, con una rica «ensaimada», que contribuyó a que la fiesta en el seno de cada familia resultara más cálida y emotiva.

Cumpliendo el acuerdo adoptado por el Patronato, fueron premiados los dos viejecitos que cuentan más edad, que resultaron ser doña Catalina Pastor Frau y don Rafael Amengual Santandreu, de 92 y 91 años respectivamente.

Festividad de las Hijas de María en Algaida

ALGAIDA (De nuestro corresponsal UOP). Hoy, Día de la Ascensión, se celebra en Algaida la Festividad de las Hijas de María y todas las jóvenes rinden homenaje a la Santísima Virgen sumándose a cuantos actos religiosos se celebran en su honor. Comienza esta emotiva jornada Mariana con la misa solemne y Comunión General en la que toman parte las jóvenes algaidenses con el máximo fervor y la más sentida devoción. Y como broche final durante la tarde, la imagen de la Virgen desfila en solemne procesión por las principales calles del pueblo seguida de su corte de honor «Las Hijas de María» que la acompañan en todo el recorrido por las engalanadas calles y plaza mayor bajo una lluvia de pétalos de rosa que desde las azoteas, balcones y ventanas derraman los algaidenses sobre la imagen de la Reina de Cielo y Tierra.

ESCOLARES

La Inspectora de zona, doña Benita Albajar, giró visita durante la pasada semana, reuniendo la Junta Municipal en Algaida para tratar asuntos del máximo interés para la población escolar de ésta.

Se interesó vivamente por distintos problemas pedagógicos relacionados con las distintas escuelas de Algaida y su término dando normas y directrices para la solución de los mismos y para la mayor facilidad en las tareas pedagógicas.

Se interesó preferentemente, exponiendo los medios para su feliz solución del problema que plantea la población escolar residente a más de 4 kms. de las escuelas.

CONTRIBUCIONES

Se recuerda a todos los contri-

buyentes de rústica, urbana e industrial, que desde el uno al diez del próximo mes, podrán pasar a liquidar a Palma los recibos trimestrales y semestrales del presente año.

SOCIALES

Ha sido ascendido a comandante, nuestro paisano y amigo, el capitán de Infantería don Jaime Oliver Puigserver.

—Han contraído matrimonio en esta iglesia parroquial, don Antonio Campomar Seguí y la señorita Francisca Garcías Pou.

—Reseñamos los siguientes nacimientos habidos en ésta, durante la pasada quincena: Del matrimonio don Francisco Sallens y doña Margarita Garau Llull, un niño al que se le ha impuesto el nombre de Miguel. De don Guillermo Pou Ginard y doña Rosa Tomás Talet una niña a la que se le ha impuesto el de Jerónima. Y el de don Francisco Juan Sánchez Herrera y doña Francisca López un niño al que se le ha impuesto el de Ramón.

NECROLOGICA

Ha fallecido cristianamente doña Sebastiana Amengual Saстре de 61 años de edad y don Miguel Fullana Mulet. Reciban sus familias res nuestro más sentido pésame.

PUNTASOL

CON LA MAXIMA GARANTIA LE PINTARA SU HOGAR, QUE LE BRILLARA MAS QUE EL SOL. A 7 PESETAS EL M2. INF. 21293 — PEDIR 464

La gran solemnidad de las Hijas de María en Lluchmayor

LLUCHMAYOR (De nuestro corresponsal, GARRA). Constituye esta fiesta una de las jornadas más destacadas del año. Los PP. Franciscanos cuidan y fomentan con celo ejemplar esta ya tradicional festividad y la población se suma en crecido número a los diversos actos que componen el programa. El primer acto de la mañana, Misa de Comunión general, se vio en extremo concurrida de jóvenes de todas las edades. Una comunión fervorosa con cánticos marianos y más tarde, a las once de la mañana un solemnisimo Oficio Mayor, cantándose la popular «Missa de Angelis» por todos los asistentes. El panegirico corrió a cargo del Rvdo. P. señor don Gabriel Genovart, T.O.R.

Por la tarde se celebró el ejercicio del Mes de María y breve sermón. Seguidamente una impresionante manifestación religiosa llevando en andas la imagen de la Virgen Santísima, recorrió las calles del acostumbrado itinerario abarrotadas de público estacionado en las mismas para presenciar el paso de la procesión. La Banda de Música contribuyó con su intervención al mayor esplendor y grandiosidad de esta gran jornada mariana.

NECROLOGICA

Después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica falleció don Juan Pons Juliá, propietario del «Bar Sport», a la edad de 51 años.

La popularidad de que gozaba el finado en nuestra ciudad quedó patentizada con la numerosa asistencia a los actos fúnebres, manifestación elocuente de las simpatías y consideración hacia el extinto y sus familiares.

Reciban su afligida esposa doña María Roig; hija Margarita; padres Lorenzo Pons y Margarita Juliá; hermanos políticos Monserrat, Antonia, Gabriel, Margarita y Francisca, y demás familiares nuestro sentido pésame.

BODA

En la parroquia de El Arenal de nuestro término municipal, se efectuó el enlace matrimonial de don Enrique Martínez Hernández y doña Luisa López Ordóñez. Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rvdo. don Vicente Caimari, Pbro. Firmaron como testigos don Manuel Pujol Andreu y don José Ramón Lozano. Deseamos a la novel pareja muchas felicidades.

Fiesta solemne de la Congregación Mariana en Pollensa

POLLENSA (De nuestro corresponsal). — En el bello templo de Montesión de Pollensa, profusamente adornado de flores, se ha celebrado la solemne fiesta anual que los Congregantes de Pollensa dedican a sus Patronos María Inmaculada y San Luis Gonzaga.

A las 8,30 horas de la mañana del domingo se celebró Oficio solemne y de Comunión General. Y a las 6,30 horas de la tarde, después del ejercicio del Mes de María, hubo solemne procesión que, presidida por la imagen de la Virgen María, recorrió las calles y plazas de esta población. El acto finalizó con el canto de una Salve.

En la parte cívica, tuvieron lugar diversos actos muy simpáticos y animados. Después del Oficio hubo un desayuno fraternal para todas las Secciones de la Congregación.

A las 10 horas se celebró un desfile de bicicletas, y se otorgaron premios de 200, 100 y 50 pesetas a las tres que se presentaron mejor y artísticamente adornadas.

A las 11 horas, tuvo lugar una gran carrera de cintas en moto. Y por la noche, a las 8,30, como fin de fiesta, se disparó un gran castillo de fuegos artificiales y una traca final.

El lunes, hubo una misa y Responso en sufragio de las almas de los Congregantes difuntos.

LA FIESTA ANUAL DE LA PENA AGRICOLA

La Peña Agrícola de Pollensa celebrará su fiesta anual los días 1, 2 y 3 del próximo junio. Entre los actos programados figura un original concurso de «tondre ovejas» (trasquilar ovejas), que finalizará con un «dinar de tosa», en el Claustro del Convento de Santo Domingo.

LOS ABUELOS POLLENSINES ASISTIERON A LA FIESTA DE LOS OCTOGENARIOS EN PALMA

En número de siete fueron los abuelos pollensines que, con el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, asistieron en Palma de Mallorca, a la fiesta que todos los años se dedica a los octogenarios mallorquines.

Los asistentes de Pollensa fueron:

- D. Gabriel Perelló
D. Rafael Moragues
D. Francisco Valls
D. Miguel March
D. Bartolomé Buades
D. Martín Rotger
D. Miguel Vila

La edad de los siete sumaba en total 598 años. (Quinientos noventa y ocho años).

CONSTRUCTOR PROPIETARIO SU AGENCIA PROPIEDAD INMOBILIARIA DEBE SER SANMARTIN

Plaza Mayor, 18, 1º — Tel. 23750. — Palma. Visitenos y conocerá la extraordinaria rapidez y eficacia de nuestra Organización nacional e internacional de ventas y alquileres de pisos, apartamentos, chalets, terrenos, etc.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 3 de junio Tarde a las 5 FANTASTICA CORRIDA DE TOROS Reparación de los triunfadores CURRO CIRON - LIMENO Presentación del formidable rehiletero y «as» mejicano BOMBITA



6 BRAVOS TOROS 6 Del Exemo. Conde de Mayalde Curro GIRON José Torres BOMBITA José Martínez «LIMENO» Localidades desde 30 pts. Especial niños 10 pts. Abierto el despacho de localidades en Teatro Lírico, Bar Rosales y Viajes Universal, Calvo Sotelo, 176. Terrero



¡ AHORA COLOR A PRECIOS MAS BAJOS !

GEVACOLOR

le ofrece sus nuevos precios

Table with columns for film size (TAMAÑO), roll type (ROLLOS), and price (PTAS.) for NEGATIVO N5 and REVERSAL R5.

GEVAERT EL COLOR DE LOS MIL COLORES

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

Ante las tres grandes galas de ballet

El próximo miércoles se presenta en el Teatro Lírico el «London's Festival»

Nuestros lectores ya tienen noticia de la presentación en Palma, más concretamente en el Teatro Lírico, del mundialmente famoso espectáculo «London's Festival Ballet», que hará su presentación el próximo miércoles para ofrecer tres grandes galas, con programas distintos cada una de ellas.



En la taquilla del Teatro Lírico, hoy serán puestas a la venta las localidades para las tres funciones, despachándose un abono para las mismas al precio de dos funciones, en una atención especial para el público palmasino, de la empresa Roses-Tous, que nos ofrece este extraordinario espectáculo que sólo han visto grandes capitales.

El «London's Festival Ballet» está integrado por primerísimas figuras mundiales, no en balde se cuenta con bailarinas de la talla de Toni Lander, Irina Bolowska, Marilyn Burr, Claire Sombert y Dianne Richards, así como bailarines de la categoría de John Gilpin, Oleg Biansky, David Adams, Vassilie Trunoff y Louis Godfrey, todos bajo la dirección de Julián Braunschweig.

El «London's Festival Ballet» va a ofrecernos tres galas, para darnos a conocer en el transcurso de las mismas a los más famosos Ballets, los que ha paseado triunfalmente por los más extraordinarios escenarios del mundo.

Función a beneficio de la Lucha contra el Cáncer

Hoy, en «Titos», con motivo de la reapertura de sus terrazas

Ya dimos cuenta en nuestras ediciones anteriores de la función de gala que ha de tener lugar esta noche en «Titos» con motivo de la reapertura de sus magníficas terrazas. Función de gala pero con fines benéficos, ya que los ingresos de la misma van destinados a la Campaña de la Lucha contra el Cáncer, que como es sabido preside en nuestra Isla la Excm.a señora doña Eulalia Vereterra Polo de Alvarez-Buylla.

Y con motivo de esta gala la dirección de «Titos» ha montado un programa excepcional, tanto en la parte de atracciones como en la de orquestas. En la parte de atracciones se anuncia por vez primera en Mallorca a la atracción «vedette» del Palladium, de Londres, los fabulosos artistas de color The Clark Brothers, extraordinarios intérpretes de las canciones y bailes del momento; la parte de español corre a cargo de los prestigiosos bailarines Carmen Mota y Joaquín al frente de su acoplado Ballet. Después, completando el programa están los The Gale Boys y los siempre agradables «Tamaras's Dancin Stars».

La parte de orquestas, en bailes y acompañamiento del espectáculo, corren a cargo del acoplado conjunto «Los Tamaras» de tan grato recuerdo en dichas terrazas, así como «Los Guauancos».

Una velada agradable la que se ofrece para esta noche en «Titos», al mismo tiempo que se aportará un donativo a esa ejemplar campaña que se está llevando a cabo en toda España para luchar contra el cáncer. Esta noche, más que nunca, han de resultar insuficientes las amplias terrazas del mundialmente conocido «Titos».

Crítica musical

E. López - Chavarri Andújar, en el «Círculo Medina»

Conocíamos la personalidad pianística-oratoria del joven E. López-Chavarri Andújar, a través de una actuación suya en el Club Náutico: una personalidad juvenil, muy peculiar, un tanto imaginativa y exuberante. Ayer, en el «Círculo Medina» añadimos a la singular impresión que nos produjo entonces otra faceta: la del compositor, al ofrecernos, en interpretación personal, una obra: «El Jardín de las avispas de oro». Visión musical de unas poesías del mismo nombre, de un poeta joven, Aurelio Díaz Muñoz.

pastorcito, «Serenata a la muñeca» y un «Preludio» — nos explicamos muchas cosas.

En la segunda parte del programa, «El Albaicín», de Albéniz fue substituido por otra obra del mismo autor — menos conocida, desde luego, aunque más fácil— «Yvonne en vísites», que, sobre el papel, resulta realmente deliciosa por su ingenuidad, finalizando con una versión... «libre» de la «Rhapsody in blue», de Gershwin.

E. López-Chavarri Andújar, como pianista y compositor, necesita encontrarse a sí mismo y meditar largamente, si quiere llegar a la madurez continuando la tradición familiar repleta de méritos y honores de auténtica valía. Tiene, sin duda, condiciones; pero debe cultivarlas con método y seriedad.

La citada visión musical —«ofrecimiento a Debussy», según rezaban los programas— es tan subjetiva que nuestra imaginación resultó incapaz de hallar el menor nexo entre poesía y música y, como «homenaje» al gran maestro del impresionismo nos pareció muy menguado, ya que, a nuestro juicio, tal vez alguna afinidad de estilo o cierto intento de «impresión», le hubieran prestado mejor carácter a la obra, que parecía más una improvisación del momento que una composición meditada.

Pero al oír a López-Chavarri «interpretar» (?) a Debussy, —«El

La directora del «Círculo Medina», Srta. Matilde Mulet, presentó al pianista, así como a la rapsoda, señorita Rosario Coll, que substituyó a la señorita Antonita Meliá, en la lectura de las poesías ya citadas, cuyo autor estuvo presente en el concierto.

Pedro Deyá.

APUESTAS MUTUAS

El próximo domingo, último boleto de la actual temporada. Con encuentros del Campeonato del Mundo y Liga Italiana. Alcance en Delegación hasta las 24 horas del sábado.

VEA DESDE HOY EN



EL INTERESANTE REPORTAJE EN COLOR BODA DE PRINCIPES JUAN CARLOS DE BORBON SOFIA DE GRECIA

ADEMAS DEL SENSACIONAL PROGRAMA



GERHARD RIEDMANN MARGIT NUNKE Agfacolor DIRECTOR: ARTHUR MARIA RABENAU

Adorables y mentirosas (AUTORIZADO MAYORES)

CARTELERA

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3:15: AFRICA BAJO EL MAR (Sofía Loren); Ferranicolor. — NO-DO A y B núm. 1.012 e IMAGENES núm. 905. (Tol. menores). AUGUSTA. — Desde las 3:00: GABY (Leslie Caron y John Kerr); Cinemascope, Technicolor. — EL BOLERO DE RAQUEL (Cantinfías); Technicolor. (Autorizado mayores). ASTORIA. — Desde las 3:00: LA CHATTE AFILA SUS GARRAS (Françoise Arnoul). — MANIQUÉS DE PARIS (Cinemascope, Eastmancolor. (Aut. mayores). AVENIDA. — Desde las 3:00: RUTA DE TITANES (Don Megowan, Chelo Alonso e Hildegard Knef); TotalScope, Eastmancolor. — MIENTRAS EL CUERPO AGUANTE... (Aut. mayores). BALEAR. — Desde las 3:00: UN GANGSTER PARA UN MILAGRO (Glenn Ford, Bette Davis, Hope Lange y Arthur O'Connell); Technicolor. — UN CADAVER SIN NOMBRE. (Autorizado mayores). BORN. — Desde las 3:00: LA VERDADERA HISTORIA DE JESSE JAMES (Robert Wagner, Hope Lange y Jeffrey Hunter); Cinemascope, color De Luxe. — PAPA SE QUIERE CASAR (Doménico Modugno). (Autorizado mayores). CAPITOL. — A las 4:30 y 9:00: BEN-HUR (Charlton Heston y Jack Hawkins); Cinemascope y Technicolor. — NO-DO. (Tolerado menores). DORADO. — Desde las 3:00: LOS TARTAROS (Orson Welles y Victor Mature); Technicolor. LA CUMPARSITA (Marujita Díaz); Technicolor. (Autorizado mayores). FANTASIO. — Desde las 3:00: GABY (Leslie Caron y John Kerr); Cinemascope, Technicolor. — MARINEROS NO MIREIS A LAS CHICAS (Abbe Lane); Technicolor. (Aut. mayores). HISPANIA. — A las 2:30, 6 y 9:30: BEN-HUR (Charlton Heston y Jack Hawkins); Cinemascope y Technicolor. (Tol. menores). LIRICO. — Desde las 3:15: UN GANGSTER PARA UN MILAGRO (Glenn Ford, Bette Davis, Hope Lange y Arthur O'Connell); Technicolor. — DOCE VELAS. (Aut. mayores). METROPOL. — Desde las 3:00: AQUÍ ESTAN LAS VICETIPLES (Mercedes Alonso, Pilar Cansino y Manuel Gómez Bur); Eastmancolor. — EL DESFILADERO DE LA MUERTE (Jeff Chandler y Susan Hayward); Technicolor. (Aut. mayores). MODERNO. — Desde las 6:00: GABY (Leslie Caron y John Kerr); Cinemascope, Technicolor. — EL BOLERO DE RAQUEL (Cantinfías); Technicolor. (Autorizado mayores). ORIENTAL. — Desde las 3:00: LOS TARTAROS (Orson Welles y Victor Mature); Technicolor. LA CUMPARSITA (Marujita Díaz); Technicolor. (Autorizado mayores). PRINCIPAL. — Desde las 3:00: LOS TARTAROS (Orson Welles y Victor Mature); Technicolor. MI NOCHE DE BODAS (Conchita Velasco y Luis Aguilar); Technicolor. (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 6:00: UN GANGSTER PARA UN MILAGRO (Glenn Ford, Bette Davis, Hope Lange y Arthur O'Connell); Technicolor. — DOCE VELAS. (Aut. mayores). PROTECTORA. — Desde las 3:00: GARRAS DE MUERTE (Gerhard Riedmann, Margit Nunke y Willy Birgel); Agfacolor. — ADORABLES Y MENTIROsas. — BODA DE PRINCIPES. (Autorizado mayores). RIALTO. — Desde las 3:30: GABY (Leslie Caron y John Kerr); Cinemascope, Technicolor. — EL BOLERO DE RAQUEL (Cantinfías); Technicolor. (Autorizado mayores). RIVOLI. — Desde las 3:00: EL MILAGRO DE LOS LOBOS (Jean Marais, Rosanna Schiaffino); Dyaliscope, Eastmancolor. MISTERIO EN EL BARCO PERDIDO (Gary Cooper y Charlton Heston); Cinemascope, Technicolor. (Tol. menores). VICTORIA. — Desde las 6:00: LOS TARTAROS (Orson Welles y Victor Mature); Technicolor. LA CUMPARSITA (Marujita Díaz); Technicolor. (Autorizado mayores). SALAS DE FIESTA CASABLANCA. — Noche: Baile y atracciones. CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones. CLUB SALEM. — Todas las noches, bailes y atracciones. EL PIRATA («Bahía Palaces»). — Noche: Baile y atracciones. GOMILA. — Noche: Baile y atracciones. IBIZA. — Noche: Baile y atracciones. JACK EL NEGRO. — Todas las noches: Baile y atracciones. MONTECRISTO. — Noche: Folklore español. PATIO DEL FAROLILLO (Hotel Mediterráneo). — Todas las noches: Arte flamenco. SAINT TROPEZ. — Todas las noches: Baile. SESAMO. — Noche: Baile y atracciones. TITOS. — Noche: Baile y atracciones. TREBOL. — Noche: Baile y atracciones. TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones. TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

Formidable cartel taurino

Excelente combinación de toreros y toros

Interesantísimo cartel de corrida de toros es el que se nos ofrece para el próximo domingo, una combinación interesante y llena de atractivos que sin duda complace a todos los aficionados, sean las que sean sus tendencias

admirativas. En primer lugar destaca el nombre famoso de la ganadería elegida. Los toros del Conde de Mayalde, alcalde de la Villa y Corte, han sido siempre de los mejores del campo de bravo, por su pureza de casta, por la nobleza y valentía que siempre demostraron en los cosoc. Toros de Mayalde los hay en la historia de la tauromaquia, y con gran profusión en los Cuadros de Honor.

Pero, si buenos son los ejemplares elegidos para este sensacional acontecimiento, no menos buenos son los espadas que con ellos se las entenderán, nada menos que los valerosos Curro Girón, José Torres «Bombita» y José Martínez «Limeño». Un venezolano, un mejicano y un español. Se trata, pues, de una corrida internacional.

De Curro Girón no necesitamos hacer comentarios. Curro ha prologado en nuestro ruedo grandes tardes de toros que por todos son comentadas. Su alegría, su extenso repertorio, su estilo impecable, sus colosales pares de banderillas en la memoria están.

El mejicano José Torres «Bombita», pariente lejano de aquel gran Ricardo que llenó toda una época del toro, es el mejor matador de toros azteca de cuantos han venido a España a refrendar sus éxitos en Méjico. Se habla mucho y bien de este muchacho. Seguramente se constituirá, el domingo, como uno de los toreros predilectos del público mallorquín.

También sabemos quien es Limeño, el estilista sevillano, un torero que reúne las cualidades más caras del torero: arte, valor y ciencia taurina.

Si, no cabe duda que la corrida del domingo puede ser la corrida del año, por eso es que nadie debe perderse la.



¡EXITO SENSACIONAL! EL MILAGRO DE LOS LOBOS

JEAN MARAIS ROSANNA SCHIAFFINO Dyaliscope — Eastmancolor En el mismo programa: MISTERIO EN EL BARCO PERDIDO GARY COOPER CHARLTON HESTON Cinemascope — Technicolor (APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS) HORARIO «Milagro»: 4'25, 7'40 y 10'55 «Misterio»: 3'00, 6'15 y 9'30

Artista Pintor

Publicitario Proyectista con los colores en barras DACS podrá modernizar sus pinturas y realizar nuevas técnicas. De venta en comercios de Bellas Artes

AHORRO Y CAPITALIZACION, S. A.

(Compañía Española para el fomento del ahorro)

DOMICILIO SOCIAL: Puerta del Sol, 5 — MADRID (edificio propiedad) INSPECCION GENERAL PARA BALEARES C/. Nicolás de Pax, 33, 1.ª, 2.ª PALMA DE MALLORCA

Combinaciones PREMIADAS en el sorteo correspondiente al día 30 de MAYO de 1962, ante el Notario Don Julio Albi Agero:

W. E. F. - Z. LL. S. - K. Q. R. - B. CH. X. M. G. W. - W. M. C. - G. Q. R. - Y. A. A.

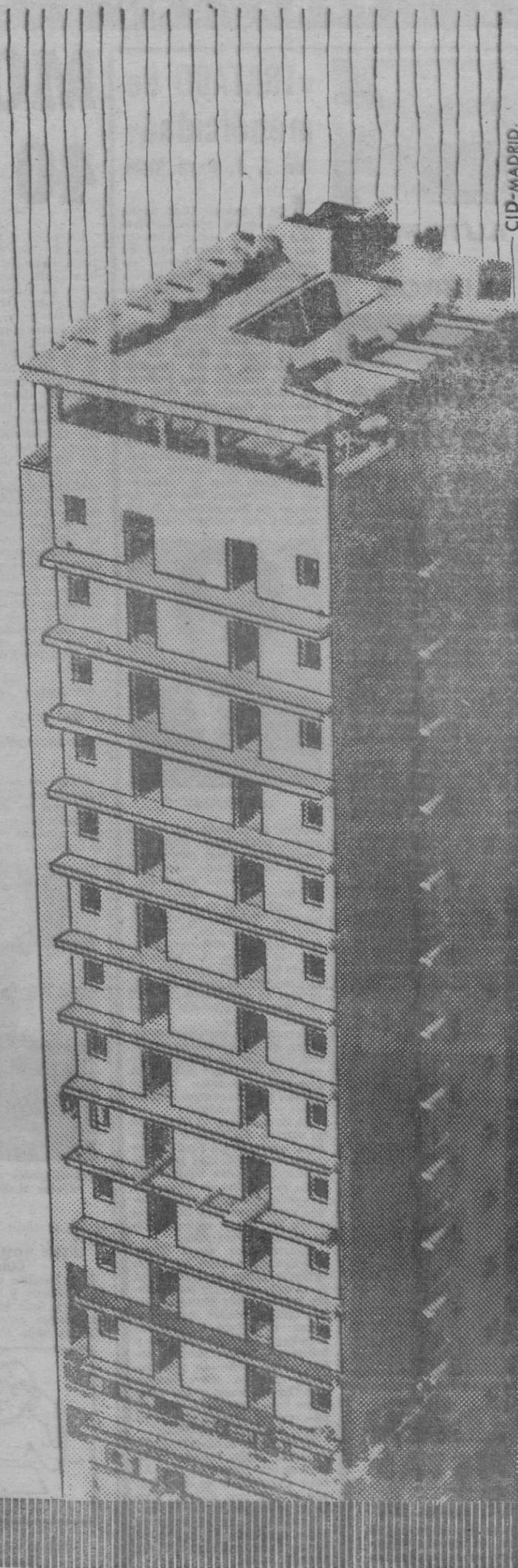
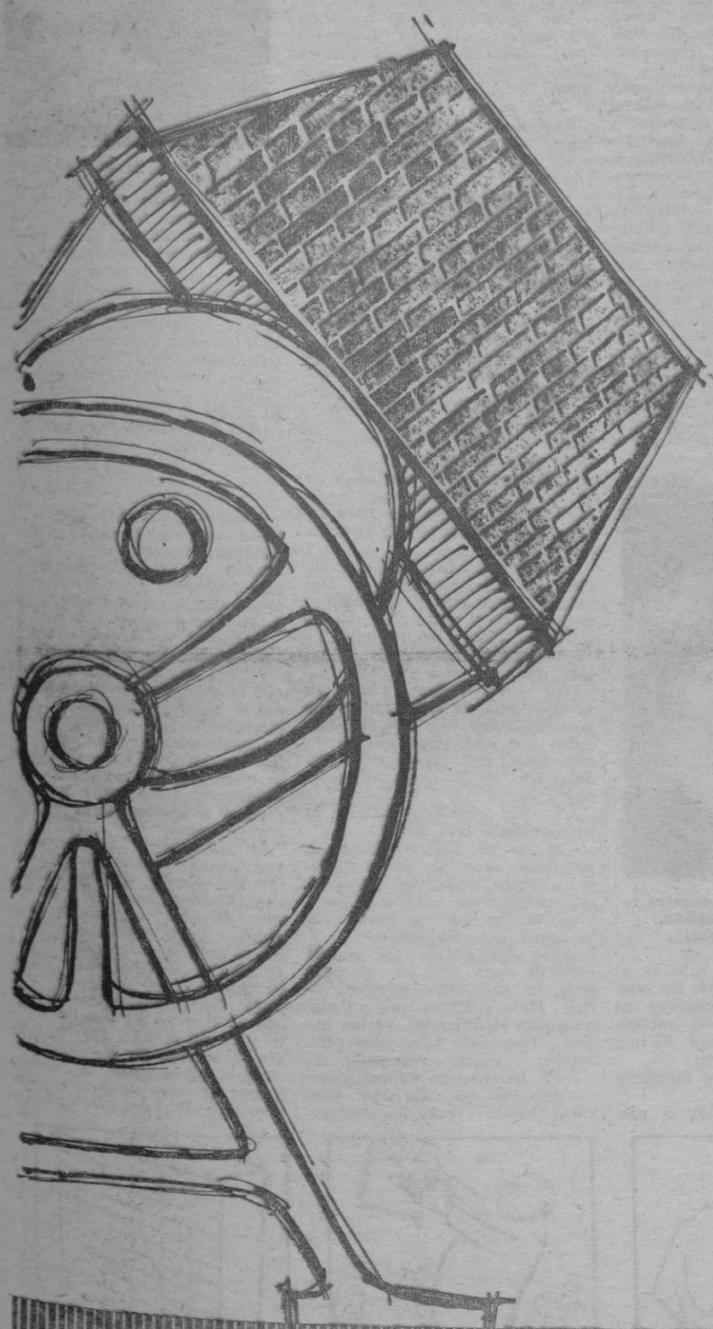
Si necesita de un Ahorro SISTEMÁTICO — SEGURO — PRODUCTIVO o desea colaborar con nosotros, diríjase, sin ningún compromiso a nuestro DOMICILIO SOCIAL o a esta INSPECCION GENERAL.

Emitimos operaciones de AHORRO, que al ser premiadas mantienen su plena vigencia y siguen tomando parte en todos los sorteos sucesivos.

(Autorizado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones.)

MGM PRESENTA UNA PRODUCCION DE JULIAN BLAUSTEIN • DIRIGIDA POR VINCENTE MINNELLI. LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS. GLENN FORD - CHARLES BOYER INGRID THULIN - LEE J. COBB PAUL HENREID Y PAUL LUKAS YVETTE MIMIEUX - KARL BOEHM GUION DE ROBERT ANDREY Y JOHN GAY BASADO EN LA CELEBRE NOVELA DE VICENTE BLASCO IBARRA CINEMASCOPE Y METROCOLOR

# OBRAS Y PROYECTOS



CID-MADRID.

**comylsa**  
empresa constructora, s. a.

Resuelve  
su problema  
de  
construcción.

PALMA DE MALLORCA  
Juan Maragall, 39. Telef. 25921 312

BARCELONA  
Muntaner, 379, 5.º (6). Telef. 228 06 65

MADRID  
Ferraz, 4 (B). Telef. 241 26 04

LA LITERATURA Y EL ARTE EN SEIS COLUMNAS

MOLL ha trabajado más de 40 años en el «Diccionari»

«TRATADO de mendicidad»

Por J. A. Gayá Nuño

JUAN Antonio Gayá Nuño, a quien todos admiramos por sus comentarios sobre arte, ha escrito otro de esos libros que él llama "estrafalarios". Admirables libros. El primero fue "El santero de San Satorio", y este se titula "Tratado de mendicidad".

¿Por qué les llama "estrafalarios" su autor? No lo sé. Son libros jugosos, llenos de vida, escritos en un lenguaje que da envidia. Don Francisco de Quevedo, de vivir en nuestros días, gustaría de la prosa de Gayá Nuño, en la que los voquibles más antiguos o más arcaicos cobran un acento de enorme actualidad. Sí, Gayá Nuño escribe admirablemente bien y, además, sin forzar nada. Tras sus palabras no hay fichas, a lo sumo hay una enorme cultura y



GAYA NUÑO

mucha vida. Vida, es decir, viajes, curiosidad, trato con los hombres, ideas, pasión por todas las venturas, desdichas y dichas y sucesos del vivir.

Y todo eso, esa cultura viva de Gayá Nuño, es lo que llena este "Tratado de mendicidad" por el que desfilan hombres pobres y dichosos de todos los pelajes. Hay el retrato de una niña mendiga que se casó con un pintor abstracto que es una auténtica delicia, llena de picardía y trastienda y crítica.

Retratos de mendigos españoles, de los clochards parisinos, retratos de mendigos ricos y de mendigos pobres, de mendigos que piden en las iglesias y de mendigos acorralados y perseguidos.

En su arranque el libro trae un estudio del "Pícaro y mendigo" que vale un Perú y otro sobre la mendicidad en la literatura, también espléndido, lleno de puntos de vista, lleno de originalidad, sobre Galdós y palabras muy hermosas sobre Baroja y, especialmente, sobre Valle-Inclán.

Naturalmente Gayá Nuño también ha escrito un bello capítulo sobre la mendicidad en el arte, con muy interesantes juicios sobre Bruegel, sobre Ribera, sobre Velázquez —que no pintó verdaderos mendigos, más bien enanos y bufones—, sobre Murillo, sobre Goya, tremendo y extremado en todo, sobre Picasso que "ha dedicado a los mendigos más atención y poderío observador que ningún otro pintor antiguo o moderno".

El "Tratado de mendicidad", de Gayá Nuño, ha sido deliciosamente ilustrado por Alvaro Delgado, y es un libro con el que uno disfruta desde el principio hasta el fin.

La edición, cuidadísima en todos sentidos, la acaba de lanzar "Taurus Ediciones", de Madrid. — B.

AUTORES Y LIBROS

«El Sahara español»

El Instituto de Estudios Políticos, con este libro de Hernández Pacheco y J. M. Cordero Torres, presenta un amplio panorama de la provincia española del Sahara.

La obra está dividida en dos partes distintas, que se complementan para dar una visión totalizadora. La primera está constituida por los rasgos geográficos, por la característica geológica del Sahara, su vegetación, sus rasgos zoológicos, y, en la segunda parte, escrita por la experiencia y el amplio conocimiento de Cordero Torres, los capítulos están dedicados al Sahara en las relaciones humanas, la acción hispánica en el Sahara español, su organización provincial, su desarrollo y su progreso.

El libro, realmente exhaustivo, va acompañado de una serie de láminas, ilustrando los textos, realmente importantes y que ya constituyen noticias por sí mismas.

La obra es realmente informativa para los lectores españoles que, naturalmente, poco conocen de ese lejano territorio español, pues los trabajos sobre el Sahara, al alcance del público, eran, hasta ahora, muy anticuados y en insostenibles ediciones. Esta, presentada ahora por el Instituto de Estudios Políticos, tiene la doble ventaja de estar al alcance del lector medio y de estar puesta al día, tanto en su aspecto científico como en el humano. Un libro bien hecho, útil y muy interesante.



El Sahara español



REVISTAS

INDICE, núm. 159

Además de los otros textos destacados, la Revista "Índice", incluye en su número inmediato, estos trabajos:

"Odisea del emigrante", de José Antonio Rial, desde Venezuela.

"El orden del mundo después de la Segunda Guerra Mundial", por Carl Schmitt, en Madrid.

"El tambor de Günter Grass", por Carlos Gurméndez, desde Copenhague.

En la sección de "Teatro", comentarios a "La camisa", de Lluís Olmo, y "Tres notas sobre el teatro alemán".

En las páginas de "Arte" se dedica especial atención a la vida y la pintura de Vázquez Díaz, con un extenso estudio de Luis Trabazo.

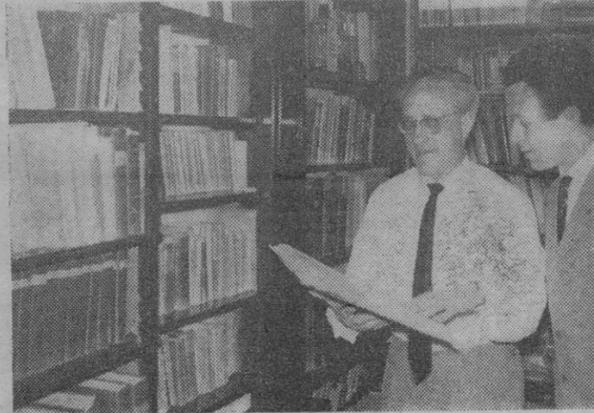
Se reanuda los "Recuerdos de una vida literaria", de R. Caninos Assens y se incluye una entrevista con Rosa Chacel, escritora española, desconocida en España.

La gigantesca obra del «Diccionari Català-Valencià-Baleà» ha culminado felizmente, tras una larga peripécia de sesenta años. La fecha de aparición del último de los diez tomos del «Diccionari» es algo que nuestros nietos conmemorarán como uno de los más grandes fastos de la historia de nuestra cultura. Y ellos rendirán tributo, no nos cabe duda, a la figura de quien ha hecho posible que la magna obra fuese una realidad: don Francisco de Borja Moll, fiel continuador del que pudiéramos llamar «alocado empeño» del Mossén Alcover.

Amigos y colaboradores del continuador del sueño alcoveriano han celebrado la culminación de la obra con una serie de actos en los que estuvo totalmente ausente cualquier asomo de empingorotamiento o grandilocuencia. Todo se hizo a la antigua usanza mallorquina, de resaltar importancia a la propia obra, al propio mérito, sustituyendo el énfasis por el humor. No faltaron en el almuerzo los «alleluias» y los versos de L'amo en Xec de S'Uastrar, que terminaban diciendo:

«Col celebrar en ranxo extraordinari el fet d'haver sortit de tants d'afanyes que ens amargaren més de seixanta anys».

Quien mucho sabe de estos «afanyes» es don Francisco de B. Moll, que ha dedicado los mejores años de su vida a tan esforzado empeño. Y precisamente a él acudimos, para que nos cuen-



El continuador de la obra de Mossén Alcover, muestra a nuestro lector el último tomo del «Diccionari»: Objetivo cumplido. (Foto "Juanet")

te los avatares de la gran empresa.

ESTE HOMBRE ES UN COLOSO

Este hombre un poco huido de hombros y de no muy alta estatura, que exhibe una perenne sonrisa entre tímida y cordial, es nada menos que un co-



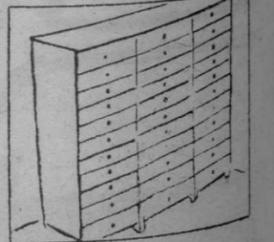
1900 El Vicari General te una idea genial



Diu: «Foré un gran diccionari. Comencem el cederulari»



1901 Sorti la lletra de Convit. Ajuda, si seu servit!



1904 Quedo llesto lo primer famoso colaxero

Tres millones de fichas se han empleado en la realización de la gigantesca obra Ninguna lengua europea -incluida la española- cuenta con un diccionario tan completo

—Exactamente 41. Empecé a los 17 y ahora tengo 58. Uno no resiste a la tentación de preguntar a don Francisco Moll, como un muchacho de 17 años se sentía atraído por una labor de esta naturaleza.

—Por aquel entonces ya era aficionado a las cosas de la filología. Mossén Alcover me llamó a su lado, para que trabajara con él.

—¿Qué es lo que se siente cuando se ha dado fin a una obra como ésta?

—Muchas veces me repetía a mí mismo: «Cuando termines el Diccionario ya te puedes morir».

—Pero ahora habrá cambiado usted de idea...

—¡Naturalmente! Creo que todavía me quedan muchas cosas por hacer.

MILLONARIO EN FICHAS

El «Diccionari» cuenta en la actualidad con 2.300 suscriptores. Cada uno de los tomos se vende solamente a 750 pesetas, y casi parece imposible que pueda darse a este precio una obra como ésta, y más teniendo en cuenta su tirada.

—Es que no hemos ido a hacer una obra comercial. Hay muchas cosas que no se incluyen en el precio y entre ellas, las incontables horas de trabajo.

—¿De dónde las ha sacado usted?

—En estos últimos meses he salido a más de trece horas diarias. El único lujo que me permitía era una siesta diaria de una hora, por prescripción médica. Eso de la siesta me deja como nuevo.

—Y sin embargo usted ha compaginado esta labor...

—Sí, ya sé. Efectivamente, he publicado cerca de setenta títulos entre libros y ensayos. Amén de las conferencias y otros actos.

—¿Cuál ha sido la parte más laboriosa del «Diccionari»?

—La clasificación del significado de cada una de las palabras, ha sido algo realmente difícil. Hay palabras que tienen múltiples significados, varios matices. Todo esto había que constatarlo y dejarlo plasmado.

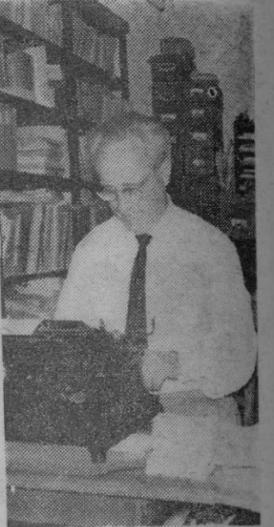
—¿Y la cuestión etimológica?

—También ha sido muy laboriosa. Muchas veces los filólogos

no coinciden en sus apreciaciones. La multitud de divergencias suponía un estudio crítico de cada una y la necesidad de tomar una decisión.

—¿Cuántas fichas han tenido que hacerse?

—Tres millones.



D. Francisco de B. Moll en su rincón habitual de trabajo. En esta misma máquina de escribir ha confeccionado miles y miles de fichas con destino a la magna obra del «Diccionari»

Esto es algo que se dice muy pronto, pero que asusta sólo al pensar la extensión que ocuparían puestas una junto a otra. Don Francisco de Borja Moll se nos ha revelado un nuevo millonario.

CUANDO A MOSSÉN ALCOVER LE TOMARON POR LOCO

Preguntamos a nuestro interlocutor si la labor del «Diccionari» es solamente labor de archivo y biblioteca:

—Hemos recorrido palmo a palmo el ámbito de la lengua catalana, varias veces. Desde Perpiñán a Alicante y desde Aragón a Mahón. Siempre conversando con las gentes del pueblo preguntando cosas...

—¿Podría referirnos alguna anécdota de estas andanzas?

—¡Son tantas!... Baste decir que Mossén Alcover se acuerdo un día a unos picapedreros para preguntarle el nombre de sus herramientas. Los picapedreros le tomaron por loco y le seguían la corriente. En otro sitio nos tiraron piedras, creyendo que éramos recaudadores de impuestos. ¡Figúrese!

El «Diccionari» cuenta entre sus suscriptores a hombres como don Ramón Menéndez Pidal, don Dámaso Alonso, el señor Rubio y Balaguer, amén de las principales Universidades del mundo. A principios de abril quedaba terminada la asombrosa obra, verdadera gesta intelectual, acabada contra viento y marea gracias al empeño de dos titanes de la talla de Mossén Alcover y de don Francisco de B. Moll. Verdadero monumento de nuestra lengua, es algo de lo que todos debemos sentirnos legitimamente

INSTALUX, S. A. FABRICA DE ROTULOS LUMINOSOS C/. Montenegro, 12 Precisa oficiales electricistas y peones que deseen especializarse en rótulos luminosos

EN PRESA TURISTICA IMPORTANTE Necesita taquimecanógrafa, que escriba correctamente español y francés Informes esta Administración

MELISANA "LA DIGESTION FUNCIONA OTRA VEZ bien desde que tomo MELISANA", así dicen cada día más personas. Tome Vd. también MELISANA, después de comidas abundantes y después de haber tomado bebidas heladas. Es sano, quita la pesadez y normaliza la digestión Para su bienestar, en todas las farmacias encontrará MELISANA C.S.18442

FUNDAS Y TAPIZADOS Mako COLOCACION EN EL ACTO CALLE AUSIAS MARCH, 35 PALMA

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Palma celebró la V Congreso Eucarístico Comarcal de Andraitx



El Capitán General de Baleares, don Mariano Alonso Alonso, saludando a las distinguidas damas que acompañaron a su esposa, la Excm. señora doña Pilar Baquer en la mesa de Capitán General, instalada en los Jardines de la Reina.

Así, tradicionalmente, desde los lejanos tiempos en que era Presidencia de honor de la Cruz Roja doña Felisa de Borbón, ha venido llamándose aquí en Mallorca y en toda España la simpática fiesta que ahora también se dice "de las chicas de la Cruz Roja".

al más bajo en la escala social, contribuyeros al éxito de la Fiesta. El día nuboso —esta Primavera con velos que no acierta a mostrarse en toda su desnudez— pareció no asociarse al signo de la Cruz Roja, pero esto no obstante,



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento también contribuyó a la Fiesta de la Banderita. La foto de "Juanet" recoge el momento de serle colocada la misma, a don Plácido Alvarez Buyla, en la mesa instalada en el Gobierno Civil y que estuvo presidida por doña Eulalia Vereterra Polo.

Nos dimos ayer un garbeo por los puntos neurálgicos de la ciudad, invadido por ese ejército blanco con brazalete cruzado en rojo y cada puesto de mando en su sitio tradicional, con las damas de nuestras primeras autoridades al frente y todo en su sitio y embrazadas las huchas, las mesas petitorias cuajadas de flores, afiladas las armas de la feminidad, el combate de caridad se dió desde primeras horas de la mañana hasta las dos y media de la tarde. A nadie exceptuaron las postulantess y todos, desde el más alto no se decidió a aguarla, porque no llovió. Presenció este cronista de calle una nota simpática. A quien conoce de mendigo le vió cómo paraba a una chiquilla postulante y le pedía una banderita de a cinco pesetas. Se la prendió. Nos acercamos al buen hombre, alabándole el gesto. —Me he curado de eso por lo que piden... A la hora de retirarnos de la información los augurios no podían ser mejores. Se espera superar la recaudación de 350 mil pesetas del pasado año...

ACTO FINAL DE LA VIGILIA

Llovía, ayer de madrugada, mientras S. E. Rvdma. celebraba la santa misa, cuyo rezo fue dicho en comunidad y con gran fervor por los fieles de la comarca a quienes se añadió la Adoración Nocturna acabando con comunión general. Pero cesó la lluvia y pudo celebrarse, en la inolvidable madrugada, la procesión eucarística, desde el templo parroquial, al altar del Congreso.

Al irrumpir el cortejo en la amplia avenida del General Franco el espectáculo era sorprendente. En el principio, junto al puente, entrando en el pueblo, los vecinos de la barriada habían levantado un hermoso arco con columnas, mirto, arrayán y palmito, bellamente iluminado, y al final, arriba a más de setecientos metros de distancia, se erguía el gigantesco cáliz con una hostia ribeteado de luces, que impedían ver el basamento, y más cerca, el altar, cuya ara, por perspectiva hecha, parecía, igual que el cáliz, flotar en el aire, pegados el uno a la otra. Y a ambos lados la hilera de casas llenas de luces eléctricas, colgaduras blancas, con escudos del Congreso, muchas flores y en el suelo pebeteros: un espectáculo que acredita, una vez más, el buen gusto de los habitantes de Andraitx.

El pueblo en masa estaba en la calle. Durante la noche, según los turnos de guardia, subían los fieles y bajaban por la cuesta de la iglesia y se llenaban las terrazas y cafés. A pesar de un rato corto de lluvia, la noche fue espléndida. Al final de la procesión iba el señor Obispo, acompañado de los

canónigos Muy Iltes. señores Rodríguez y Sacanell portando el Santísimo, y una vez en el altar del Congreso, tuvo lugar la bendición de los frutos, ante una ingente masa de fieles que dió fervorosas pruebas de devoción al Santísimo y de respeto y cariño a nuestro Prelado.

El señor Obispo, que con la multitud que le aclamó a su llegada, a la plaza de España, había recorrido por el centro de la población hasta la viejísima calle Mayor, hoy del General Riera, a la que abocan las antiquísimas callejas del Pantaleu, adornadas con original gusto, y ahora había bajado desde el templo por la hermosa carretera, para dar fin a los actos de la Vigilia de las Espigas, pudo ver cuanto había sido el orden, organización y entusiasmo de la villa de Andraitx. Así, que cuando terminaba la madrugada, sobre las seis, y era despedido por todos, para emprender el camino de regreso y empezar la hora del descanso necesario, expresó su satisfacción diciendo: "Esto es realmente un Congreso, y acabará sin duda (D. M.), como empezó".

EN EL PUERTO

Por la tarde tuvo lugar en el Puerto actos religiosos, a los cuales asistieron las Autoridades de Marina y locales.

Después de la Sta. Misa, celebrada por el Vicario General, M. I. señor Payeras, la procesión recorrió el muelle y la plaza Mateo Bosch por el estado del mar.

Al fin, el Obispo impartió la bendición.

Paso de trasatlánticos

HOY LLEGARA EL «ANDES» Y MAÑANA EL «CABO SAN ROQUE» Y EL «FRANCA C»

Consignado a la Agencia Puigserver fondeará hoy en el puerto el trasatlántico de bandera inglesa «Andes» que conduce turistas procedentes de Southampton. La llegada está prevista sobre las siete de la mañana, haciéndose nuevamente a la mar por la tarde.

Para mañana, también consignado a la Agencia Puigserver y sobre las 15 horas atracará en el muelle de Pelaires el trasatlántico español «Cabo San Roque», procedente de Buenos Aires y con destino a Barcelona hacia donde saldrá sobre las 23 horas.

Por lo que respecta al trasatlántico italiano «Franca C», consignado a la Agencia Schembri, su llegada está prevista hacia las 7 horas de mañana procedente de Valencia, saliendo el domingo, sobre la una de la madrugada, rumbo a Génova. Este buque atracará en el muelle de Pelaires.

Todos estos trasatlánticos conducen numerosos pasajeros en tránsito que aprovecharán la escala para visitar la ciudad. También llega pasaje con destino a Palma y aquí posiblemente embarque algún viajero.

Religiosas

SANTORAL

Santos Fortunato, confesor, Simeón, monje y Pánfilo, mártir.

CULTOS PARA MAÑANA

Primer Sábado dedicado al I. C. de María. María Reina de los Angeles, Stos. Marcelino, Pedro y Erasmo.

CUARENTA HORAS

—Concluyen en Sta. Clara, a la Asunción del Señor. A las 7:30 de la mañana Misa cantada. A las 7 de la tarde rezo de la Corona de la Virgen, breve ejercicio, Te-Deum y reserva de S. D. M.

—Continúan en la Pureza, un sufragio de la familia Bosch, un sufragio de la familia Bosch. Tarde a la 1ª Exposición de Stmo. Sacramento. A las 7 Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

Actos religiosos

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia "Nuestra Señora de la Luz".

—En los PP. Capuchinos, a las 7:30 Rosario, Bendición Eucarística y Visita Espiritual a Ntra. Señora de Montserrat, Salve y Viro-lay.

Cultos a Ntra. Sra. de Fátima para alcanzar su Promesa.

—En S. Jerónimo, a los 8 Misa de Comunión general con plática. Tarde a las 7:30, Hora Santa de Reparación Mariana con exposición, sermón y cánticos.

—En las MM. Capuchinas, a las 8:30 de la mañana, con Misa en el Altar de la Virgen de Fátima.

MAÑANA ES PRIMER SABADO DE MES

Católico, recuerda las promesas que hizo el Inmaculado Corazón de María a los que hagan los cinco primeros sábados de mes: Primera. — Dar en la hora de la muerte las gracias necesarias para la salvación. Segunda. — Una asistencia particular de Nuestra Señora y Madre en aquella hora de suprema angustia.

Devoto del Corazón de María, no olvides las mismas palabras de la Virgen:

"Prometo asistir en la hora de la muerte con las gracias necesarias para la salvación a todos los que en el primer sábado de cinco meses seguidos se confesaren, recibieren la Sagrada Comunión, rezaren la tercera parte del Rosario y me hicieren compañía durante quince minutos, meditando en los quince misterios del Rosario con la intención de desagraviarme".

HOY se ponen a la venta las localidades para las 3 GALAS DE BALLET a cargo del mundialmente famoso



LONDON'S FESTIVAL BALLET

DIAS 6, 7, y 8 DE JUNIO A las 10:30 noche

en el marco del

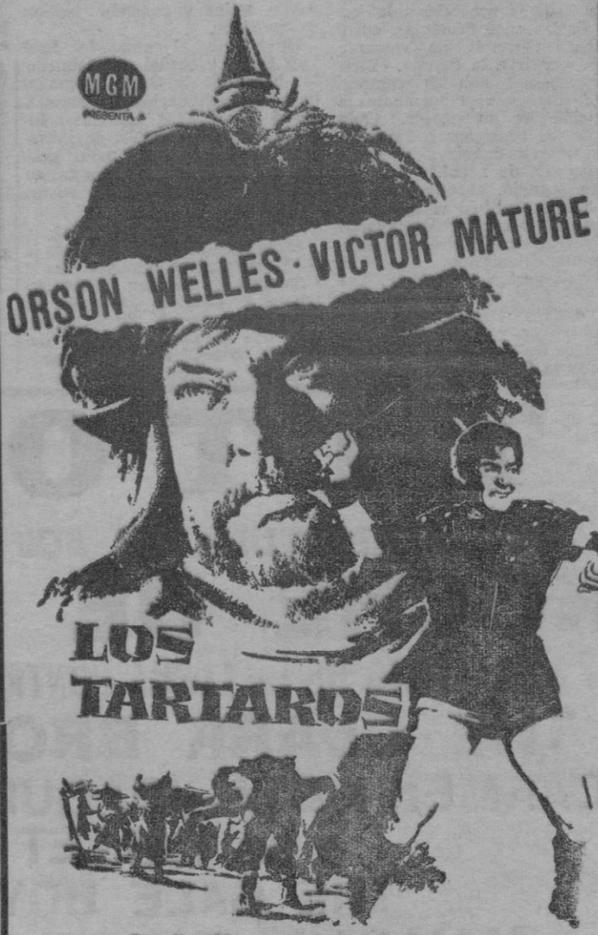
TEATRO LIRICO

Empresa Roses - Tous

3 GALAS - 3 PROGRAMAS DISTINTOS

Despacho de abonos para las tres funciones

TEATRO PRINCIPAL ORIENTAL DORADO VICTORIA HOY - ¡GRAN EXITO!



con LIANA ORFEI - BELLA CORTEZ y FOLCO LULLI DISEÑADA POR RICHARD THORPE - UNA PRODUCCION LUX FILM TECHNICOLOR TOTALSCOPE (Autorizado mayores)

TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD NUMEROS PREMIADOS Coche SEAT N.º 13.070 Televisor N.º 51.714 Nevera eléctrica N.º 52.549 Cocina de gas N.º 8.804 Lavadora eléctrica N.º 44.933 NOTA. — Los premios caducan al mes. La entrega de los premios se efectuará en las oficinas de la Tómbola, San Martín, 1, de 9 a 1.

CONAC BRAVO en su punto DISTRIBUCION EN PALMA DE MALLORCA COMERCIAL SEGUI Plaza Olivar, 36

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

# La O. J. E. de la provincia celebró solemne y brillantemente el «Día de la Promesa»

## CREANDO UN MAGNIFICO RETABLO DE ALABASTRO PARA EL NUEVO CAMARIN DE LA VIRGEN DE LLUCH

Más de 500 muchachos, en una impresionante manifestación de amor a España y devoción a la Reina de Mallorca

### PRESIDIO LA JORNADA EL SUBJEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Más de 500 muchachos afiliados a la Organización Juvenil Española de la Provincia, se concentraron en la mañana de ayer en el Santuario de Lluch, para celebrar el «Día de la Promesa» y ofrecer un magnífico retablo de alabastro esculpido, destinado al nuevo Camarin de la Reina de Mallorca.

Sin énfasis ni exageración alguna, podemos afirmar que la jornada de ayer constituyó una impresionante manifestación de amor a España y devoción a la Reina de Mallorca. Tanto por la solemnidad y brillantez de los actos, como por su profundo simbolismo, el «Día de la Promesa» pasará a los anales de la historia de nuestra Organización Juvenil. De ella quedarán al menos dos recuerdos imborrables: La ofrenda a la Virgen en su propio trono, y el impacto de las solemnes promesas en el corazón de todos los muchachos.

#### VIGILIA EN LA CAPILLA DEL SEMINARIO

La jornada se inició con una Vigilia, efectuada en la Capilla del Seminario de Lluch. El Asesor Religioso de la Delegación Provincial de Juventudes, Rvdo. P. don Guillermo Payeras, dirigió las plegarias en honor a San Fernando, Patrón de la juventud española. Tras el canto del «Salve Regina», el camarada Pablo Díez de Moral actuó de Lector, siendo contestado unánimemente por todos los muchachos en medio de la mayor devoción. El acto religioso terminó con la vibrante entonación del «Amor de los amores», finalizado el cual se organizó el desfile hacia el patio del Monasterio, donde habría de tener lugar el solemne pronunciamiento de las Promesas de la O.J.E.

#### PRONUNCIAMIENTO DE LAS PROMESAS Y BENDICION DEL RETABLO

Profundamente emotivo resultó el acto de pronunciamiento de las Promesas de la O.J.E., efectuado con vibrante entusiasmo por todos los afiliados en correcta formación. El arquero Manuel Novell Torres procedió a la lectura de las once Promesas, entre las que figuran la de «amar a Dios», «servir a la Patria», «Vivir en hermandad con los camaradas», «mantener dignamente la condición de joven», etc. Cada una de las consignas fue contestada por el unánime y firme «Prometo!» de ritual.

Acto seguido, el camarada señor Sastre requirió el propósito de esforzarse en el cumplimiento del ideario de la O.J.E. con perseverante entusiasmo.

A continuación el Rvdo. P. don Román Fortuny, Director del Círculo de la Organización Juvenil en Sóller, procedió a la bendición de las tres piezas del retablo que la O.J.E. de la provincia

ofrenda a la Virgen de Lluch. Se trata de una verdadera joya artística que reproduce en hermosos bajorrelieves la escolanía de los «blavets». Es obra del laureado escultor felanigense don Jaide



El Delegado Provincial de Juventudes, camarada José Luis Castilla, en el momento de efectuar la ofrenda. — (Foto "Juanet")

me Mir, efectuada toda en alabastro.

Tras la bendición de la ofrenda, el Subjefe Provincial del Movimiento don Jerónimo Saiz Gralla —que presidió todos los actos de la brillante jornada— dirigió una vibrante y elocuente alocución a los muchachos, en la que entre otras cosas, dijo que la inquietud natural y lógica de un joven de la O.J.E., debía empezar por la propia conducta en un afán de un mayor perfeccionamiento sin desfallecimientos ni desmayos. Terminó exhortando a todos los muchachos, a que se mantuviesen firmes en el cumplimiento de las Promesas que con tanto ardor y emoción habían pronunciado.

Finalmente el camarada José Luis Ortell procedió a pronunciar los lemas de la O.J.E., entonándose a continuación el marcial canto de «Prietas las filas». Inmediatamente después, se iniciaba el desfile hacia el patio central del Monasterio, donde serían recibidos por la escolanía de los «blavets».

#### DESFILE Y SANTA MISA

Abrió marcha el banderín de la O.J.E. y diversos guiones de la Organización. Seguían lecheros, arqueros y cadetes, portando en respectivos grupos de a cuatro, cada una de las tres piezas del retablo. Inmediatamente después figuraban la presidencia integra-

da por el Subjefe Provincial, el Delegado Provincial de Juventudes, y el Prior del Monasterio. Al desfile se habían unido los «blavets», que iban precedidos del pendón de la escolanía. En

des y mandos, se acercaron a recibir devotamente la Sagrada Comunión. Tras el Evangelio, el Delegado Provincial, don José Luis Castilla, procedió a la ofrenda del retablo a la Virgen de Lluch. Apadrinaron a los contrayentes don Juan Falconer Ferragut y doña Rosa Falconer, Vda. de Mesquida, abuelo y madre del novio respectivamente y por la novia su padre nuestro colaborador el Jefe Provincial de Ganadería don Juan Jaume de L'Arbassar y su madre doña Catalina Coll Pericás. Firmaron el acta como testigos, por el novio, don Francisco Mesquida Mora, propietario; don Antonio Mesquida Veñí, del comercio; don Francisco Rosselló Tous, Comandante de Artillería; don Jaime Falconer Ferragut, Maquinista Naval; don Sebastián Más Reus, propietario; y don Pablo Comas Falconer, Abogado. Por la novia, sus tíos don Antonio Coll Pericás, Notario; don Matías Pizá, Coronel de Infantería y sus hermanos don Carlos Blanes don Francisco y don Juan y su primo don Juan Coll.

S. S. Juan XXIII se ha dignado conceder a los nuevos esposos su Bendición Apostólica.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron exquisitamente obsequiados. Los novios, pasarán unos días en el interior de la Isla para luego seguir viaje a la Península y extranjero.

#### Primera Comunión

En la Iglesia de San Felipe Neri y de manos del Reverendo don Bartolomé Reyes, recibió por vez primera a Jesús Sacramento el niño José M<sup>e</sup> Coll de la Cerda, hijo de nuestro buen amigo el profesor de guitarra don Juan y de doña Concepción.

Después de la ceremonia religiosa los familiares e invitados fueron obsequiados con un lunch en el Hotel Comercio. Nuestra felicitación.

En la Capilla del Colegio de los Padres Teatinos, en la mañana de ayer, hizo su Primera Comunión el alumno del citado Colegio Antonio Perelló Jofre, hijo de don Miguel y doña Paula.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch, una vez finalizada la función religiosa.

Al felicitar al comulgante y a sus padres, hacemos la felicitación extensiva hacia su abuelo paterno, nuestro particular amigo don Antonio Perelló.

medios del mayor fervor y marcialidad, los varios centenares de muchachos hicieron entrada en el templo, donde tuvo lugar a Santa Misa dialogada.

Al lado del Evangelio, en el Presbiterio, ocuparon sitios el Superior de los Sagrados Corazones Reverendísimo P. don Gaspar Munar, y el Asesor Religioso del Frente de Juventudes. En lugar de preferencia ocuparon reclinatorios el Subjefe Provincial, el Delegado de Juventudes, y los camaradas Sastre y Montjo.

En el transcurso de la Misa, la escolanía del Monasterio interpretó solemnes motetes religiosos, entonando el Himno a la Virgen de Lluch. Casi todos los muchachos, junto a las autoridades

#### OFRENDA Y PALABRAS DEL PRIOR

El señor Castilla pronunció unas breves palabras en las que dijo que la ofrenda estaría perpetuamente entre el altar y el trono de la Reina de Mallorca. «Y así quisiera —expresó— que estuviesen siempre en espíritu los muchachos de la Organización Juvenil de Mallorca: entre el trono y el altar de la Virgen Coronada de Lluch».

Acto seguido el Padre Prior del Monasterio, Rvdo. señor Ollers, pronunció una sentida plática de gratitud, aceptando el presente en nombre de la Virgen de Lluch, que tantas pruebas de amor ha recibido por parte de mandos y afiliados a la O. J. E. de Mallorca.

«Es ésta —dijo— la primera ofrenda que recibe la Virgen para su nuevo Camarin, y a vosotros os corresponde este honor» Tras elogiar la belleza y valía del presente, manifestó su emoción por la manifestación de fe y devoción que estaba presenciando. «Estos bajorrelieves del retablo —expresó— son la muda oración en piedra a la que prestáis los acordes de amor de vuestros propios corazones». Terminó reiterando su gratitud e invocando las bendiciones de la Virgen de Lluch para la Organización Juvenil y sus mandos y afiliados.

#### UNA JORNADA MEMORABLE

No queremos terminar esta reseña, sin reiterar que la jornada de ayer en Lluch, el «Día de la Promesa», fue algo por todos conceptos memorable. Algo que hace ratificar las mejores esperanzas en estos muchachos de la O.J.E., verdadero orgullo de nuestra España de hoy, y la más firme promesa de la Patria del mañana. Como una inextinguible antorcha, brillaron fundidas en sus corazones las llamas de amor patriótico y devoción mariana, en la advocación de la excelsa Patrona de Mallorca.

Finalizados los brillantes actos del «Día de la Promesa», los muchachos dedicaron varias horas a esparcimiento y visita de las dependencias del Monasterio, así como los pintorescos alrededores. Tras el almuerzo, emprendieron regreso en autocares a sus respectivas localidades.

#### ACTOS PARA HOY

Día 1 de junio. — Día de la Aviación: Por la mañana visita por grupos de alumnos de Enseñanza Media a la Base Aérea de Son San Juan.

A las 12:30 horas, en el Campo Militar de Deportes, Concurso de Cometas y exhibición de aeromodelismo.

A las 16, finales de atletismo del Torneo de Juegos y Predeportes.

A las 19 horas, en el Salón del S.E.U., fallo del Concurso de Dibujo Infantil.

A las 20 horas, en el patio de la Delegación, final de Balommano

### Asociación Española contra el Cáncer

#### RESULTADO DEL SORTEO DE LOS PREMIOS DE LA TOMBOLA

Según estaba anunciado, en el día de ayer, se procedió al sorteo de los premios de las Tómbolas

### DE SOCIEDAD

#### Enlace Mesquida-Jaume

En la capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina, se celebró el enlace matrimonial de la señora Catalina Jaume de L'Arbassar y Coll, con el Teniente de Artillería don Guillermo Mesquida Falconer.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Antonio Mesquida Nebot, primo del contrayente.

Apadrinaron a los contrayentes don Juan Falconer Ferragut y doña Rosa Falconer, Vda. de Mesquida, abuelo y madre del novio respectivamente y por la novia su padre nuestro colaborador el Jefe Provincial de Ganadería don Juan Jaume de L'Arbassar y su madre doña Catalina Coll Pericás.

Firmaron el acta como testigos, por el novio, don Francisco Mesquida Mora, propietario; don Antonio Mesquida Veñí, del comercio; don Francisco Rosselló Tous, Comandante de Artillería; don Jaime Falconer Ferragut, Maquinista Naval; don Sebastián Más Reus, propietario; y don Pablo Comas Falconer, Abogado. Por la novia, sus tíos don Antonio Coll Pericás, Notario; don Matías Pizá, Coronel de Infantería y sus hermanos don Carlos Blanes don Francisco y don Juan y su primo don Juan Coll.

S. S. Juan XXIII se ha dignado conceder a los nuevos esposos su Bendición Apostólica.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron exquisitamente obsequiados. Los novios, pasarán unos días en el interior de la Isla para luego seguir viaje a la Península y extranjero.

#### Primera Comunión

En la Iglesia de San Felipe Neri y de manos del Reverendo don Bartolomé Reyes, recibió por vez primera a Jesús Sacramento el niño José M<sup>e</sup> Coll de la Cerda, hijo de nuestro buen amigo el profesor de guitarra don Juan y de doña Concepción.

Después de la ceremonia religiosa los familiares e invitados fueron obsequiados con un lunch en el Hotel Comercio. Nuestra felicitación.

En la Capilla del Colegio de los Padres Teatinos, en la mañana de ayer, hizo su Primera Comunión el alumno del citado Colegio Antonio Perelló Jofre, hijo de don Miguel y doña Paula.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch, una vez finalizada la función religiosa.

Al felicitar al comulgante y a sus padres, hacemos la felicitación extensiva hacia su abuelo paterno, nuestro particular amigo don Antonio Perelló.

que la Asociación Española contra el Cáncer, ha tenido instaladas en esta ciudad, durante las pasadas Fiestas de Primavera. Sacaron los boletos los niños asilados en la Casa Provincial de Misericordia, Leandro López Martínez, de 11 años y Miguel Angel Garrido Iglesias, de 9 años.

Resultaron premiados los siguientes números:

Primer premio: Un televisor, número 1.918.

Segundo premio: Una lavadora número 2.906.

Tercer premio: Una cocina a gas, número 5.213

Cuarto premio: Una bicicleta, número 344.

Quinto premio: Un turmix, número 4.845.

Sexto premio: Una olla exprés, número 6.621.

Séptimo premio: Una manta cama y una muñeca, número 5.973.

Octavo premio: Una plancha eléctrica, número 164.

NOTA: Los premios pueden ser recogidos a partir de hoy, día primero, en las oficinas de la Asociación Española contra el Cáncer (Plaza del Hospital), caducando el plazo dentro de treinta días.

### Necrológicas

Una verdadera manifestación de duelo fueron las exequias fúnebres de don Celestino Segura Bonnin, fallecido de resultados de las heridas que se produjo en accidente automovilístico el pasado miércoles.

Desde el mismo momento en que se conoció la triste noticia comenzó un continuo desfile de amigos por el domicilio del fallecido para patentizar su pesame a su desconsolada viuda, doña Pilar Cortés Valls. Dichas muestras se reprodujeron en la mañana de ayer al finalizar los actos llevados a cabo en el parroquia de San José Obrero.

Al enviar nuestro pesame a doña Pilar Cortés Valls, la hacemos extensiva a su padre, nuestro particular amigo don Luis, distribuidor de películas cinematográficas, padres políticos, hermanos y demás familiares.

Una máquina española para el mercado mundial



CASA BUADES  
ANTONIO BUADES FERRER S. A.  
N. A. ESCALLO, 62 - 07010 PALMA DE MALLORCA

¡SIGUE SIENDO LA MEJOR!

VALON  
VALNYL  
INTERVAL

Pintura para edificación  
Secado instantáneo sin olor.

De venta en droguerías



VALENTINE

¡la pintura ideal!



Delegación  
JORGE PANDO  
Masanet, 14 Tel. 22644 - Palma de Mallorca

# TITO'S

HOY, REAPERTURA DE SUS TERRAZAS  
NOCHE DE GALA

A BENEFICIO DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER  
THE CLARK BROTHERS  
CARMEN MOTA-JOQUIN ROBLES

y su BALLET  
THE GALE BOYS  
TAMARA'S DANCIN STARS

Y LAS ORQUESTAS  
LOS TAMARA - LOS GUAUANCOS

Reserve su mesa

Tel. 21144

HOY ES  
PRIMER VIERNES  
DE MES  
¡Comulga!  
Puedes hacerlo en las  
Misas Vespertinas

UNA PAGINA CON ULTIMAS NOTICIAS DE ACA Y ALLA

Ciudad Real, 31.—Novillos de Víctor y Marín, bravos. Armando Zorres media buena que basta. Gran ovación, petición de oreja y vuelta. Al cuarto faena valiente para pinchazo y media extraordinaria. Ovación. Mata al quinto por cogida de «El Millonario» y realiza faena valiente, dos pinchazos y estocada superior que hace rodar al bicho. Ovación, una oreja, vuelta y salida. El diestro lleva la oreja a su compañero herido.

«El Millonario» buena faena en su primero, para tres pinchazos, estocada y descabello. Aplausos. A su segundo al comenzar la faena sale empitonado. Es llevado a la enfermería con una cornada grave en la cara posterior del muslo derecho.

Amado Ordóñez en su primero media en su sitio que basta. Ovación, una oreja y vuelta. Al sexto

# «EL MILLONARIO», cogido de consideración

## Bernadó paseado en hombros en Barcelona

### Efrain Girón, herido de pronóstico reservado

buena faena para estocada entrando despacio que hace rodar al novillo sin puntilla. Gran ovación, una oreja, petición de la otra, vuelta y salida a hombros.—Cifra.

«El MILLONARIO», OPERADO Ciudad Real, 31.—En la enfermería de la plaza de toros se facilitó el siguiente parte facultati-

vo de la cogida del diestro «El Millonario»:

«Herida por asta de toro en tercio medio posterior del muslo izquierdo, con trayectoria de doce centímetros hacia la cara interna. Pronóstico menos grave».

Una vez operado el diestro fué trasladado en un coche al sanatorio de toreros de Madrid.—

**CORRIDA SUSPENDIDA**  
Cáceres, 31.—Ganado de doña Francisca García Villalón. Después de lidiarse el cuarto toro se suspendió la corrida por fuerte lluvia.

Jaime Ostos en su primero faena deslucida. Seis pinchazos y descabello al tercer golpe. Silencio. En su segundo faena por rechazos y naturales, buenos. Una estocada. Ovación, dos orejas y dos vueltas. En este momento el Presidente suspendió la corrida.

Mondeño hace faena a base de mantazos y mata de dos pinchazos y media. Bronca.

«El Viti» faena de castigo para estocada que basta. Muchos aplausos.—Cifra.

**BERNADO TRIUNFA EN BARCELONA**  
Barcelona, 31.—Plaza Monumental, tiempo desapacible y lluvia a partir del segundo toro.

Alvaro Domecq en el de rejonés, ovación, una oreja y vuelta.

En lidia normal se lidiaron seis toros del Conde de Mayalde de buena presencia y bravos. Al cuarto le dieron la vuelta al ruedo.

Bernadó fué ovacionado en su primero, cortando una oreja y vuelta. Y ovación, dos orejas y dos vueltas en su segundo.

Luis Segura, aplausos en su primero; y ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo en su segundo.

Jaime Rangel, de Méjico, que debutaba en Barcelona, palmas en su primero, y ovacionado en el que cerró plaza.

Bernadó fué paseado a hombros por el ruedo.—Cifra.

**COGIDA DE EFRAIN GIRON**  
Madrid, 31.—Lleno en la Monumental. Novillos de doña María Cruz Gomeida bien presentados, con poder y bravura.

Orteguita, división de opiniones en su primero, y silencio en el otro. En el quinto que toró por cogida de Efrain Girón, escuchó algunos pitos.

Efrain Girón, fué ovacionado en su primero, cortando una oreja y vuelta al ruedo, siendo retirado a la enfermería, desde donde fué conducido al sanatorio de toreros.

Terremoto, bronca en su primero y protestas en el que cerró plaza.

Efrain Girón fué asistido en la enfermería de la plaza de «contusión torácica y contusiones y erosiones múltiples, calificándose de pronóstico reservado por el Doctor Giménez Guinea, pasando al Sanatorio de Toreros.—Cifra.

# La catástrofe ferroviaria de Voghera (Italia)

## El número de muertos se eleva a 41

Voghera (Italia), 31.—Un superviviente del accidente ferroviario ocurrido en esta ciudad, Alfred Benauer, de 21 años de edad, ha explicado cómo sucedió la catástrofe con las siguientes palabras: «El vagón se hallaba totalmente lleno de personas. Inesperadamente vi cómo la máquina de un tren de mercancías se abalanzaba sobre nosotros. Sentimos un fortísimo golpe y sucedieron varios minutos de pánico. En torno a mí, veía cómo los pasajeros rezaban o chillaban pidiendo ayuda. Uno de ellos, muy cerca de mí, agonizaba en aquellos momentos. Creo que me he salvado de milagro».

Un portavoz de la policía ha manifestado que el número de cadáveres se ha elevado a cuarenta.—Efe.

### 21 VICTIMAS SIN IDENTIFICAR

Voghera, Italia, 31. A última hora de esta noche, 21 de las víctimas del accidente ferroviario continúan sin identificar. En esta ciudad han sido colocados crespines negros en los balcones. La línea ferroviaria se ha abierto al tráfico de nuevo después que los vagones destruidos han sido retirados del lugar del accidente. Una ambulancia, escoltada por policías, ha salido de Milán con dirección al hospital de Voghera con plasma sanguíneo para los heridos.

Se ha anunciado esta noche en Roma que el Primer Ministro, Amintore Fanfani, asistirá al entierro de las víctimas, que tendrá lugar mañana por la tarde.—Efe.

# POR UNA CERILLA UN COCHE



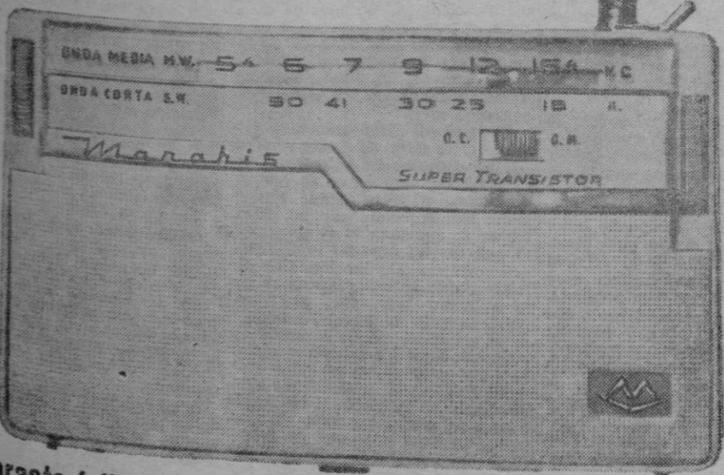
En el gran premio mensual de la Campaña «Cerilla-Bengala», correspondiente a Abril, ha resultado premiado el boleto n.º 581, que correspondía a Tomás Ruiz Cortés, estudiante del Instituto Laboral de Cazorla, y vecino de Pozo Alcón (Jaén). En la «Foto», el magnífico «Dauphine-Gordini», que conducido por su padre, se lleva hacia su tierra, este nuevo afortunado con el gran premio, que todos los meses, ofrece Fosforera Española. Por una cerilla un coche, o cien mil pesetas en efectivo, junto a miles de premios en metálico.

- ★ EN EL CAMPO
- ★ EN LA PLAYA
- ★ EN SU HOGAR

# MARAHIS

EL TRANSISTOR ELEGANTE

MODELO Q. 180.



Características: DOS ONDAS - ANTENA TELESCOPICA  
Puede conectarse a la red con el rectificador MARAHIS R. 15  
Cómoda situación de mandos  
CON ESTUCHE Y FUNDA DE PIEL

**APLICACIONES DEL FRIO**

**PERSONALIDAD TECNICA ...**



**Y GARANTIA TECNICA**

Balquerna n.º 149 - Tel. 24354

# El «mundial» de fútbol

(Viene de la octava página)

ción de más peligro en sus avances pero transcurrieron diez minutos sin que se alterase el marcador ni hubiese jugadas importantes.

Durante este tiempo los ingleses Greaves y Haynes fueron los mejores sobre el terreno y sin embargo, llegaron en contadas ocasiones a la zona de penalty húngara.

Grosics, portero húngaro, resultó lesionado al realizar una maravillosa parada a un cañonazo de Charlton. No obstante, continuó en su puesto. El jugador inglés Greaves también tuvo que ser asistido y también continuó en el terreno.

A los 28 minutos el árbitro Horp, ordenó que se cambiase la pelota porque estaba empapada de agua.

Los jugadores ingleses atacaban y se hacían con la pelota más rápidamente que los húngaros pero en cuanto se refiere a pasarse entre ellos lo hacían mal, cortando los húngaros todos sus avances. Los húngaros, más lentos, se pasaban mejor la pelota

en corto. Los mejores delanteros húngaros eran Tichy y el extremo derecha Sandor.

El mejor avance inglés a los 33 minutos fué coronado por Noore que lanzó un gran cañonazo al ángulo izquierdo de la portería húngara, que fué rechazado con dificultades por Grosics.

Unos 3 minutos antes de terminar el primer tiempo Albert y Tichy realizaron una magnífica combinación y cuando el segundo iba a chutar le hizo una falta un jugador inglés. El árbitro señaló la falta que fué lanzada y detenida por la barrera de jugadores ingleses.

Reanudado el juego a los 14 minutos el equipo húngaro es castigado con un penalty que convierte en gol Glowers, empujando. Los húngaros habían replegado a Rakosi para reforzar su defensa y proteger su ventaja de un solitario gol. Los ingleses forzaban el tren y la delantera húngara acusaba signos de fatiga. El medio centro británico Norman entraba con frecuencia en el ataque con sus delanteros. En uno de estos avances mientras Grosics realizaba una parada fué alcanzado por Greaves. Los jugadores húngaros, indignados se lanzaron contra el británico, pero el árbitro intervino restableciendo rápidamente el orden.

A los 25 minutos del segundo tiempo Albert marcó el segundo gol húngaro después de una combinación con Sandor.

## fidecaya

Cédula de ahorro progresivo

Resultados de los Sorteos del 30 de Mayo de 1962

**AMORTIZACIONES TOTALES**  
1er Sorteo núm. 7783  
2º Sorteo núm. 1361

**AMORTIZACIONES PARCIALES**

|              |               |
|--------------|---------------|
| 1º núm. 0244 | 6º núm. 1060  |
| 2º núm. 2161 | 7º núm. 1383  |
| 3º núm. 4239 | 8º núm. 2936  |
| 4º núm. 2730 | 9º núm. 6245  |
| 5º núm. 5839 | 10º núm. 5789 |

Pida información a:  
«FIDECAVA», S. A. E.  
Calle de Alcalá, 79 - MADRID  
Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

Lea «Baleares»

JARDINES

# Rosales

Mañana sábado 2 junio - INAUGURACION TEMPORADA

CON

la famosa orquesta internacional las voces de las

## SABOR-HIT - HNAS. SERRANO

### QUETY CLAVIJO

con su ballet de arte español

OLGA VIDALIA - MARIBEL RIVERA - TRIO DURAN - ENRIQUE OLIVA

Rumbista dominicana      Canzonetista      Bailes regionales      y su conjunto

Avenida Héroes de Manacor      Teléfono 17055

LO QUE NOS DIJERON ANOCHE NUESTROS CRONISTAS

EL «MUNDIAL» DE FUTBOL

# La derrota de la Selección Española (1-0) frente a Checoslovaquia, gran sorpresa

## Victoria de Rusia y Hungría, y empate de Italia con Alemania Occidental

VINA DEL MAR, 31. — (Servicio especial de Alfil). — La gran sorpresa de la jornada se ha registrado en el campo de Sauzalito al caer derrotada la selección española por un tanto a cero ante la de Checoslovaquia, contra todo pronóstico.

El equipo español ha tenido una defraudante actuación, frente a la entereza y gran serenidad de los checos, que si bien no han hecho muchos méritos para merecer la victoria, si han demostrado conservar la serenidad y aprovechar la ocasión que les ha deparado el desbarajuste que los propios españoles producían en sus líneas, en una descabellada actuación individual. Puede decirse que el «conjunto» checo, ha vencido a los once hombres que formaban el combinado español.

El primer tiempo terminó sin goles. Sus características fueron de floritura y pérdida lamentable de tiempo por parte de los españoles, y eficaces contrataques siempre peligrosos y aprovechando el desconcierto de la desmantelada defensa española por parte de los checos.

El segundo tiempo fue de neta superioridad técnica española, con mala suerte en los remates, sien-

do los checos los que, por el contrario, en un golpe de fortuna, en uno de sus rápidos contraataques consiguieron el único y solitario gol del partido que les dio la victoria.

Han asistido al encuentro unas diez mil personas. Cielo nublado después de una fuerte lluvia que duró toda la mañana, y que se repitió durante algunos momentos del partido.

Los equipos, a las órdenes del árbitro austriaco señor Steiner formaron así:

**CHECOSLOVAQUIA:** Schroif; Lala, Populhar, Novak; P. Liskel, Mesopuest; Sticrayi, Scherrek, Kvasnak, Adamec, Jelinek. El capitán Novak, jugaba hoy su partido número sesenta.

**ESPAÑA:** Carmelo; Rivilla, Reija, Segarra; Santamaría, Garay (capitán); Del Sol, Puskas, Martínez, Suárez y Gentó.

A las tres en punto de la tarde pone en juego la pelota el delantero centro checo, forzando el primer corner. España apenas transcurrido el primer minuto de juego fuerza el primer corner.

Puskas, logra una magnífica combinación con Del Sol, y retrata con un disparo certero que detuvo Schroif. Un choque de Puskas con

Novak y éste queda resentido pero sigue jugando.

Durante los diez primeros minutos, el dominio de los españoles es evidente. El cuadro se mueve con mucha agilidad y son frecuentes los tiros directos a la meta de Schroif, que tuvo que emplearse a fondo para evitar ser batido.

Puskas pierde una gran oportunidad de marcar a los 12 minutos, cuando se dejó arrebatar el balón por Schroif, en valiente estirada a sus pies.

A los 25 minutos, Checoslovaquia inicia un movimiento de contraataque que obliga a los españoles a replegar siete hombres sobre su marco para protegerlo y mientras casi todo el equipo checo, se lanzaba a la ofensiva.

Primero Schroif y después Reija sufren lesiones y son atendidos reintegrándose al juego.

A los 30 minutos, el extremo checo Jelinek, pierde una gran ocasión para marcar lanzando la pelota fuera a portero batido.

Surgen algunos incidentes entre los jugadores a raíz del primero entre Martínez y el meta checo, por lo que el juego se interrumpe.

El público pide la expulsión del jugador del cuadro español; pero el árbitro se limitó a amonestarlo, el público se muestra a favor de los checos mientras el juego sigue con visos de dureza y violencia.

Después de un minuto de suspensión el partido se reanuda en medio de grandes rechiflas al árbitro.

A los 40 minutos, nuevamente Steiner, tuvo que suspender el partido y llamar la atención a los capitanes de los dos equipos, por el juego sucio que se estaba realizando. España, ataca con fuerza aunque a base de jugadas individuales, pero Checoslovaquia realiza una defensa cerrada que resulta impenetrable para la vanguardia española.

A los 43 minutos en una de las más bellas jugadas del partido Puskas, obligó a Schroif a estirarse para detener en una gran parada un estupendo disparo del delantero español. Al portero checo se le escapó la pelota pero revolviéndose felinamente volvió a atraparla, impidiendo que entrara en su meta. Con el resultado de empate a cero termina el primer tiempo.

Al salir a la cancha los jugadores españoles para iniciar el segundo tiempo, son silbados por el público mientras los checos fueron recibidos con aplausos.

No obstante, aunque mejoraron mucho en la calidad y conjunción de su juego, los españoles y los checos no disminuyeron la dureza de sus acciones y el árbitro ha de amonestar por dos veces a Suárez amenazándole con la expulsión.

Todo el equipo español, por el cerco al área checa y su dominio es agobiante. Schroif sigue luciendo a pesar de resentirse de su lesión y Puskas lo veía a cada momento a sus pies arrebátandole el balón.

Unos doscientos españoles que en una de las tribunas populares iniciaron un coro de gritos en favor de su equipo, fue respondido con gritos negativos y hostiles desde las restantes localidades del estadio.

A los 12 minutos del segundo tiempo comienza a llover un poco. El campo se encuentra muy pesado a consecuencia de la lluvia, lo que obligó a utilizar durante este segundo tiempo la pelota sueca, pues el primero se había jugado con balón chileno.

A los 23 minutos, cuando el dominio español era más intenso comienzan a dar evidentes pruebas de cansancio los jugadores de los dos equipos. No obstante, persiste la fuerte presión y mala suerte de los delanteros españoles, hasta convertir a Schroif en el héroe de la jornada. Puskas y Suárez, estrellaron sendos disparos, el primero en el cuerpo del meta checo cuando ya el gol parecía hecho, y el segundo en uno de los postes, con Schroif batido. En otra jugada, cuando el meta checo se había lanzado a los pies de Puskas y éste le había burlado, su disparo fue milagrosamente desviado a corner por Novak cuando el balón iba a penetrar en el marco checo.

Fue entonces, en el minuto 35 cuando en pleno ataque español, Reija intentó ceder el balón a Suárez, pero falló en la entrega y Stibrati se hizo con la pelota avanzando solo y desbordó al defensa central que como sus compañeros de línea se hallaban adelantados, de cerca fusiló el único gol del partido, sin que Carmelo pudiera hacer nada por impedirlo.

Este gol, cercena casi las espe-

ranzas de los españoles en el Campeonato, por lo que hunde por completo a los jugadores del equipo, que quedan hasta el final del partido a merced de los jugadores checos, sin ánimo de reaccionar, por lo que el encuentro termina con la victoria de Checoslovaquia por un tanto a cero.

El estrepitoso fallo del equipo español ha sorprendido a todos en general. Ha radicado en la nulidad de su delantera, que con un juego individualista y sin potencia en el tiro más que por parte de Puskas, fracasó estrepitosamente dentro del área checa. Bien es cierto que no encontró asistencia alguna en los dos medios volantes, que trabajaron mucho, pero sin saberse hacer con el centro del terreno y sin colaborar con Suárez en la alimentación del cuarteto de vanguardia. Consecuencia del fallo de los medios ha sido la inseguridad y desmantelamiento de la zaga, que por otro lado mostró exceso de confianza en los momentos de dominio de su equipo dejándose sorprender casi siempre, por la rapidez y potencia de los contrataques checos.

Carmelo cumplió con su cometido, pues no tuvo culpa alguna en el gol.

El conjunto checo dio a su juego un dramatismo y una dureza tales, que consiguió intimidar a sus adversarios. Tuvieron suerte en el contraataque que les dio el gol de la victoria, aunque bien hubieran podido lograrlo en cualquiera de los múltiples que realizaron, siempre bien apoyados en su fácil dominio del centro del campo, donde basaban todas sus ofensivas.

Destacaron por España, Carmelo, Santamaría, Suárez y Puskas. Por Checoslovaquia, Schroif, Novak y el delantero centro Kvasnak.

Desde el punto de vista técnico, el arbitraje del colegiado austriaco Steiner, fue correcto, pero se mostró tan sumamente tolerante con el juego sucio y violento de algunos jugadores, que terminó por no agradar a nadie.

**RUSIA, 2 - YUGOSLAVIA, 0**  
Arica, Chile, 31.— (Por Juan Carlos Ocampo, del Servicio especial de Alfil).— El partido Yugoslavia-Rusia, ha terminado con la victoria rusa por 2-0. El primer tiempo finalizó con empate a cero tantos.

A los cuatro minutos los jugadores rusos se lanzan al ataque y en los minutos siguientes dan sensación de peligro. A los nueve minutos el extremo derecho ruso Meivel, perdió una magnífica oportunidad ya que llegó solo ante la puerta yugoeslava pero por prepararse demasiado le fue arrebatada la pelota por un jugador yugoeslavo.

A los 15 minutos los yugoeslavos habían entrado en juego y empelaban a demostrar su calidad. Skobbar, extremo izquierda, recibió un pase del interior derecha, Sekularac y lanza un potente disparo que se estrelló en un poste.

El juego continuó desarrollándose rápidamente pero en ninguno de los avances de los dos equipos había tiros peligrosos.

A los 22 minutos el medio yugoeslavo Jesufi realizó una escapada internándose en campo ruso, y tirando a gol, pero salió fuera.

A los 25 minutos hubo un incidente entre Netto y Sekularac, pero intervino rápidamente el árbitro.

Sekularac se internó a los 28 minutos y tiró a gol, consiguiendo el portero ruso Yashin enviar la pelota a corner que se tiró sin consecuencias.

Faltando siete minutos para terminar el primer tiempo se lesionó el delantero centro ruso Penedlenik abandonando el terreno de juego. Los rusos jugaron esos pocos minutos con diez hombres.

Reanudado el encuentro, a los seis minutos, el interior derecha Ivanov, marca el primer tanto para su equipo. Ivanov recoge un flojo rechace de la defensa al fuerte chut de Ponedeljnik. El gol fue merecido ya que los rusos llevaban presionando desde el mismo momento en que comenzó el segundo tiempo.

Después de marcado este gol, los rusos parecieron hacerse los dueños del campo, controlando toda las jugadas mientras que los yugoeslavos parecían nerviosos y desorganizados.

Los rápidos avances rusos traían de cabeza a la defensa yugoeslava. Pasado un cuarto de hora los jugadores yugoeslavos se tranquilizaron y atacaron y Jernovic lanzó un tiro por sorpresa desde muy

lejos que fue bloqueado con seguridad por el portero ruso. Poco después este mismo jugador tiró a gol pero la pelota salió demasiado alta.

Los yugoeslavos presionan y Yashin tuvo ocasión de lucirse en varias buenas paradas.

En un avance ruso Ostovsky chutó desde 40 metros pero el tiro salió desviado. El árbitro tuvo que intervenir nuevamente al entrar Ostovsky a Sekularac en forma demasiado brusca.

Faltando cinco minutos para terminar el encuentro el delantero centro ruso, Ponedeljnik, recibió un pase, se adelantó y tiró marcando el segundo gol para su equipo. Esto hundió a los yugoeslavos que en los minutos finales del encuentro no hicieron nada, aunque de haberlo intentado no hubiesen conseguido resultado práctico alguno por falta de tiempo.

A las órdenes del juez alemán occidental Duedch, los equipos formaron así:

**RUSIA:** Yashin; Doubinsky, Ostovsky, Veroin; Nette, Maslenikin; Matraveli, Ivanof, Ponedeljnik, Khussinof y Meshki.

**YUGOSLAVIA:** Szekic; Durokic, Mutueg, Markovic; Josef, Popovic; Mujic, Sekularac, Jernovic, Galic y Scoblar.

### ALEMANIA OCCIDENTAL, 0

**ITALIA, 0**  
Santiago de Chile, 31.— (Por Helmut Scherzer, del Servicio especial de Alfil).— Al hacer su entrada en el terreno de juego, el equipo italiano es abucheado por el público, a consecuencia de un artículo publicado por un periódico de Florencia sobre las condiciones del equipo italiano en Santiago.

Alemania e Italia han jugado un partido sin interés desde el principio al fin. Ninguna de las ocasiones que se presentaron llegó a completarse. Los espectadores se consideran «algo estafados». El encuentro constituyó un juego duro. Hubiese sido una verdadera injusticia que alguno de los dos equipos hubiera marcado.

Sturm, en el extremo derecho desarrolló un buen juego, tratando de llevar siempre la pelota a la boca de gol italiana. Haller y Seeler, pese a sus buenas combinaciones, carecieron de acabado.

Por parte italiana, Rivera, interior derecha, realizó un buen juego, marcando como una pesadilla a Simaniak, pero el resto de los delanteros más experimentados fallaron lamentablemente.

Ambos equipos encontraron grandes dificultades en el terreno de juego, demasiado resbaladizo. Tuvieron buenas oportuni-

dades al comienzo del encuentro. Schulz realizó una incursión en el área de penalty, pero la pelota fue rechazada. Seeler, lanzó el balón contra el larguero, cuando se encontraba enfrente de la boca de gol.

A los 20 minutos, Seeler tiene otra oportunidad para marcar, de cabeza, pero la pelota pasa demasiado alta.

Durante los 12 minutos que faltaban para el final del primer tiempo, ambos conjuntos desarrollaron una táctica defensiva y las correspondientes delanteras no pudieron sino raramente, llegar hasta la boca del gol contrario.

El resultado del primer tiempo se señaló con pitidos y abucheos al salir del campo ambos conjuntos.

Comienza la segunda parte del encuentro con el mismo tipo de juego duro, rápido y atlético.

A los 46 minutos, Ferrini le da un puntapié a Schulz en los riñones.

Dos minutos más tarde, a 18 metros de la meta alemana, Ehrhardt, agarra a Sivori, que después de una jugada personal se encontraba en posición de tiro.

En otra ocasión que se produce a continuación, Schulz recibe un peligroso golpe en la mandíbula, pero continúa sobre el terreno de juego. El muro alemán envuelve la puerta de Altafani.

Rivera continuó siendo el mejor por parte italiana. Por Alemania destacaron, Ehrhardt, Schulz, Seeler y Haller.

**Alineaciones:**  
**ITALIA:** Buffon, Losi, Robotti, Salvadore, Madino, Radice, Ferrini, Rivera, Altafani, Sivori y Menichelli.

**ALEMANIA:** Fabrian, Novack, Schnellinger, Schulz, Ehrhardt, Szymaniak, Sturm, Haller, Seeler, Schaefer y Buells.

Árbitro: Bob Davidson, Escocia.

### HUNGRÍA, 2 - INGLATERRA, 1

**RANCAGUA, Chile, 31.** — (Por Ferru Wilmer, del Servicio especial de Alfil).— El partido Inglaterra-Hungría ha terminado con la victoria húngara por 2-1. El primer tiempo 1-0 a favor de Hungría.

El primer tiro a puerta con marchamo de gol fue lanzado por el interior inglés, Greaves, al tercer minuto de juego pero el meta húngaro realizó una buena parada.

A los 17 minutos el interior izquierdo Tichy consiguió el primer tanto poniendo el marcador 1-0 a favor de Hungría.

Los ingleses dominan el centro del campo y daban la sensación de que...

(Continúa en séptima página)

### VUELTA CICLISTA A ITALIA

## La montaña empezó y... se van aclarando las clasificaciones

### Buena etapa de Soler, Pérez Francés y Suárez, que ganaron puestos

NEVEGAL, (Crónica, por teléfono, del servicio especial de Fyresa, por Alexandro CASTELLAZO). En la jornada de hoy, víspera del único día de descanso que disfrutaban los corredores en esta edición de la Vuelta a Italia, los corredores españoles, en especial Angelino Soler, Antonio Suárez y Pérez Francés han tenido una excelente actuación que les vale para mejorar posiciones en la clasificación general.

Suárez, pese a sus dificultades con algunos de sus coequipiers, pasa al tercer puesto aunque pierde algunos segundos de tiempo con respecto al líder desde hace seis días, el belga Desmet, Pérez Francés también pasa del décimo al sexto puesto perdiendo menos segundos que el madrileño.

Angelino Soler, segundo en la etapa tras una formidable muestra de facultades, mejora más de diez puestos, así como su diferencia horaria con respecto al primero.

Todo esto ha sido debido a que las cuevas no les van a muchos de los que se hallan en las primeras posiciones por lo que es de esperar que más adelante, cuando se llegue a los Alpes, cambiarán mucho las cosas y posiblemente cambie de color la literatura, aunque el jersey que la envuelve continúe siendo amarillo.

Soler, como ya hemos dicho, con fuerzas, ha marchado en toda la etapa, desde los primeros kilómetros en los que veloces se lanzaron a un ataque con el fin de intentar lograr ventaja en puesto de vanguardia, y ha pasado en segundo lugar en los puertos puntuables

de la jornada lo que le vale para ponerse a la cabeza de la clasificación de la montaña. Creemos que ahora, sin muchas posibilidades en cuanto a clasificación se refiere, se concentrará en las cuevas y muy posiblemente logrará adjudicarse este premio que siempre ha ido muy bien a los representantes hispanos en el «Giro» y el «Tour». A Gaul, sin discusión el mejor escalador, no le hemos visto muy bien por lo que es de esperar que no mejore en forma práctica en los días que faltan para finalizar la prueba.

Vemos ir a más a Pérez Francés que desde un principio se colocó bien y no ha perdido ni un solo puesto sino que por el momento ha ido ganando posiciones paulatinamente. Es el santanderino uno de los mejores corredores por etapas que existen actualmente en el ámbito mundial y no nos extrañaría que al llegar a Milán se hallara entre los tres primeros clasificados. Para ello habrá que esperar a ver cómo se desenvuelve cuando vengan las «tachuelas» alpinas que para muchos serán demasiado.

Hoy ha llegado fuera de control Van Geneugen, un miembro del Faema, equipo que hasta ahora había dominado ampliamente la carrera. Opinamos que dicho conjunto es el más fuerte pero estimamos que su potencia quedará handicapada una vez que comience «lo bueno» del ciclismo, los desniveles pronunciados, donde no puede ni hay cooperación que valga, donde lo único que impera son las fuerzas que en ese momento tengan los corredores individualmente.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Carlesi (Italia), 5-19-36
2. SOLER (España), m. t.
3. Desmet (Bélgica), 5-19-43
4. Zanchetta, 5-20-08
5. P. FRANCES (España), 5-20-16
6. Massignan (Italia), 5-20-23
7. Baldini (Italia), 5-20-25
8. Nencini (Italia), 5-20-42
9. Gaul (Luxemburgo), 5-20-53
10. Neri (Italia), 5-21-04
11. SUAREZ (España), 5-21-04
12. CRUZ (España), 5-23-39

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Desmet (Bélgica), 75-03-20
2. Anglade (Francia), a 3-35
3. SUAREZ (España), a 4-36
4. Battistini (Italia), a 5-09
5. Van Est (Holanda), a 5-34
6. P. FRANCES (España), a 5-40
7. Massignan (Italia), a 6-37
8. Carlesi (Italia), a 6-27
9. Brugnamì (Italia), a 7-10
10. Defilippis (Italia), a 7-29

Los demás españoles:

30. Soler, a 21-32
40. Hernández, 75-33-29
41. Cruz, 75-44-56
45. San Emeterio, 75-49-35
74. Belmonte, 76-30-08
81. Diaz, 76-34-27.

#### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

1. SOLER (España), 25 puntos
2. PEREZ FRANCÉS (España) y Defilippis (Italia), 15 id.—Alfil.

**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 11008  
HOY — ¡ESTRENO!

**GABY**  
con LESLIE CARON y JHON KERR  
Technicolor  
Cinemascope

**EL BOLERO DE RAQUEL**  
con CANTINFLAS  
(AUTORIZADO MAYORES)

**HORARIO**  
Bolero: 3:00, 6:10 y 9:20  
Gaby: 4:30, 7:40 y 10:50

## El Cartagena venció ayer al Constanca (3-1)

### En el cuadro local hubo notables ausencias

INCA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, JUAN M. PALMA). Encuentro de puro trámite organizado con motivo de la festividad de la Ascensión. Decimos de puro trámite, porque el Constanca tuvo que presentar una serie de jugadores que, de haber actuado en tarde normal, es posible que no hubieran salido en los sitios que ocuparon ayer.

El principal fallo constante radicó en la falta de Genis que el pasado domingo se lesionó frente al Mallorca, ocupando el puesto de central el joven Ferrá, procedente del Porreras, que no pudo frenar su nerviosismo al principio lo que motivó algunas infiltraciones enemigas por los dominios de Romero que en otras ocasiones no se hubieran producido. Por otra parte la serie de festejos y homenajes a que ha estado sometido el conjunto local ha echado a rodar la preparación física en estas pasadas fechas y el rendimiento global debía ser favorable al visitante porque es ducho en lides de Segunda División y porque se preocupó de mantener la ventaja conseguida en el primer tiempo en dos fallos de las líneas de cobertura inquiscentes.

Por lo que respecta al Constanca, fue claro dominador en la segunda mitad, porque el Cartagena parecía que estaba fuertemente interesado en el triunfo, dada la manera de colocar a sus hombres en el campo. Cuidó la defensa de su marco y reforzó el sistema de cobertura, hasta el extremo de que un tiro por sorpresa desde muy

parte reapareció el defensa Barrenechea para ocupar el puesto de Magin y convertirse en el cuarto defensa que frenara las filtraciones inquiscentes. La táctica les salió bordada, porque la inofensiva labor de ataque del Constanca, facilitó en gran manera este triunfo.

Los goles fueron logrados por Carmiña, los del Cartagena; los dos primeros antes del descanso y el tercero dos minutos antes del final. El del Constanca lo marcó Pio, a los 20 minutos del primer tiempo, en jugada personal, lo que valió la igualdad a un tanto.

Las alineaciones fueron:

**CARTAGENA:** Vaquero; Bell, Enrique, Barrenechea; Magin, José Diego; Garzarain, Vítaller, Carmiña, Manteñido y Santamaría.

En la segunda parte, Nicolás jugó de defensa izquierda; Barrenechea ocupó el puesto de Magin en la media; Santamaría el de interior y Polo el puesto de extremo izquierda.

**CONSTANCIA:** Romero, Torres, Ferrá, Alcaraz; Galmés, Monserrat, Rubio, Pio, Ladaria, Beltrí y Arrom.

Se alinearon también Martín de defensa central en la segunda parte; Molina, en la media y Gancedo en el ataque.

Cuidó del arbitraje el señor Quent, ayudado por los señores Quent, Glaz y Jaume, los tres acertados.

Después del partido fue entregado al capitán del Cartagena el trofeo donado por «Destilerías Berrata». En total, 3-1 a favor de los visitantes.

**PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES**

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos Hallados en las fechas que se indican, por distintas personas que los encontraron, y que no han sido reclamados.

(Del día 12 al 18 del corriente)  
**SEGUNDA PUBLICACION**

Collar de perlas.  
Chaqueta de piel de ante, al parecer de caballero.  
Dos discos iguales de rueda de automóvil.  
Sobre cont. 35 fotos. Hay el nombre de Jeanne Campbell.  
Bolsa cont. fiambra y servilleta.  
Monedero cont. cantidad de dinero, otro cont. llavin y dinero.  
Pantalones largos de goma, uso de caballero.  
Dos paraguas de caballero y otro de señora.  
Mantilla.  
Dos impermeables de caballero y uno de niño.  
Anillo de oro.  
Pendiente de oro.  
Una bicicleta.  
Cartera de mano cont. plano de edificación.  
Nueve llaveros con llaves.  
Corto cachorro con pelo largo y negro.  
(Del día 19 al 25 del corriente)

**AYUNTAMIENTO**

**OBJETOS HALLADOS**

**PRIMEA PUBLICACION**

Dos lentes graduados.  
Lata cont. atún, en conserva.  
Disco de rueda de automóvil.  
Rosario.  
Jersey o rebeca al parecer de niña.  
Reloj pulsera de caballero.  
Par de guantes de caballero.  
Bolso cont. dinero y fotos.  
Cartera cont. documentos a nombre de Jesús Rodríguez Teruel.  
Cartera cont. documentos a nombre de Gerad Bruchhaus.  
Cartera cont. documentos a nombre de Joel Torsten Lindquist.  
Pluma estilográfica.  
Dos gafas de sol.  
Impermeable de señora.  
Cartera escolar cont. libros. Hay el nombre de Miguel Estarellas.  
Cartera de mano cont. dinero. Hay el nombre de Pedro Pons.  
Anillo de oro, al parecer de niño.  
Dos monederos cont. dinero.  
Sortija de metal dorado;

Pañuelo tamaño grande, de nylon.  
Tres bicicletas.  
Pulsera al parecer de oro.  
Guante suelto de señora.  
Cuatro llaveros con llaves.  
Dos llaves sueltas.  
Documento de Identidad a nombre de F. M. Strohm.  
Parte de una sortija al parecer de oro.  
Palma, 29 de Mayo de 1962  
El Subinspector Jefe

**Artista Pintor**

Publicitario Proyectista  
**con los colores en barras**

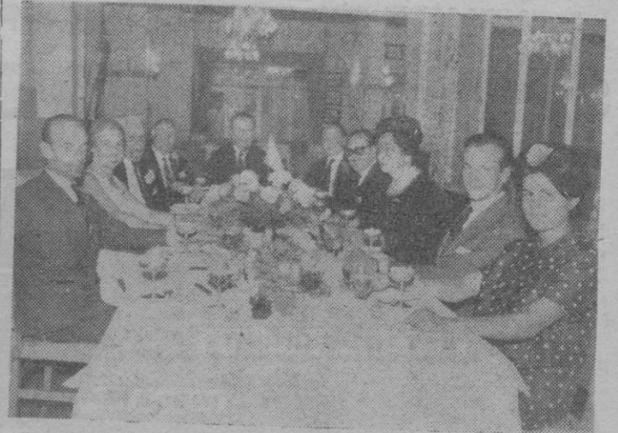


podrá modernizar sus pinturas y realizar nuevas técnicas  
De venta en comercios de Bellas Artes

**¡Ahora en España!**  
**«SUPER - FAST»**

**MAQUINAS DE LAVAR DESDE 2.990 PESETAS CALIDAD Y SERVICIO TECNICO GARANTIZADOS NOMBRARIAMOS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS**  
Danis, n.º 1.062 G. Vía, 58 BILBAO

**Del monumento a Fray Junípero Serra**

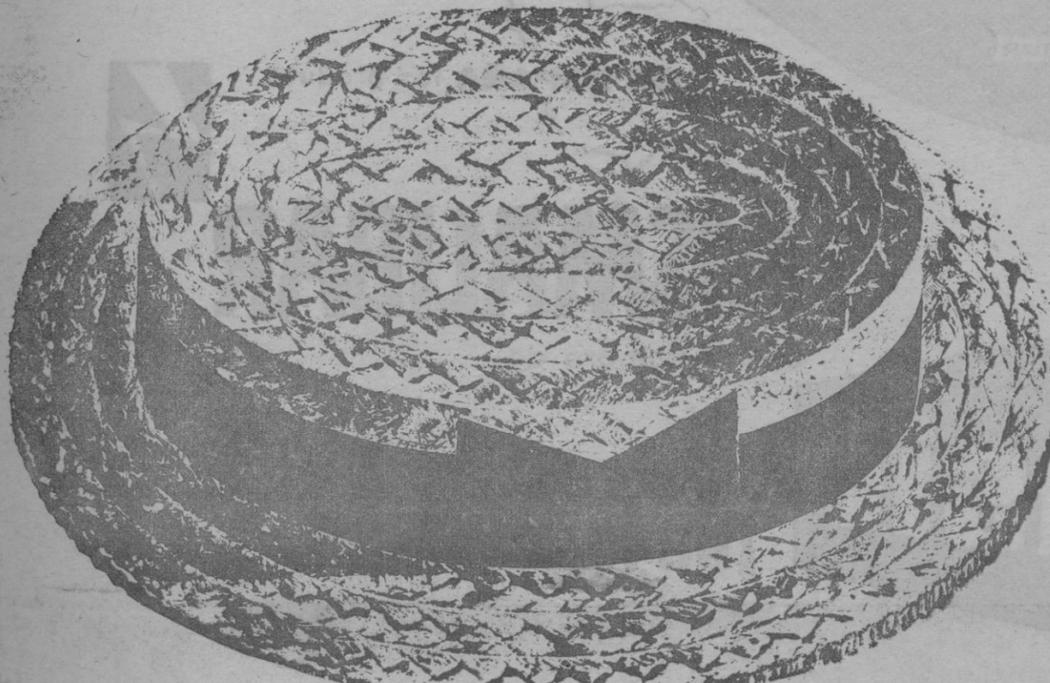


En homenaje a don Alvaro Domecq Diez y a don Alvaro Domecq Romero se reunieron a cenar el pasado domingo, con el anfitrión don Lorenzo Alcina, en el hotel de su nombre y propiedad, don Mario Jiménez de la Espada y señora, don Antonio Vega Calero y señora, la señorita Carmen Alcina, don Ramón Bofarull y don Jorge Andreu Alcover.  
No en California, donde se proyecta grabarle una estatua en roca viva, salió a colación la idea, ya lanzada, de erigirle una estatua en Palma, cuyo emplazamiento fuera el Huerto del Rey.  
Los Domecq, padre e hijo, se ofrecieron a lidiar a la jineta dos toros en nuestra plaza a beneficio de esta simpática idea.  
Cojuelo, en su «filosofía», da cuenta, «casi en verso», de esta noticia.  
El grabado capta un instante de la expresada cena.

**Concesión de los Premios «Doncel»**

**De novela, biografía y cuentos**

MADRID.—(Servicio especial de Prensa).—Tres colaboradores habituales de nuestros periódicos, tres firmas conocidas de los lectores de la Prensa del Movimiento, han obtenido los tres premios «Doncel» de novela, biografía y cuentos.  
A Mariano Tudela le fué otorgado el premio de biografía, dotado con 20.000 pesetas por su libro «Vida del joven Andersen».  
A Federico Muelas se le concedió el de novela, también de 20.000 pesetas por «Bertolín».  
El premio de cuentos recayó en Angela C. Ionescu, por su libro «De un país lejano». El premio estaba dotado, asimismo, con veinte mil pesetas.  
El Premio de Teatro fue declarado desierto.  
Se concedieron los siguientes accésits de siete mil pesetas:  
De novela, a María Isabel Molina por «Las Ruinas de Numancia» y a Alfonso Martínez Mena, por «Narciso»; los de cuentos, a María Isabel Molina, por «Al borde del arco iris» y a Manuel Alonso Alcalde, por «Cuentos y más cuentos».  
No hubo accésits de teatro ni de biografía.  
Los premios declarados desiertos pasan a incrementar los del próximo año.  
La concurrencia en este concurso había sido numerosa y debe subrayarse la abundante presencia de autores iberoamericanos. Las deliberaciones del jurado fueron muy prolongadas, y al parecer, enconadas en algunos casos. De entre los concursantes, había treinta y dos mujeres.  
La editorial Doncel refuerza con estos premios su crédito y su solvencia, alcanzados merced a una labor cuidada y seria, cuyo objeto es servir una literatura adecuada a niños y jóvenes. Sus colecciones de literatura y de textos para las disciplinas complementarias de bachillerato han alcanzado un singular prestigio en el mercado nacional y han trascendido a Iberoamérica, de cuyos países son constantes y muy voluminosos los pedidos. Se trata, en definitiva, de una nueva y seria demostración de la eficaz manera de hacer y del excelente talante intelectual del Frente de Juventudes, al que se debe la creación y aliento de la editorial Doncel.



**Pronto llegará el Calor...**

...y disminuirán los ingresos en su negocio, la productividad de su personal, el bienestar en su hogar y el equilibrio de su salud.

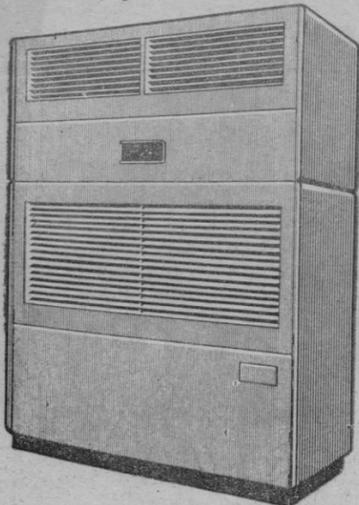
¡No espere otro año..!

La solución definitiva está en el Acondicionamiento de Aire Industrial

**Westinghouse**

que dispone de series completas, en todas las potencias, de Unidades autónomas CUSTOM - MASTER y STYLE - MASTER (sin necesidad de obras) y «PLANTAS CENTRALES» PKA para su Oficina, Industria, Almacén, Hotel, Clínica, Residencia, Restaurant, Cafetería, Espectáculo, Apartamento, etc.

Sin compromiso alguno, solicite mayor información, asistencia técnica y condiciones de pago.



CUSTOM - MASTER

Aire Acondicionado  
**WESTINGHOUSE**



Distribuidor:

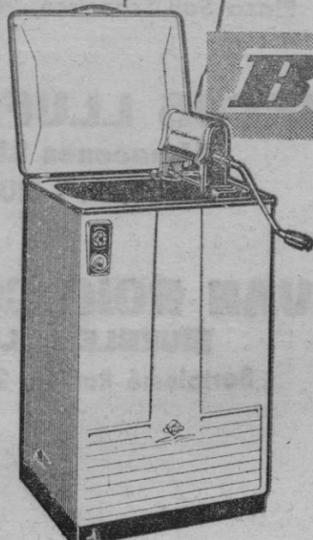
**RADIO BORNE - S. Miguel, 135 - T. 21357 y 15212 - PALMA DE MALLORCA**

**Bah...**

...prefiero una...



ES UNA CAMPAÑA T. R. E.



LAVADORA

- MUEBLE rectangular de líneas modernas.
- TAPA abatible y desmontable, esmaltada en porcelana interior y exteriormente.
- CUATRO RUEDAS, cubiertas por faldón esmaltado en porcelana.
- Depósito esmaltado en porcelana negro brillante.
- CAPACIDAD: 40 litros (lotes de 2'5 kgs. de ropa).
- MOTOR: 1.6 HP. primera calidad (consumo 370 w.).

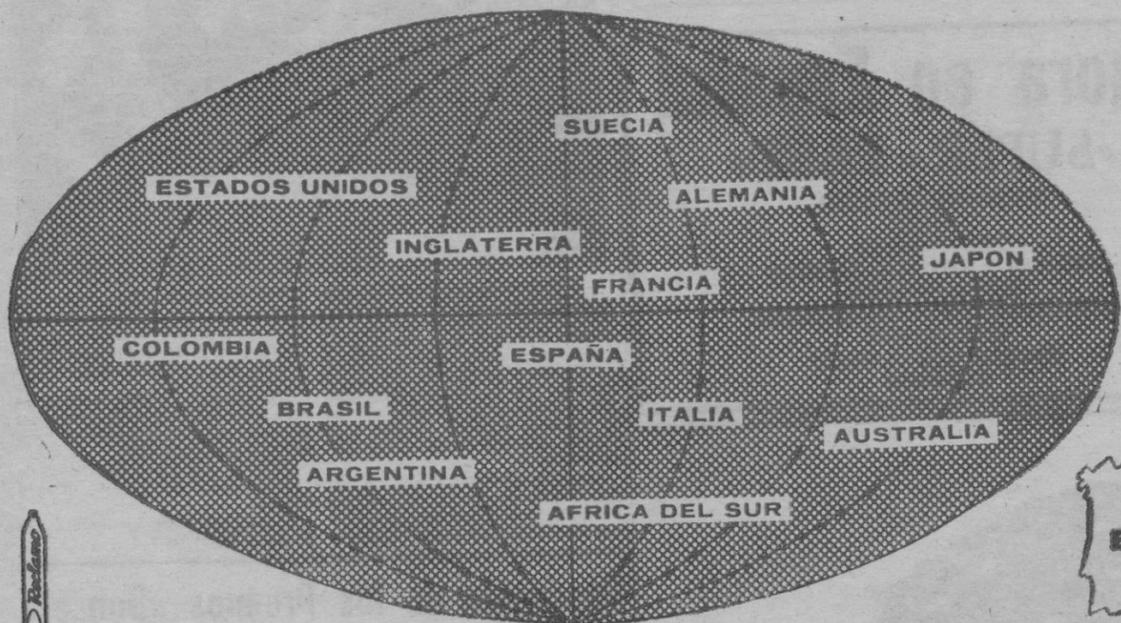
Representación y Depósito: **SEBASTIAN SALAS**  
Merced, 32 Teléf. 13119 - PALMA DE MALLORCA

# LOS LAMINADOS DECORATIVOS

fabricados con procedimientos y licencias

(PANELYTE (SI. REGIS PAPER Co. NEW YORK, U.S.A.)

# SON CONOCIDOS MUNDIALMENTE



EN ESPAÑA los produce



# AISMALIBAR

con el nombre de

# Fantasit

## ¡es fantástico!

Distribuidor en la zona:

# **DIELECTRO BALEAR, S.A.**

Archiduque Luís Salvador, 64 • Teléf. 25921 (358) • PALMA DE MALLORCA

Representante - Almacenistas

### COMESA

(CONSTRUCCIONES MENORQUINAS, S. A.)

Plaza San Francisco, 20 - MAHON

### MARCOS LLUFRIU CAPO

Almacenes Llufrú

San Eloy, 14 - CIUDADELA

### JUAN ROIG COLOMAR

MUEBLES LLUGAT

Barfolomé Ramón, 28 - IBIZA



**PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES**

**El VIII aniversario de la bendición de la Parroquia de Santa Catalina Thomás**

**Se celebró el Día de la Infancia**

El pasado lunes, día 28, la Parroquia de Santa Catalina Thomás inició los actos conmemorativos del VIII aniversario de la bendición, con el Día de la Infancia. Por la mañana a las 9,30 el Rvdo. Sr. Económico celebró la santa Misa. Misa comunitaria, solemnisima, con oferta de intenciones. Fue dirigida por el Rvdo. don Manuel Haro, del Convictorio Sacerdotal de San Pedro.

Más de un milenar de niños y niñas, casi todos de los Colegios Jesús María, Madre Alberta, La Milagrosa, San Rafael, Luis Vives, Mallorca y Patronato de la Inmaculada llenaban completamente el Templo Parroquial dándole un aspecto simpático y conmovedor.

A las 11 en la Sala Rívoli se hizo el fallo del Certamen literario de los cuarenta y dos trabajos presentados.

Ocupaban la presidencia el Rvdo. Sr. don Francisco Jaume, Económico de la Parroquia, don Francisco Le-Senne, Secretario de la Junta Parroquial; y representaciones de los Colegios anteriormente citados.

El Rvdo. don Manuel Haro fue el mantenedor del Certamen haciendo algo de historial de la Parroquia y diciendo que la finalidad que se perseguía se había logrado completamente. Dijo que no podían otorgarse premios a todos, aunque todos eran dignos de él, por el interés, cultura y estudio, demostrados en todas las redacciones presentadas.

Además de algunos niños de la demarcación parroquial que presentaron trabajos particularmente, los presentaron: Niños de Acción Católica de la Parroquia, Aspirantado de niños y niñas de los colegios Jesús María, La Milagrosa, Patronato de la Inmaculada y Mallorca.

Se concedieron a los ganadores catorce premios y otros a todos los que participaron en él.

El Sr. Económico agradeció la colaboración y asistencia de los Colegios y les hizo entrega de un banderín conmemorativo del VIII Aniversario.

Finalmente la proyección de la película en Technicolor "Fiel Amigo", llenó de satisfacción al mundo infantil que llenaba completamente la Sala, finalizando así este simpático acto infantil, dedicado a los benjamines de la Madre Parroquia.

**FOTO DURAN**  
**OLMOS, 16**  
**PRIMERAS COMUNIONES**

**APUESTAS MUTUAS**

El próximo domingo, último boleto de la actual temporada. Con encuentros del Campeonato del Mundo y Liga Italiana. Alcance en Delegación hasta las 24 horas del sábado.

Lea «Baleares»

**Necrológicas**

Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, doña Carmen Arnau Peñalver, que contaba 26 años E. P. D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados: esposo Rafael Oliver; madre política Catalina Sitjar; hermanos Conchita, Manuel y Ramón; hermanos políticos Ramón Pallarés (Abogado), Paquita, Antonio, Catalina, Margarita, Ana, María y Bartolomé; tíos, primos y demás familia les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, dejó de existir en nuestra ciudad, a los 55 años, don Domingo Fiol Oliver (antiguo propietario del Bar Domingo), E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el respeto y consideración de cuantos le trataron.

A sus afligidos: esposa Antonia Ginard Blanes; hijos Antonia y Domingo; padre Domingo; hermano Juan; sobrinos, primos y demás familia les expresamos nuestra más sentida condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, doña María de la Concepción Mulet Ferragut, viuda de Ozonas, E. P. D.

De virtudes cristianas, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados: hijos Bartolomé, Antonio y María; hijas políticas María del Carmen Sard y María de las Nieves Sainz Ezquerro; nietos, nietos políticos, biznietas, sobrinos, prima y demás familia, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, dejó de existir en nuestra ciudad, a los 66 años, don Magín Sastre Tomás.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y consideración de quienes le trataron.

A sus apenados: hermanos Antonio (dueño de la Sastrería Boston), Magdalena, Ana (dueña «Petit Bazar Arenal»); hermanos políticos Rafael Sastre y Antonio Salvá (Policia Municipal del Arenal), sobrinos y demás familia les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica dejó de existir en Son Anglada, doña María Darder Canals, E. P. D.

De virtudes cristianas, se granjeó el aprecio de quienes la conocían. A sus afligidos: hermanos Bartolomé y Antonio (ausentes), Bernardo (Jefe de Telégrafos, jubilado), Práxedes (viuda de Capllonch) y Antonia; hermanos políticos, sobrinos y demás familia les expresamos nuestra más sentida condolencia.

Ha fallecido en nuestra ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña María del Carmen Villalonga y Olivar, Terciaría de la Virgen del Carmen, E. P. D.

De virtudes cristianas, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus afligidos: hermanos Gabriel y Montserrat, hermanas políticas, sobrino, sobrinas, sobrinos políticos y demás familia les expresamos nuestra más sentida condolencia.

**GRATIS**

Recibirá 50 pesetas de Lotería Nacional y reloj a precio de propaganda. Aproveche esta OCASION UNICA. Relojes caballero o señora, chapados oro, 5 años garantía y facultad devolución caso no conformidad. SIBEL, 305 pesetas; ROXY PRIMA, 430 pesetas; CAUNY, 485 pesetas; DOGMA, 505 pesetas; DESPERTADOR DORADO T. ALEMAN, 260 pesetas. Enviamos a toda España con tra reembolso del precio del reloj (lotería gratis y que toque el gordo). Pida en seguida el reloj que desee a RELOJERIA AMERICA. Apartado 8.075, Madrid.

DANIS



**EXPOSICION Y VENTA**  
Sindicato, 181 - 189

**NUEVO Y MODERNO**  
**LINOLEUM**  
EL PAVIMENTO ETERNO



RESISTENTE  
CONFORTABLE SILENCIOSO  
AHORA con su nueva gama de colores  
**LINOLEUM**  
PALMA DE MALLORCA  
REPRESENTANTES: Ribot-Solivellas-c/, Olmos, 154-Tel. 23721-Palma de Mallorca.  
D. Francisco Gil Puig-Nueva, 20-Tel. 9 Manacor  
DISTRIBUIDORES Y COLOCADORES: Modollar-Nicolas de Pax, 29 al 25-Palma de Mallorca.  
D. Bernardo Perelló Nebot - c. Oleza, 16-Manacor.-D.ª Pilar Limones Santamaria  
Avda. General Mola, 2-Manacor



**Mod. VL-2 Tipo Gran Lujo: 9.300 ptas.**  
**Mod. VL-2 Tipo Sport: 9.850 ptas.**  
**Mod. VL-2 Tipo Lujo: 7.950 ptas.**  
**Mod. VL-2 Tipo Standard: 6.975 ptas.**

**TERROT 49 C. C.**  
**DOS VELOCIDADES**

y tiene  
más presentación más potencia  
más seguridad más robustez  
más comodidad más belleza

y además sin carnet  
sin impuestos  
sin matrícula

Fabricadas bajo licencias y asesoramiento técnico de Etablissements Terrot. Dijon (Francia)

Ventas a plazos hasta dos años con un seguro de responsabilidad civil contratado en

**MAPFRE**  
MUTUALIDAD DE SEGUROS



**TERROT SAE**  
**VITORIA**

Representante para **Palma de Mallorca**  
**MIGUEL NADAL COMAS**  
Bartolomé Ferra, 6 - Teléfono 15105

**PUNTASOL**

CON LA MAXIMA GARANTIA LE PINTARA SU HOGAR, QUE LE BRILLARA MAS QUE EL SOL.  
A 7 PESETAS EL M2.  
INF. 21293 - PEDIR 464

colón-H1



## Fragancia natural

Los productos  
 Heno de Pravia  
 mantienen el encanto  
 de la juventud  
 por la frescura  
 de su aroma

# Heno DE Pravia

distinción

de



JABON  COLONIA  POLVOS DE TALCO

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

DESDE MARRATXI

La obra de D. Bartolomé Ramis Vidal

**MARRATXI** (De nuestro corresponsal, J. Ribas). — Recientemente falleció en Pont d'Inca, don Bartolomé Ramis, alcalde que fue durante la dictadura del General Primo de Rivera. No vamos aquí a dedicarle unas líneas necrológicas, sino que vamos a enjuiciar imparcial y objetivamente, su ingente labor desarrollada durante los cinco años que ejerció la alcaldía de Marratxi, y exponerla a la consideración pública para que la conozcan o la recuerden los vecinos de nuestro municipio.

Sus desvelos en pro de la enseñanza y de la cultura se demostraron plenamente. En el año 1928, a iniciativa del señor Ramis, se edificaron tres grupos escolares, en La Cabaneta, Pla de Na Tesa y Pont d'Inca. El primero de dos escuelas y de tres los dos últimos, dotados ellos de agua corriente, servicios sanitarios y despachos para los maestros, detalles estos muy poco usuales en aquel entonces. Hace seis lustros, amén de espaciosas aulas que aún hoy día se pueden admirar. Dichos grupos fueron bendecidos e inaugurados en 1929, con asistencia del entonces Gobernador Civil de la provincia, don Pedro Llosas, de feliz memoria, por lo mucho que se interesó también por los problemas que a la sazón tenía planteados Marratxi.

Al señor Ramis se deben también la creación de dos nuevas escuelas, una en Son Nebot y la otra en Marratxinet.

Si su labor en el terreno de la enseñanza fue tan fructífera, en el de las comunicaciones no quedó a la zaga. A su iniciativa se procedió a la construcción de una estupenda carretera, denominada de La Cabaneta, que puso en comunicación directa Pont d'Inca con Son Nebot. Antes de ser construida se tenía que transitar a través de la Indioteria para trasladarse de una barriada a la otra, lo cual suponía mayor distancia y salir del término.

Percatado de que las barriadas quedaban muy aisladas entre sí, debido a las distancias que las separaban, proyectó y llevó a cabo la instalación de una red telefónica municipal para enlazar dichos núcleos de población con la Casa

Consistorial y demás dependencias y servicios. Dicha red fue luego traspasada a la Telefónica mediante convenio muy ventajoso para el municipio.

En el campo sanitario su tarea fue muy provechosa. Higienizó los establecimientos públicos dotándolos de los correspondientes servicios sanitarios, como igualmente el Cementerio y demás dependencias, mereciendo una felicitación pública de la Jefatura Provincial de Sanidad.

En cuanto a urbanismo, dispuso el levantamiento de los planos de Pont d'Inca y de otras barriadas, impidiendo así, en lo sucesivo, las arbitrariedades que solían cometerse al dar el ayuntamiento las alineaciones y rasantes.

La mayor parte de estas obras las llevó a cabo en franca lucha contra una oposición tenaz de ciertos inadaptados a las exigencias progresistas, que luego, al correr de los tiempos, loaron todas estas obras realizadas por el señor Ramis, comprobada su gran utilidad.

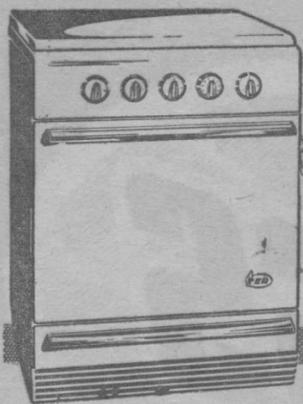
Para premiarlo cual merecía, se solicitó para él la medalla del trabajo cuya condecoración no se le otorgó debido al cambio de régimen operado en España en 1931.

Al hacer la sucinta exposición de lo que antecede, animados de espíritu de justicia, creyendo interpretar el sentir de muchos vecinos, especialmente de los que por su edad fueron testigos de lo que hemos relatado, nos atrevemos a sugerir a nuestra Corporación Municipal que le dedique un póstumo homenaje, dando el nombre de Bartolomé Ramis a una de las calles del término.

Esta es **TER!**

Cocina con cualquier gas (ciudad, butano, etc.)

- ▷ Es rápida
- ▷ Es económica
- ▷ Gasta muy poco
- ▷ Es maravillosa
- ▷ Es SU COCINA



FIJESE!

Cuesta 2.000 pesetas menos que cualquier otra buena cocina. Y sólo 1.000 pesetas más que una cocina de sobremesa.



La cocina y lavadora del Ama de Casa.

SABADO, 2 JUNIO **HOTEL MIRADOR**  
La Parrilla del

dará su acostumbrada **CENA** amenizada por  
«**LAO y su RITMO**»

RESERVAS: Tel. 24422

Acto Académico en el Instituto Laboral de Felanitx

Entrega de diplomas de Capacitación Sindical

Con motivo del Día de la Juventud, San Fernando, Patrón de la Juventud Española, se verificó la Clausura Oficial del Curso 1961-62 en el Instituto Laboral de Felanitx.

Presidió el acto el Delegado Provincial Sindical, don Mario Jiménez de la Espada. Asistieron las primeras Autoridades Civiles, Militares y Docentes de Felanitx.

El Salón de Actos del Centro, abarrotado de alumnos y representaciones de los Colegios de Enseñanza Locales, constituyó un magnífico marco para los actos celebrados.

Hizo uso de la palabra el Profesor de Formación Política e Inspector de Juventudes, don Celso Manzano Alvaro, quien expuso los trabajos realizados dentro del Ciclo de Capacitación Sindical que se viene realizando en el Instituto y dió la última consigna política a los alumnos que finalizan el bachillerato Laboral, exhortándoles a llevar al campo la inquietud social y las técnicas más modernas para conseguir la tan necesaria re-

forma social del Campo y del Campesinado.

Seguidamente el señor Jiménez de la Espada, en magnífica disertación, expuso, en lenguaje claro, documentado y pedagógico, los problemas más acuciantes de nuestro agro, destacando la necesidad de pasar a la Industria y a los Servicios el excedente de más de un millón de trabajadores agrícolas. Insistió, con afinado criterio formativo, a los alumnos el agradecimiento que deben y el compromiso que contraen en la Comunidad Nacional, que les ha hecho posible que alcancen este envidiable nivel cultural y esta formación específica Sindical, a la que deben responder con "responsabilidad y eficacia".

A continuación se verificaron la entrega de los Diplomas de "Capacitación Sindical"; los de Aptitud Física Primaria; Distintos Trofeos Deportivos a los alumnos del Centro, y por fin se leyeron las calificaciones conseguidas en los III Juegos Escolares Deportivos de Felanitx 1962, entregándose los Trofeos respectivos.

**SIEMENS ESPAÑA**  
**FRIGORIFICO SIEMENS AKT 80**  
Ptas. 8.239 (IMPUESTOS INCLUIDOS)  
Si busca lo mejor, compre un SIEMENS  
LA TÉCNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

**DONOSTI**

OFRECE SUS ESPECIALIDADES

EN

**BOMBONERIA**

Avenida Jaime III, 21 - 23

**Jacqueline**

MANICURA

TIENE EL GUSTO DE OFRECER LA APERTURA DE SUS SALONES

**DONOSTI**

PELUQUERIA - PERFUMERIA

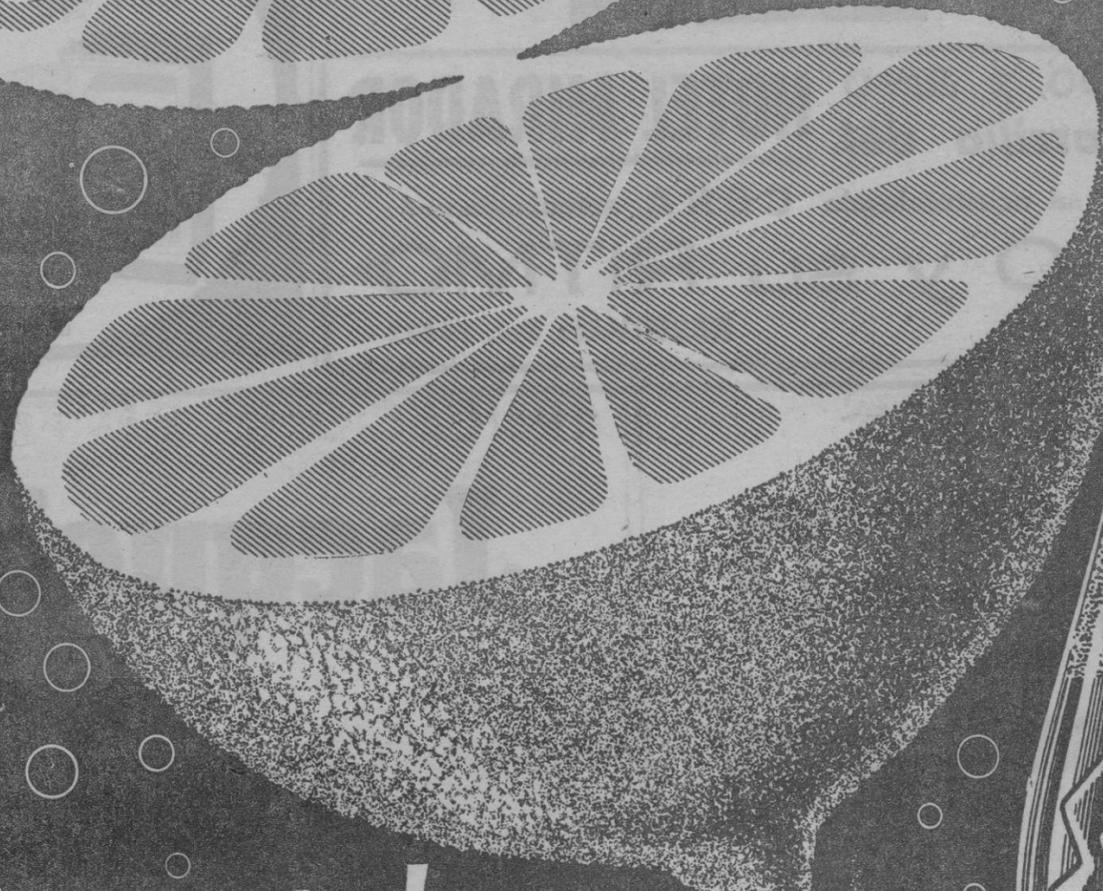
Con sus grandes artistas

**Silvia y Pepita**

Avenida Jaime III, 21 - 23

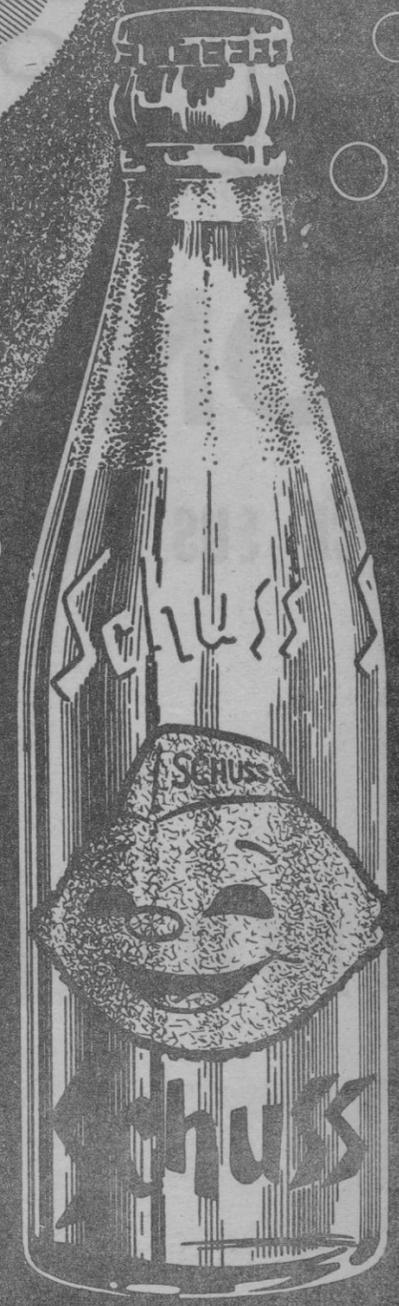
BOREAL

# Schuss



... es Limón!

REFRESCA  
AL MAXIMO



¡EL LIMON TONIFICA Y REFRESCA COMO NINGUNA OTRA BEBIDA..!

SAB  
E S  
Colo  
nuev  
la Me  
SANTA  
tro corre  
con toda  
piedra d  
que ser  
de Santa  
Una  
en el s  
truirse  
tlan tod  
edad esc  
respecti  
Ayuntan  
el señor  
dante d  
Civil y  
Al leg  
madrina  
doña Ca  
recibió  
sos. La  
pañada  
Obras  
rietti y  
la Insp  
maria,  
do reci  
tras de  
cuaron  
dos ran  
Las a  
on las  
buna le  
dament  
un bel  
venida  
contin  
no Co  
la con  
todos  
ra la c

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

Colocación de la primera piedra del nuevo Grupo Escolar de Santa Eugenia

**La Medalla de la Villa a doña Catalina Balaguer Vallés**  
**SANTA EUGENIA.** — (De nuestro corresponsal). — Fue colocada con toda solemnidad la primera piedra de lo que en el futuro tiene que ser el nuevo Grupo Escolar de Santa Eugenia.

Una muchedumbre se congregó en el solar donde tienen que construirse las nuevas escuelas. Asistían todas las niñas y niños en edad escolar, acompañados de sus respectivos maestros. Presidía el Ayuntamiento en pleno, asistiendo el señor Juez de Paz y el Comandante del Puesto de la Guardia Civil y otros invitados.

Al llegar a la que tenía que ser la madrina de dicho grupo escolar doña Catalina Balaguer Vallés, la recibió una gran salva de aplausos. La señora Balaguer iba acompañada de sus sobrinos, el Jefe de Obras Públicas, don Antonio Paret y señora, seguidamente llegó la Inspectora de Enseñanza Primaria, doña Benita Albajar, siendo recibida con las mismas muestras de simpatía. Dos niñas obsequiaron a dichas damas con sendos ramos de flores.

Las autoridades locales junto con las invitadas ocuparon una tribuna levantada al efecto y seguidamente el niño José Cañellas, en un bello parlamento dió la bienvenida a los ilustres visitantes. A continuación el Alcalde, don Antonio Coll, dirigió unas palabras a la concurrencia, agradeciendo a todos la colaboración prestada para la construcción del nuevo gru-

po escolar y en especial a doña Catalina Balaguer, por las valiosas y generosas ayudas otorgadas en beneficio del pueblo de Santa Eugenia.

Seguidamente la Inspectora dirigió unas palabras poniendo de relieve la mucha importancia que tiene la Enseñanza Primaria, prometiendo todo el apoyo necesario por parte de la Inspección. A continuación el Rvdo. Cura Párroco, don Bernardo Orell procedió a la bendición de la primera piedra. Fue firmada un acta por los asistentes y colocada juntamente con varias monedas debajo de la primera piedra. Doña Catalina Balaguer puso la primera paletada de cemento, estallando una gran ovación entre la muchedumbre.

Después el pueblo en general, el Ayuntamiento y visitantes se dirigieron al templo parroquial donde se cantó una salve en acción de gracias. En el casa consistorial con asistencia de todos los visitantes e invitados el Ayuntamiento se reunió en sesión extraordinaria, tomó la palabra el señor Alcalde, el cual manifestó que, en vista de los muchos méritos contraídos en beneficio de nuestro pueblo por doña Catalina Balaguer Vallés, proponía para ella que le sea otorgada la Medalla de la villa de Santa Eugenia, siendo aprobado por unanimidad. La señora Balaguer, vivamente emocionada agradeció la gentileza tenida con ella.



**GEMELOS**

óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña campo, playa y deportes

150 pesetas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrader. Pídalos por carta a: ESTUDIOS GALILEO, Apartado de Correos 8.075, Madrid.

**VIGORUÑA**

DA A LAS UÑAS



UN TEMPLE DE ACERO

La mayoría de las laca quiebran y rompen las uñas.

Evite el contacto de la laca con la uña con una pincelada de VIGORUÑA antes de lacerla

VIGORUÑA cura y endurece y el lacado queda más plastificado y duradero.

La fuente de la Avenida de Asturias de Sóller

**SOLLER**

(De nuestro corresponsal, Job). — Hace más de veinte años en la Avenida de Asturias, moderna vía de comunicación que comienza al final de la calle de la Victoria y termina en el puente inmediato al campo de fútbol, fue colocado el basamento de una fuente.

Como sea que no se la proveyó de tubería para el agua, resultaba prácticamente inútil, y el vecindario la denominaba en forma humorista "Sa Font Seca".

Pero finalmente una comisión de vecinos se preocupó de recaudar entre las familias que viven en la citada Avenida de Asturias la cantidad necesaria para costear la tubería desde la calle de la Victoria, empalmado con la que conduce a la fuente del Puente de Ca's Jurat. Lo cual se ha hecho con la cooperación del Ayuntamiento, que facilita el agua necesaria y los trabajos de la brigada municipal y los servicios técnicos.

Desde la semana pasada la fuente en cuestión ya cumple la misión que le estaba encomendada. Su grifo ya da agua de excelente calidad cuando se le acciona su disde de la Avenida Asturias se siente muy satisfecho.

**NUEVO COMANDANTE DE PUESTO DE LA GUARDIA CIVIL**

El martes de la anterior semana tomó posesión de su destino de Comandante del Puesto de la Guardia Civil de Sóller el Sargento de este cuerpo don Juan Oliver Aguiló, que antes estaba destinado en Palma. Ha cubierto la vacante que dejó el anterior Comandante de Puesto, don Rafael Ramis Costoso, muy apreciado en esta ciudad por su extraordinaria competencia profesional.

**INSTALUX, S. A.**

FABRICA DE ROTULOS LUMINOSOS  
 C/ Montenegro, 12

Precisa oficiales electricistas y peones que deseen especializarse en rótulos luminosos

**BENJAMIN CODORNIU**



La pequeña botella de champaña

para uno o para dos

**CALEFACCION**

**NUEVO SISTEMA POR AIRE ACONDICIONADO**

DE FACIL ADAPTACION A CUALQUIER INMUEBLE CONSTRUIDO. — AHORRA COMBUSTIBLE. — PUESTA REGIMEN DE AMBIENTE, EN POCOS MINUTOS. — BAJO COSTE Y OTRAS MUCHAS VENTAJAS QUE CONVIERTEN ESTAS INSTALACIONES EN EL ADELANTO QUE ESPERABAMOS.

La nueva técnica de una organización

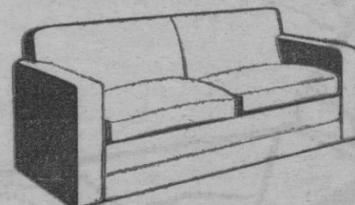
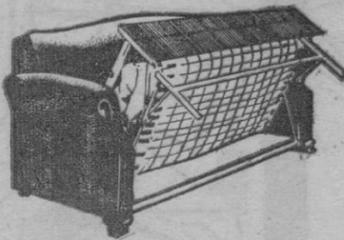
**APLICACIONES DEL FRIO A.F.**

BLAQUERNA 149 - Teléfono 24354

Para el apartamento amueblado para su "bungalow"

TAMBIEN EN MALLORCA PUEDE UD. DISPONER DEL USN EL FAMOSO DIVAN CAMA SIMMONS 1959 Hide-a-Bed.

3 tamaños colchón 100, 120 y 135. Cama interior hecha y dispuesta. Línea moderna y clásica. Tapicerías a elegir.



FABRICAMOS OTROS MECANISMOS y OFRECEMOS OTRAS SOLUCIONES MAS ECONOMICAS.

La doble cama TWING y el sofá extraordinario ULB de respaldo abatible. Ambos con una presentación suntuosa. Estilo y tapicerías a su elección.



**MORALES S.L.**

Concesionarios de SIMMONS CO. (USA) exclusivos en ESPAÑA  
 Rbla de Cataluña, 11-Barcelona.  
 Delegación en Madrid:  
 Luchana, 28



**E.D.A.**

CONCESIONARIO EN MALLORCA:

Elementos de decoración y arquitectura  
 Avda. Jaime III, 28 - Tel. 14978 - PALMA



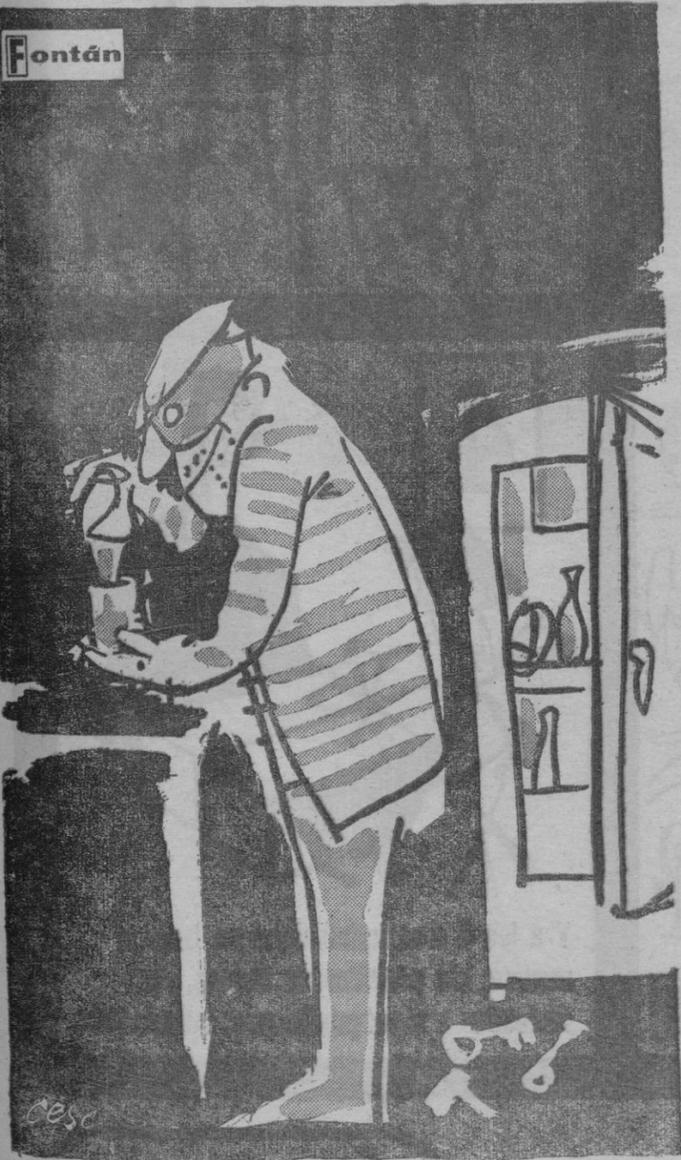
UNA SOLUCION SIMMONS SUPONE DORMIR MEJOR QUE NUNCA

**VENDO**

Obligaciones del R. C. D. MALLORCA  
 CONTADO O PLAZOS

Informes: Teléfono 2-4-8-7-5

De 9 a 13:30 horas - De 15:30 a 19 horas - (excepto sábados)



Lo primero siempre es...

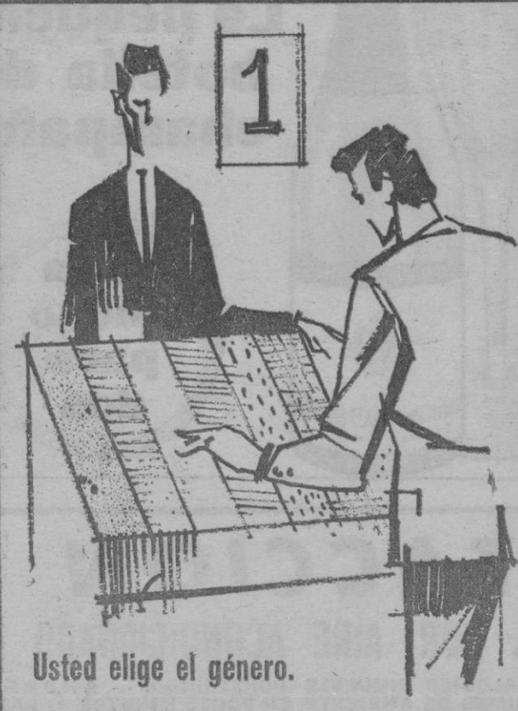
**CERVEZA MORITZ**

# ¿qué es la medida industrial ?

Usted ha oído hablar y ha leído mucho sobre la Medida Industrial, pero quizás no sepa exactamente lo que es.

Con la Medida Industrial usted tiene todas las ventajas del vestir a medida, sin ninguno de sus inconvenientes.

No es un vestido de confección, ni la chaqueta prefabricada a la que faltan cuello y mangas, ni una confección "retocada".



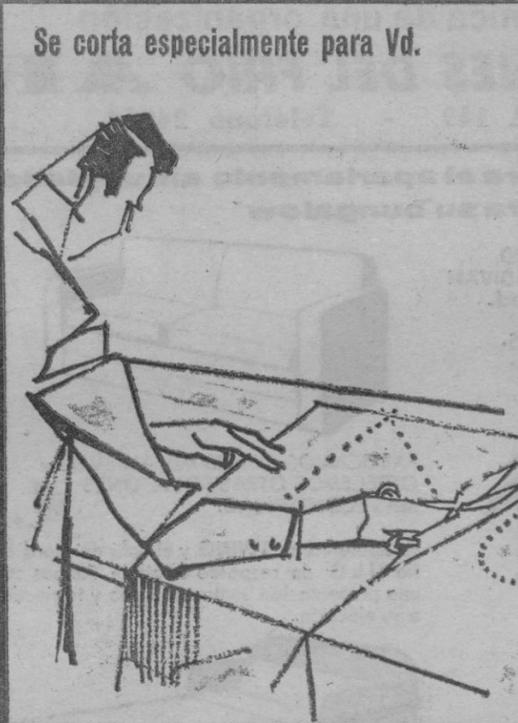
Usted elige el género.



Usted elige el modelo y los detalles de gusto personal.



Se toman sus medidas y ya se le hacen las pruebas sobre un traje "patrón".



Se corta especialmente para Vd.



Se confecciona "industrialmente".



Y a los 4 días usted tiene un traje a medida, sin pérdidas de tiempo, sin molestias y a un precio muy interesante.

## la medida industrial

es una sensacional innovación europea que ha conquistado el mundo del vestir masculino.

Una exclusiva de Establecimientos



*El Mercadal*

Poeta Tous y Maroto s/n